

(ADVERTENTIE)

voor betere meubelen  
woninginrichting  
**Coerver**  
akerstraat 80  
spekholzerheide, tel. 045-410961

deze week bij **vege**  
**CHOCOLADE MELK**  
fles 1000 gram 95  
**65**  
**SPERCIE BONEN**  
Literblik **69**

27cent per fles  
40cent per 1/2 liter

**ALFA**  
BIER  
100 JAAR  
**een proost waard**

heerlen eikendeweg 88 tel. 716570  
nieuwenhagen kerkstraat 41 tel. 2536  
heer raadhuisstraat 12 tel. 23880  
geleen markt 10 tel. 2971  
schinnen thuij 19 tel. 1972  
sittard past. jacobstraat 16

**safaripark**

LEEUWEN, CHEETA'S, BAVIANEN,  
SAFARI-RESTAURANT  
OPEN: APRIL 10.00-15.00 UUR  
12.00-15.00 UUR  
TOEGANG: f 2,50 PER AUTO  
**beekse bergen**  
HILVERSUM (BUTTELERS)

Goede ochtend, beste mensen.  
Heeft u zich gisteravond ook  
zitten opwinden bij de cup-  
wedstrijd? Nou ik wel!! Daar-  
om haal ik nu bij **WILD-  
MARKT VANLEENDERT**  
in paar energic-  
volle hapjes. U  
toch ook?

Groetjes  
Johan.

**VIS WILD GEVOGELTE**  
**WI DMARKT VAN LEENDERT**  
Heerlen Sarolestraat 60

## Gesprek ENKA-bonden gestrand op 'zwijgplicht'

# Vakbonden vrezen massa-ontslag in Breda en Arnhem

ARNHEM, 6 april — Het gesprek tussen de ENKA-leiding en de vakbonden is woensdagmiddag afgebroken, zonder dat iets bekend is geworden over ontslagen bij dit bedrijf. Het onderhoud, dat strandde op het punt van geheimhouding, is tot morgen, donderdagochtend, verdaagd.

In een verklaring wijst de raad van bestuur van ENKA erop dat een gesprek met de vakorganisaties eerst dan mogelijk was geweest, als 'n akkoord was bereikt over 'n zwijgplicht van 24 uur. Deze tijd werd nodig geacht, om ondernemingsraden en personeel in te lichten. Eerder opening van zaken werd ver-

worpen, omdat de ENKA-leiding het onjuist achtte dat werknemers het nieuws uit de ochtendbladen zouden moeten vernemen.

„Liever een dag extra onzekerheid, dan een passeren van de ondernemingsraden”, voegde mr. D. Zordrager, directeur personeelszaken van de ENKA, hieraan toe. Van vakbondszijde werd deze opvatting niet gedeeld. Gezien de grote onrust, die de laatste dagen in verhevigde mate in de ENKA-bedrijven is ontstaan, zehnte men het niet verantwoord de leden nog 'n dag langer in het ongewisse te laten. Men wenste geen zwijgplicht in acht te nemen, reden voor de ENKA-leiding

het onderhoud tot vanmorgen te verdagen. Tijdens het gesprek dat op het ENKA-hoofdkantoor in Arnhem werd gehouden en ruim anderhalf uur duurde, is met geen woord gerept over eventuele ontslagen. Niettemin hebben de vakorganisaties de indruk gekregen dat de situatie bij ENKA „zeer ernstig is”. De hoofdbestuurder van de Industriebond NVV, de heer Drabbe, verklaarde dat er zo spoedig mogelijk duidelijkheid moet komen voor de 14.000 ENKA-werknemers.

„Inmiddels verwachten de vakbonden dat de zwaarste klappen bij ENKA-Breda zullen vallen, waar ruim 1700

## Zwaaien met je voetbalbroek...

Piet Kötter gaf en tijdens de wedstrijd tegen Benfica zijn broek zwaaien, maar van de voetbalbroek zijn er nog veel te zien. Dat deed de Nederlandse voetballer Piet Kötter, die in de laatste minuut van de wedstrijd tegen Benfica zijn broek zwaaien. Dat was tevens de eindstand: Benfica heeft de hoge score te bereiken. Wellicht is deze voorproefje te klein voor de return in Lissabon over twee weken.

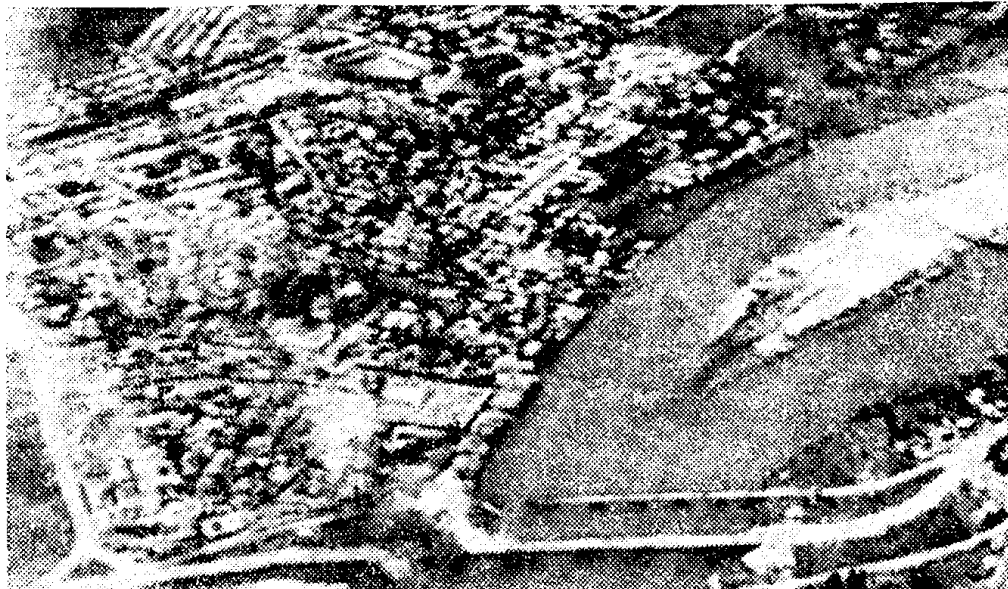
In de andere halve finalewedstrijd om de Europa Cup 1 doet Celtic het beter. In het St. James' Park in Milaan speelde het tegen Inter Milan en gelijk, hetgeen voor de return in Glasgow zeker perspectieven biedt.

## Whitelaw vormt rompkabinet voor Ulster

BELFAST, 6 april (APF) — William Whitelaw, de staatssecretaris voor Noord-Ierland, heeft gisteren de samenstelling bekendgemaakt van een rompkabinet, dat onder zijn leiding gedurende een jaar Noord-Ierland zal besturen. Het bestaat uit:

- Lord Windesham, oud-onderstaatssecretaris bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken, Ontwikkeling en de Betrekkingen tussen de Protestantse en Katholieke Bevolkingsgroepen.
- Paul Channon, oud-onderstaatssecretaris bij het Ministerie van Huisvesting in Londen. Hij heeft de portefeuilles van Volksgezondheid en Economische en Sociale Zaken.
- David Howell, oud-onderstaatssecretaris bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken in Londen. Hij is verantwoordelijk voor Financiën, Handel en Landbouw.

De drie leden van het kabinet van Whitelaw zullen niet permanent in Noord-Ierland aanwezig zijn. Bij toerbeurt zal echter steeds één van hen in Belfast verblijven.



● Dong Ha stad in de frontlinie. De bruggen over de Dong Ha rivier zijn opgeblazen of vernield door bombardementen om te voorkomen dat de Noord-Vietnamese de stad innemen. Volgens Saigon staan de noordelijke aan de oever van de rivier. De troepen die zich tussen de gedemilitariseerde zone en de rivier bevinden (de stad ligt 15 kilometer van de zone verwijderd) worden door Saigon op 50.000 man geschat. En nog steeds stromen inwoners van noord naar zuid.

# Situatie in Vietnam kritiek

DANANG/SAIGON, 6 april (UPI-Rtr-AFP-AP) — De militaire situatie in Zuid-Vietnam is uiterst kritiek. Gisteren hebben de Noord-Vietnamese troepen hun offensief ten zuiden van de DMZ (de gedemilitariseerde zone) uitgebreid en op 120 kilometer ten noorden van Saigon een nieuw front geopend.

De aanvallende infanterie wordt hier gesteund door tanks en artillerie-eenheden. Bases nabij de Cambodjaanse grens liggen onder vuur. Gisteren zijn voor het eerst weer Amerikaanse militairen ingezet in de strijd, zulks in weerwil van de verklaring van Thieu gisterochtend, dat president Nixon hem had gezegd dat geen Amerikanen aan de strijd zouden deelnemen. Voor het eerst verschenen gisteren Noord-Vietnamese MIG's boven Zuid-Vietnam.

Het betreft hier twee compagnieën van de Amerikaanse Eerste Cavaleriedivisie, die gisteren per vliegtuig naar een basis ten westen van Weg Nummer Een, van Quang Tri naar Hue, zijn overgevoerd. Officieel moeten de Amerikanen daar de basis beschermen tegen invallende. Zij beschikken over zware wapens en pantserwagens. Op de weg wordt echter versterkt gevochten om een brug. Wanneer deze in handen van de noordelijke zou vallen, zou de hele Zuid-Vietnamese troepenmacht in Quang Tri en het Zuid-Vietnamese deel van de gedemilitariseerde zone zijn omsingeld en slechts vanuit de lucht kunnen worden bevoorrad.

Ook in de centrale hooglanden, waar Noord-Vietnamese tanks een geschutsbasis van de regeringstroepen tot op 6 kilometer zijn genaderd, intensiveren de communisten hun aanvallen. Volgens berichten van het front zijn de aanvallen ten noorden van Saigon gericht tegen steden en bases aan de Cambodjaanse grens.

President Thieu verklaarde gisteren in een voor radio en televisie uitgezonden toespraak dat het thans de beslissende strijd is. Hij heeft de VS maximale steun uit de lucht en van zee gevraagd. Een Zuid-Vietnamese nederlaag zou volgens hem veel meer betekenen dan alleen het verlies van twee provincies (Quang Tri en Thua Thien). Door een overwinning zouden volgens de president de noordelijke Saigon een ongunstige oplossing kunnen opwingen. Thieu deed een beroep op het hele Zuid-Vietnamese volk zich in te zetten voor de strijd.

Voor het eerst in de oorlog in Vietnam zijn gisteren Noord-Vietnamese MIG's het luchtruim van Zuid-Vietnam binnengedrongen. Twee supersonische MIG-19's scheerden bij Dong Ha, 12 kilometer ten zuiden van de gedemilitariseerde zone, over een Zuid-Vietnamese troepenafdeling. Zij hebben echter geen vuur op de grondtroepen geopend.

De Amerikaanse luchtmacht, die gisteren uit de VS een aanval van 20 B-52's kreeg, heeft ook gisteren weer grootscheepse luchtaanvallen op het gebied ten zuiden van de DMZ uitgevoerd.

De melding door Amerikaanse piloten dat zij bij hun terugvlucht boven Noord-Vietnam tienduizenden Noord-Vietnamese met tanks, kanonnen en andere zware wapens naar het zuiden hebben zien stromen, is voor Saigon weinig hoopvol.

**OLGA**  
**SANOCCEL**  
**MATRAS**  
de enige matras met de juiste celbalans

## Steun uit lucht voor politie tijdens spectaculaire jacht

# Drie vluchters uit Mesdagasiel gegrepen na bankkraak in Soest

SOEST/BAARN, 6 april — De drie mannen, die maandag uit het Mesdagasiel in Groningen zijn ontsnapt, de 26-jarige Martin van de E. uit Baarn, de 27-jarige Paul Renee de R. uit Bussum en de 25-jarige J. D. uit Den Haag, zijn gistermorgen na een bankoverval op het filiaal van de AmRobank aan de Van Weestraat in Soest (op nog geen 200 meter afstand van het politie-bureau) in Baarn en Hilversum aangehouden. De drie mannen, die de overval hebben bekend, zullen vrijdag voor de officier van justitie in Utrecht worden geleid. De buit van de overval, f 18.000,— is teruggevonden.

Rond kwart voor elf kwamen Martin van de E. gewapend met een vuurbuks

en Paul de R. de bank binnen. Van de E. legde een tasje op de balie en sommeerde onder bedreiging met 'n vuurwapen mej. Anneke Hottinga (18), de tas te vullen. Vrijwel de volledige inhoud van de kasbox werd in het tasje gedaan, waarna de twee mannen in 'n gereedstaande Simca, gestolen in Delfzijl, verdwenen in de richting Baarn. Een vrouw kon de politie het autonummer opgeven. Kort nadat de politie Baarn was ingelicht, kwam daar de melding dat de gezochte auto tegen een lichtmast was gereden aan de buitenkant van Baarn. De drie inzittenden waren de polder in gevlucht. Twee hunder, de R. en D. hebben geprobeerd, de rijksweg Amsterdam-Hoevelaken te bereiken. Zij troffen

daar echter de rijkspolitie van de groep Bunschoten aan en keerden toen terug. Achter het nabij gelegen sportpark in Baarn werden zij even later door brigadier B. Engel en brigadier K. de Wit van de Baarnse politie aangehouden.

„We zijn de mannen tot op vijftig meter genaderd met de auto. Toen zij we uitgestapt en met het pistool in de aanslag tot op 25 meter afstand van het tweetal gegaan. We bevalen de mannen, de handen op het hoofd te houden. Ze bleken niet gewapend te zijn. Met een „het spel is uit, we hebben verloren”, gaven zij zich over”, aldus brigadier Engel.

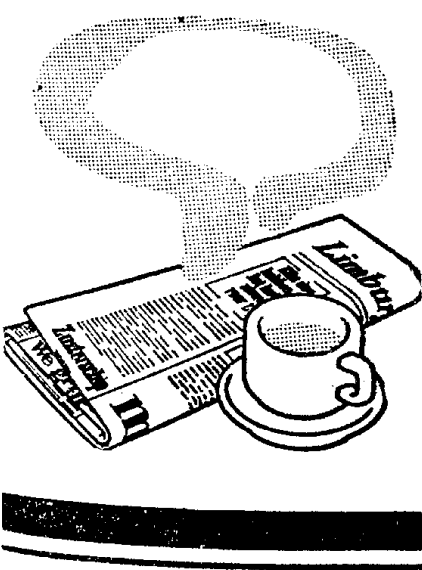
Martin van de E. bleek echter met het geld te zijn verdwenen. Hij werd enige

tijd later in de omgeving gesignaleerd. Met getrokken revolvers heeft de politie enige flats nabij het sportpark doorzocht, maar Van de E. bleek reeds te zijn verdwenen. Gesteund vanuit de lucht door de Dienst Luchtvaart van de Rijkspolitie werd de jacht door in totaal vijftig man politie voortgezet. Men vond Van de E. tenslotte in de bossen tussen Baarn en Hilversum. De bemanning van de laatste beschikbare surveillance-auto in Hilversum (de andere wagens waren reeds naar de uitbrekers op zoek) trof de man aan.

„Van de E. wilde ons eerst wijs maken, dat hij het geld, dat hij bij zich had, nodig had voor de uitbetaling van zijn personeel. Het klonk echter niet zeer aannemelijk, temeer daar hij op

verdere vragen geen antwoord kon geven. We hebben hem gesommeerd in de auto te stappen en met ons pistool in de aanslag en een motorrijder rechts naast ons om iedere vluchtpoging te voorkomen, zijn we naar het bureau gereden”, vertelde later hoofdagent G. van de Elsaker van de Hilversumse politie. Op de binnenplaats van het bureau heeft van de E. toch nog even geprobeerd om te ontsnappen.

De politie Soest leidt thans het verdere onderzoek. Hoofdspectator: H. Scholtmeijer kon nog niet mededelen, of de drie mannen in de nacht van maandag op dinsdag ook betrokken zijn geweest bij de overval op een kampement in Nieuw Milligen.



## HET WEER VANDAAG



### DE BILT

Van het zuidwesten uit toenemen de bewolking, gevolgd door regen. Maximumtemperaturen rond 10 graden maar in het zuidoosten en de oostelijke delen 14 graden hoger. Matige tot krachtige wind tussen zuid en west. De vooruitzichten voor vrijdag en zaterdag: Periode met regen. Tussentijdse opklaringen en ongeveer normale temperaturen.

### AKEN

Wisselend bewolkt met af en toe een bui. Later gevolgd door enkele opklaringen. Middagtemperaturen van 10 tot 14 graden. Matige zuidwestelijke wind. De vooruitzichten tot vrijdagavond: Wisselend bewolkt met af en toe een bui, met temperaturen rond 11 graden.

### In Europa:

	max. temp.
Amsterdam	zwaar bew. 10
Zuid-Limburg	zwaar bew. 11
Athene	half bew. 18
Barcelona	onbewolkt 15
Imstbruck	regenbui 10
Lissabon	zwaar bew. 13
Londen	zwaar bew. 12
Malaga	geheel bew. 23
Paris	half bew. 13
Rome	regen 17
Istanbul	onbewolkt 21

## Verrassing in Ronde van België

De vierde etappe van de Ronde van België heeft gisteren een merkwaardig verloop gehad. Reeds na 30 km in de rit naar Maissin gaf Jos van der Vliet de beslissende stoot tot een ontsnapping, die van grote invloed op het klassenement zou worden. Na 133 km had de kopgroep van dertien renners met de Nederlanders Van der Vliet, Kellens, Zoeteboom en Kerkels een monstervoorsprong van bijna veertig minuten opgebouwd die tot het einde toe nagenoeg onaangetast zou blijven. In de eindsprint kwam Kellensers helaas kracht tekort de rit te winnen, hetgeen hij moest overlaten aan de Belg Roger Swerts.

Sportdagblad

### VERDER:

- Puzzel van de dag
- Radio en televisie
- Ajax-Benfica

Kikker en egel  
beschermde dieren



... en mijn billetterjes zijn ook veilig...



# KALFS- KOTELETTEN MET KRAB

● Een schotel voor een feestelijke gelegenheid, aangezien krab helaas wel duur is geworden. Snijd de inhoud van een blikje krab in stukjes en verwijder vooral de kraakbeens tussenschotten. Meng er 2 eetlepels koffieroom door. 2 theelepels paprikapoeder, een mespunt zout, een volle eetlepel gesnpte kaas en een snuffe cayenne als je van pikant houdt. Bak 4 kalfscoteletjes kort in hete boter, verdeel het krabmengsel er over, leg er een klontje boter op en zet ze zo nog even onder de ovengrill of enkele minuten bovenin een voorverwarme hete oven.

In de stroomversnelling van de ontwikkeling op alle gebieden van de menselijke samenleving vervult de communicatie een essentiële rol. Daarbij hebben in de laatste decennia massamedia als radio en tv een niet meer weg te denken plaats verworven; zij hebben de functie van het geschreven woord ten dele overgenomen maar tegelijkertijd de behoefte er aan in andere opzichten sterk doen toenemen. Waar schijnlijk zal het doordringen van andere audiovisuele middelen voortdurende verschuivingen te zien geven. Het boek, de vastgestelde en op ieder gewenst moment terstond en op eenvoudige wijze beschikbare bron van informatie zowel over het concrete als het abstracte, blijft misschien nog meer dan andere vluchtige media voor het geschreven woord voornamelijk een unieke plaats innemen.

Het ligt voor de hand dat de gang van zaken in de boekenwereld in brede kring met belangstelling gevolgd wordt. De proclamatie van 1972 tot Internationaal Jaar van het Boek is daarvan een duidelijk teken in mondiaal verband".

**Tit:** De Boekverkoop. nr. 1, 1972, februari. Uitgave: Nederlandse Boekverkoopersbond, Waalsdorperweg 119, 3's Gravenhage.

● „Sauna in Nederland heeft de neiging in lichaamscultuur en uitsloerigheid te onttaarden. Dat is absoluut niet de bedoeling. Sauna is in de allereerste plaats ontspanning. Het gaat er per se niet om wie de hoogste temperaturen en het koudste bad het langst verdraagt” (Rinco van der Veen)

● De Russische artiesten Nicolai Fa-  
teev en Zinaida Yevtikhova geven een  
staaltje van hun kunnen weg. Zij zijn  
vijf maal kampioen akrobatiek in Rus-  
land en treden momenteel op in Mel-  
bourne.

- de pokken van de schapen scheiden

En meer hinten meent:  
● openbaar kunstgebit



## A black and white photograph of a woman with blonde hair, wearing a dark top. She is holding a glass and looking upwards. The image is grainy and has a high-contrast, artistic feel.

De lente betekent voor Elisabeth Arden in haar make-up levensvreugde en jeugd tot uitdrukking brengen.

**Zo ziet het cosmeticahuis Dr. G. Payot het gezicht van de vrouw in het voorjaar. Spelen met „ontvlambare kleuren.**

Kruiden zijn „in“. Grootmoeders kookkunst was gebaseerd op het gebruik van allerlei kruiden. En wat goed is, is ook gezond. Het was ook best gewoonte om kruiden te gebruiken in hun koken. Het was hun zijn voor het gezicht. Deze gedachte bij verschillende cosmeticahuizen had tot resultaat dat er dit voorjaar heel wat potjes met naar voren geurende smersels op de markt zijn gekomen. Gegarandeerd pure natuur schreef Marv Quant op de potjes waarin ze een hele nieuwe serie cosmetica lanceerde zo nu en dan de tintje. Op basis van natuurlijke producten hebben vooral honing werd gebruikt brengt de actieve Enkelvoud Marv haar spulletjes aan de vrouw.

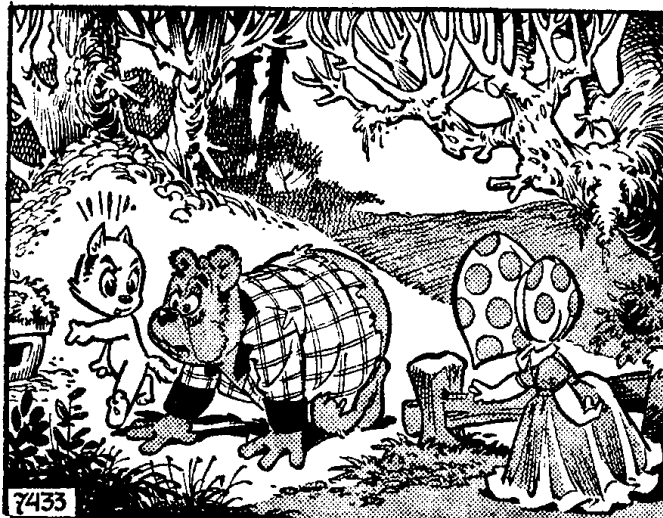
oplossing van gisteren

B WM L L  
VERDIEPING A  
SOUTERRAIN  
PET REEDS P  
O V E EA  
ATTRAPEREN N  
TRAS LELIE  
BEEST EE STA  
ELS EEN A UK  
Y ARE OBLIE  
AKEN NEEDE L  
SELDERY KA

Het gezicht waarmee de vrouw het voorjaar ingaat moet volgens Max Factor fris zijn als de zeewind. Aanstuitend op de marine-look heeft men en make-up gecreëerd die de naam Marina kreeg, geïnspireerd op de kleuren van de zee. Helder rood, blauw, geel en groen zijn de tinten waarbij ook zwart en wit gebruik mogen worden. Onder de naam 'Mangue' krijgt het huet van Dr. Payot een make-up zoals ze het zelf noemen: dertale en ontvlabare kleuren. Speciaal voor het voorjaar ontwierp Payot twee nieuwe kleuren fond de teint: Varech en Chanterelle. Voor de lippen kwamen er de lippenstiften in de tinten Manue en Elia bij, een helder rood en een oranje-roze.

Guerlain noemt zijn zomermaquillage „Fantasque". Een nieuwe fond de teint, die de huid tegelijk voedt en kleurt behoort bij deze make-up. Ze is verkrijgbaar in vijf tinten. „La Bel Aujourd'hui" heet het voorjaarsgezicht van Lancome. Zes produkten zijn er beschikbaar om deze klassieke en te-

„Heer  
Bommel  
en de  
Kwink-  
slagen”



7433. Heer Bommel schuifdele voorzichtig op handen en voeten naast Tom Poes voort. „Een andere houding durf ik niet aan,” verklaarde hij saggend. „De kwink slaat toe bij ieder vertoon van hoogmoed!” „Ja,” zei Tom Poes een beetje ongeduldig. „Omdat u in hem geloof!” Heer Ollie zweeg; in de eerste plaats omdat hij niets meer wist te zeggen, en in de tweede plaats door admennoed. Hij was zo verdiept in zijn moeilikheden, dat hij de nadering

## arman en ilva



WILT U EVEN PROBEREN?



## huon de neveling



MOOI, LEN, JIJ GAAT  
HET SCHEEPJE VAN BRIAN  
HALEN, EN JE HOUDT HET  
HIER GEREED VOOR  
DE INSCHeping...



EN AKKO! KOM ME  
WIJ GAAN EEN PA  
PAARDEN VEROVET



VERHAALTJES VAN LEO

Als de zon wegzinkt in 'het gras  
gaan de Kinderen van het Heu-  
velhuis hun avondgebed bidden.  
Ze komen van hun kamertjes  
naar beneden waar vader en  
moeder in de huiskamer zitten.  
Vader trekt zijn pijp uit zijn

mond en moeder doet haars  
schort af. En dan gaan vader en  
moeder en de kinderen van het  
huweluis bidden. Ze bidden  
voor de zón die wegstrekt in  
het westen, ze bidden voor  
zichzelf, dat het zich morgen weer  
zuiver oprichten. En ze bidden voor  
de heuvel dat hij de volgende  
morgen weer zal opspringen  
geus hij de zon opzet. Ze bidden  
voor het huis dat 's nachts  
geen enkel kamertje zal verlie-  
zen, dat het niet kleiner zal wor-  
den noch groter. Ze bidden voor  
hun gebed dat het 'n mooi gebed  
zal zijn. Daarna komen de kinderen  
van het huweluis gebeden  
hebben, gaan ze naar bed, ieder  
naar zijn eigen kamer. En ook  
het avondgebed gaat naar bed.  
En alleen de vader en moeder  
de pijp en de schort blijven be-  
neden zitten en denken over de  
kinderen van het huweluis en  
over de heuvel en over het huis  
en dan gaan zij ook naar bed.  
Alles wat blijft achter  
want hij moet het huis bewaken

## mensje

## benzine

**Benzinemaatschappijen** geven tegenwoordig veel cadeaus weg. Ik stel voor om eenieder die zakt een onderdeel van een fiets cadeau te geven, zodat de automobilist over enige tijd kan beschikken over een volledige fiets waarmee hij voor de rest van zijn leven naar kantoor kan fietsen. Op deze manier zouden de benzinemaatschappijen een wezenlijke bijdrage kunnen leveren in de strijd tegen volksziekte nummer één, het hartinfarct.

## belgië

Ik denk dat België en Belgisch-Limburg een heel eind op ons vóór liggen op het gebied van de zorg om de natuur. Nu is er in België meer natuur en dus ook meer van datgene waarom

## openbaar

**De openbare bibliotheek moet via advertenties reclame. Ze geeft jaarboeken, nementen cadeau en bekroont versies. Ze vraagt je af waarom openbare bibliotheken nog aan leduwering metten. Ze vraagt de mensen van de lidmaatschap bij te brengen. Ze vraagt de openbare bibliotheek toch wel een bekende instelling.**

Of anders toch nog veel mensen geest hebben van de mogelijkheid om ongelimiteerd te kunnen lezen. En te weten dat het niet vergoeding is.

Mechanismen wordt de openbare bibliotheek onder te brengen in de sociale supermarkt, naast instellingen van gezondheidszorg, enzovoort.

## doctoraal

Voor zijn doctoraal examen in de theologie slaagde Th. H. van der Gees uit Hoensbroek (gelezen in de krant).

***gepraat***

/// Dat is, van me, dat heb ik laten bouwen van allerlei oude materialen. Ik heb de stenen en de pannen van oude woningen gebruikt. De pannen, die zo mooi grjs zijn, zijn als het waren van het ene dak naar het andere overgebracht. Verder heb ik allerlei zake gebruikt uit oude kastelen en oude kerken. Dat hek in die muur bijvoorbeeld. Het is van een hek van een kerk. En die swane eikhouten poort is uit een kerk. Het hek bij de poort in plaats van rechtop in de lengte geplaatst, zo doet nu dienst als kanteeldeur voor mijn garage. Die zuiltjes die u ziet, zijn ook al weer uit kastelen en kerken. Ja, het is een bijzonder huis. Zelf heb ik de stenen stuk voor stuk afgekit zodat ze weer bruikbaar waren. 't Is veel weer, maar op de duur ga je met zo'n huis meeleven. Architect is een man uit Genk geweest. Het was voortdurend een passen en meten: hoe doen we dit, hoe dat. Waarschijnlijk zou u in Nederland niet zo mogen bouwen, maar hier in België kan dat. Het heb geen enkele moeilijkheid gehad. De Belgen houden van grote huizen, dat is het heetste van het heetste. En de Nederlanders en de Duitsers en ook de Walen, hebben dat niet zo. Die zijn al tevreden met een kleiner huis. Zo heeft iedere landsman zijn eigen bijzonderheden.



Frans kunstmaan

MOSKOU. — Een Russische draagraket heeft een Frans kunstmaan van het type „Sret“ in een baan om de aarde gebracht. Dit werd gisteren door het Russische persbureau Tass bekendgemaakt. De kunstmaan heeft verschillende zonnepanelen bij zich die onder buitenaardse omstandigheden geproefd zullen worden. De lancering vond plaats op grond van het Russisch-Franse samenwerkingsprogramma voor het onderzoek en vreedzaam gebruik van de ruimte. Met dezelfde raket werd een Russische communicatiekunstmaan van het type „Molnia 1“ gelanceerd. De kunstmaan wordt opgenomen in het Russische net van radioverbindingen op lange afstand.

Castro kwaad

HAVANNA. — Premier Fidel Castro is gisteren bitter uitgevaren tegen de politie van Montreal, die hij beschuldigde van „wreed fascistisch“ optreden na een bomaanslag op de Cubaanse handelsmissie, waarbij dinsdag een 55-jarige Cubaanse bewaker werd gedood. Op het dak van het gebouw waren twee bommen ontploft, waardoor het ernstig werd beschadigd. De politie van Montreal zei dinsdag dat zij zeven Cubaanse functionarissen had gearresteerd die geweigerd hadden voor onderzoek toe te laten. Zij werden later vrijgelaten. Castro zei gisteren in een toespraak, dat Cuba bij de Canadese regering tegen het optreden van de politie heeft geprotesteerd. De gearresteerde Cubanen zouden volgens hem op het politiebureau zijn mishandeld.

Solzjenitsyn

STOCKHOLM. — De Zweedse regering is bereid de Russische schrijver Alexander Solzjenitsyn zijn Nobelprijs in ontvangst te laten nemen in de Zweedse ambassade in de Russische hoofdstad. Dit heeft minister van Buitenlandse Zaken, Krister Wickman, bekend gemaakt. De Sovjet-Unie dwong de Zweedse academie een informele uitsluitingswetgeving die zondag in een privé-woning in Moskou zou worden gehouden af te gelasten door het weigeren van een inreisvisum van Karl Ragnar Gierow, de secretaris van de academie. „De mogelijkheid tot de Nobelprijs aan Solzjenitsyn wordt uitgereikt via de Zweedse ambassade blijft natuurlijk aanwezig“, zei Wickman. Hij voegde er echter aan toe dat de plechtigheid een karakter moet hebben dat de ambassade niet deinceert aan een politieke demonstratie tegen het gastland.

Ontploffing in flat

KONSTANZ. — Bij een ontploffing in een flatgebouw van vijf verdiepingen in Konstanz zijn gisterochtend twaalf personen gewond, van wie verscheidene ernstig. Een op de eerste etage wonende man werd bij de explosie uit zijn bed geslingerd en kwam op straat terecht. Hij is een van de ernstig gewonden.

Doordat het trappenhuis zwaar beschadigd was moest de brandweer de bewoners via de vensters in veiligheid brengen. Het gebouw staat op een helling. De ontploffing is vermoedelijk door gas veroorzaakt. Het gebouw is weliswaar niet op het gasnet aangesloten, maar er loopt een hoofdleiding, vanuit waarschijnlijk gas het flatgebouw is binnengestroomd.

Straat van Malakka

DJAKARTA. — Elk buitenlandse oorlogsschip dat van de Straat van Malakka gebruik wil maken dient tevoren Indonesië of Malakka op de hoogte te stellen. Deze nieuwe maatregelen, die door de stafchef van de Indonesische Marine, Admiraal R. Soedomo, bekend is gemaakt, betekenen een volgende stap in de sinds enige tijd door Indonesië en Maleisië gevoelde strategie om de belangrijke tussen Sumatra en Maleisië gelegen vaartroute te annexeren. Beide landen hebben hun territoriale zeegebieden zodanig opgeschoven dat de straat nagenoeg geheel binnen hun gebied kwam. De Sovjet-Unie wil de aanspraken van Indonesië en Maleisië op de Straat van Malakka, een van de voornaamste zeeverbindingen tussen de Indische en de Stille Oceaan, niet erkennen. Omdat de Russische vloot in de Indische Oceaan steeds omvangrijker wordt, hecht de Sovjet-Unie grote waarde aan een onbelemmerde vaart door de straat van Malakka. Die moet volgens Moskou een internationale waterweg blijven. Onlangs heeft Indonesië voorgesteld een vaarverbod door de Straat uit te vaardigen voor schepen met een tonnage van meer dan 200.000. Het bood daarvoor Straat Lombok of Straat Makassar als alternatieve vaarroutes aan.

Gifhandelaars

PARIS. — De Franse politie heeft gisteren meegedeeld dat zij twee leden van een internationale benden van handelaars in verdovende middelen heeft gearresteerd. Het zijn de 49-jarige Westduits Otto Onneiser en de 25-jarige Fransman Bernard Landeau. In hun auto werd tien kilo heroïne aangetroffen die op de Amerikaanse markt vier miljoen dollar zou hebben opgebracht. De beide opereert in minstens vijf landen. Een 33-jarige Turk is tegelijkertijd in verband met dezelfde zaak in München gearresteerd en een niet met name genoemde Libanees wordt door de politie in Europa gezocht. Volgens commissaris François de Louët, hoofd van de Franse afdeling verdovende middelen, opereerde de bende in Frankrijk, West-Duitsland en Spanje. Ze smokkelde volgens hem de middelen naar Guatemala en vandaar naar de V.S. De leiders zijn nog op vrije voeten.

Kosygin in Irak

BEIROET. — Een Russische delegatie met premier Alexei Kosygin zal vandaag in Bagdad aankomen voor een bezoek, dat een paar dagen zal duren. Dit heeft het Iraakse persbureau gisteren bekendgemaakt. Tijdens het bezoek, het eerste dat ooit door een communistische premier aan Irak is gebracht, zal Kosygin de opening geëxploiteerd olievlucht, dat met hulp van de Sovjet-Unie tot stand is gekomen. Een onbepaald aantal Russische oorlogsschepen is in verband met het bezoek van premier Kosygin op weg naar de Iraakse havens in de Perzische Golf.

IN SECTOR TEXTIEL (240) EN METAAL (80)

In het Oosten nu weer ontslag voor 320 man

HENGLO, 6 april — De Bamshoeve Groep van de Koninklijke Nederlandse Textiel Unie is van plan, op korte termijn een reorganisatie door te voeren, die tot gevolg zal hebben, dat 240 van de 2.400 personeelsleden na verloop van tijd zullen moeten afvloeien. Een gedeelte kan door natuurlijk verloop en overplaatsingen worden opgevangen.

Onder degenen die moeten afvloeien is een aantal buitenlanders en verder een groep van 62,5-jarigen, die in de non-activiteitsregeling vervroegde pensioering valt. Verwacht wordt dat er circa 50 moelijk plaatsbare gevallen overblijven. De Bamshoeve Groep, een goed veevoederend deel van de KNTU, bestaat uit de NV Katoenspinnerij Bamshoeve in Enschede, de NV Spinnerij Roombeek-Oosterveld, eveneens in Enschede, de NV Willink in Oldenzaal en de Koninklijke Nederlandse Katoenspinnerij in Hengelo.

Fransen spreken zich 23 april uit over nieuwe leden van EEG

PARIS, 6 april (AFP, UPI) — Tijdens de volksraadpleging die op 23 april zal plaatsvinden mogen de Fransen de volgende vraag met ja of nee beantwoorden: „Keurt u, in het licht van de nieuwe perspectieven die zich voor Europa openen, het door de president van de republiek aan het Franse volk voorgelegd wetsvoorstel goed, dat de ratificering regelt van het verdrag inzake de toetreding van Groot-Brittannië, Denemarken, Ierland en Noorwegen tot de Europese Gemeenschap?“. De datum waarop het referendum zal worden gehouden werd gisteren op een ongewoon korte kabinetsvergadering vastgesteld. De bijeenkomst stond onder leiding van president Georges Pompidou, die man die vorige maand besloot het volk over de toetreding van Engeland te raadplegen.

Uit eerste opiniepeilingen is gebleken dat een grote meerderheid van de 28 miljoen stemgerechtigden zich voor uitleiding van de Gemeenschappelijke Markt zal uitspreken. Dat zou een motie van vertrouwen betekenen voor de president, die zelf voor toelating van genoemde landen is. Politieke waanmeisjes zien het referendum dan ook voornamelijk als een door Pompidou op touw gezette politieke trek, waarmee hij de anti-EG'ers in zijn land de wind uit de zeilen wil nemen.

Minister Van Veen op N.O.T.:

Standaardisering van leermiddelen is wenselijk

UTRECHT, 6 april — Het lijkt minister Van Veen van Onderwijs en Wetenschappen wenselijk, dat een zekere standaardisering in de leermiddelen wordt aangebracht, die kostenbesparend kan werken. Ook kan dan worden bereikt, dat in ruimere mate de nu op een aantal scholen dezelfde boeken en methoden worden gebruikt. Minister Van Veen zei dit gisteren in zijn openingswoord op de achtste Nationale Onderwijs Tentoonstelling (NOT), die in Utrecht wordt gehouden en tot 12 april duurt, en waaraan als algemeen thema is meegegeven „School en maatschappij“. De bewindsman stelde, dat de wijzigingen in het onderwijs consequenties hebben voor onder meer de leerplanontwikkeling. Een systematische en gecoördineerde leerplanontwikkeling achtte hij van vitale betekenis voor de onderwijsvernieuwing. Hij verwacht binnenkort een advies over de manier waarop een en ander georganiseerd zou kunnen worden. Bijzondere aandacht vergt de inpassing van commerciële en niet-commerciële leermiddelenproductie in de bedoelde systematische leerplanontwikkeling.

Hij merkte ook op, dat de klassieke schoolmeester niet meer bestaat. De moderne onderwijzers zijn meer de begeleiders van de kinderen geworden en dat zijn er dit jaar bijna anderhalf miljoen, voor wie rond twee miljard gulden wordt uitgetrokken. Van het allereerste belang bij het onderwijs blijft echter de geestdrift voor het vak, de persoonlijke mentaliteit en inzet, hield hij zijn gehoor voor.

(ADVERTENTIE)

Schweppes-Ginger Ale de exotische longdrink

Abrikozen confiture



Vol puur fruit. Tijdelijk van 1.68 voor 1.54

Moeilijke situatie

De sterk gestegen katoenprijzen en de explosieve loontontwikkeling brengen 'n deel van de produktie in een moeilijke situatie, met name die garens waarvan een sterke concurrentie wordt gevonden uit landen met lage lonen en die kwalitatief laagwaardig zijn. Blijkbaar stelt men zich bij de Bamshoeve Groep op het standpunt dat het renderende karakter van deze groep niet mag worden aangetast door verliesgevendende produktie, terwijl men tevens niet zo lang wil wachten met een ingreep tot de problemen groter zijn geworden en de manoeuvreerbaarheid van deze krachtige spinnersgroep kleiner wordt dan wenselijk is.

Glanzstoff krijgt boete van 21 miljoen opgelegd

BERLIN, 6 april — Glanzstoff AG, de chemische-vezelonderneming waar AKZO een belang van 97,5 procent in bezit, heeft van het Westduits kartelbureau een boete van ruim 21 miljoen Dm opgelegd wegens overtreding van de Duitse kartelbepalingen. Glanzstoff gaat in beroep tegen de beslissing omdat zij vindt dat die gezien de situatie op de markt voor chemische vezels volkomen ongerechtvaardigd is.

Het kartelbureau heeft medegedeeld dat het boetes ten bedrage van 48,4 miljoen mark heeft opgelegd aan negen ondernemingen wegens het werken van kartels op het gebied van chemische vezels in strijd met de wettelijke bepalingen in West-Duitsland. Volgens het bureau hebben alle ondernemingen die in West-Duitsland onbewerkte chemische vezels verkopen, met uitzondering van enkele dochtermaatschappijen van Amerikaanse en Britse bedrijven, zich schuldig gemaakt aan onwettige kartelvorming en aldus aan de beperking van de mededinging in West-Duitsland, in Europa en op wereldmarkten.

NAM brengt project in gereedheid

Gasbel Annerveen exporteert 124 miljard m3 naar Italië

DEN HAAG, 6 april — Nog in de loop van dit jaar zal de Nederlandse Aardolie Maatschappij (NAM) beginnen met het voor export in gereedheid brengen van haar op een groot gasveld, het Annerveenveld, het gas uit dit voor een deel in Groningen en voor een deel in Drenthe gelegen veld zal naar Italië en Zwitserland gaan.



Fabrieksbrand maakt tijdelijk driehonderd man werkloos

MEPPEL, 6 april — Een hevige uitbrand heeft gistermorgen in Meppeel een belangrijk gedeelte van het fabriekscomplex van de NV Koninklijke Farmaceutische Fabrieken, voorheen Brocades, Slieheeman en Pharmacia, in de as gezet.

Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De schade loopt in de miljoenen gulden. In het bedrijf, een onderdeel van het Gist-Brocadesconcern in Delft, werken 300 man. Zij staan voorlopig op non actief.

INDRINGEND PROTEST

Franco Visconti, een politieluchter, heeft zich met de hals aan een lantaarnpaal op de heuvel Capitoline in Rome vastgebonden uit protest dat hem een baan als portier is geweigerd. Visconti houdt een scheermesje tussen de lippen en dreigt dit in te slikken wanneer iemand zal trachten de ketting door te zagen.

NFB: Telefoon voor bejaarde een noodzaak

UTRECHT. — Mr. N. de Jong, stafmedewerker van de Nederlandse federatie voor bejaardenzorg, heeft in het NFB-blad op leeftijd gepleit voor een richtlijn van de overheid, die bepaalt dat de telefoonkosten van personen van 65 jaar en ouder als noodzakelijke kosten van bestaan worden aangemerkt, tenzij bijzondere omstandighe-

den zich daartegen verzetten. De bewijslast ligt in dat geval bij de bijslandverlener en niet bij de aanvrager. In Amsterdam wordt in overleg met de GGD de indicatie van een telefoonaansluiting al zonder nader onderzoek aanvaard, als de aanvrager 70 jaar en ouder is en zelfstandig woont, terwijl boven 65-jarigen bijsland kunnen ontvangen in de abonnementskosten.

De NFB meent dat voor bejaarden die zelfstandig wonen een telefoon even noodzakelijk is als bijvoorbeeld voeding en schoeisel. Daar komt bij, dat het bezit van een telefoon er in niet geringe mate toe bijdraagt dat de bejaarde zolang mogelijk zelfstandig kan blijven.

Verdachte herriep bekentenis

Vrijspraak in moordproces

ARNHEM, 6 april — Na een zitting van bijna twaalf uur heeft de Arnhemse rechtbank de 19-jarige overman Benny S. uit Westendorp bij Doetinchem vrijgesproken. De officier van justitie, mr. J. Pieters, had tegen hem twee jaar gevangenisstraf met aftrek en onvoorwaardelijke dwg geëist. Verdachte, die al een jaar in voorarrest heeft gezeten, zou op 5 februari 1970 in de bossen van Gaanderen het 12-jarige meisje Rinie Wietheesen hebben verkast, waarna zij was overleden. De officier van justitie heeft dinsdagsavond laten weten tegen de uitspraak in beroep te zullen gaan.

Op basis van een aanvankelijk afgelegde bekentenis door Benny S. kwam de officier van justitie tot een bewezenverklaring van het misdrijf, waarvoor al eerder was aangehouden de 21-jarige Jan S. uit Doetinchem. Benny S. verklaarde dinsdag ter zitting dat hij een bekentenis had afgelegd, omdat hij bang zou zijn geweest. Ook Jan S. heeft indertijd bekend de dood van het meisje op zijn geweten te hebben gehad. Later kon evenwel bewezen worden dat hij niets met het geval te maken had. De zaak werd met gesloten deuren behandeld in verband met het feit dat de verdachte in februari 1970 nog strafrechtelijk minderjarig was.

UITSPRAAK

De rechtbank deed bij hoge uitzondering uitspraak op de dag van de zitting, want vrijwel altijd wordt een termijn van 14 dagen aangehouden voor het uitspreken van een vonnis. Maar de raadsvrouw, mevr. mr. E. de Vries-Robbe van Tricht, had onmiddellijk invrijheidstelling gevraagd na de eis van de officier. Zij achtte de bewijsvoering onvoldoende om te komen tot een schuldigverklaring. Na ruim drie kwartier in de raadskamer te zijn geweest, deelde de president, mr. B. van Houten, mee dat de verdachte was vrijgesproken. Vorig jaar eind maart bekende de toen 18-jarige Benny S. de verkrachting met dodelijke afloop op de 12-jarige Rinie. Na tien maanden voorarrest trok Benny zijn bekentenis in en op de zitting van de Arnhemse rechtbank handhaafde hij zijn ontkennning.



Benny S. (19) nu zijn inwijdingstelling met zijn moeder.

De vader en moeder van de verdachte mochten wel in de rechtszaal aanwezig zijn, evenals de pastoor van de parochie Westendorp. Benny S. werd na zijn aanhouding door de justitie beschouwd als een seksueel verknijpt figuur, die op 14-jarige leeftijd al eens een aanranding op een meisje had gepleegd. Een buurman wist daar nog niet een stokje voor te steken. In zijn bekentenis gaf Benny indertijd op, dat hij die avond van de 5de februari achter Rinie Wietheesen heeft aangehaald, haar van de fiets trok en de boesjes had ingesleept. Toen het meisje begon te schreeuwen, zou hij haar de hand op de mond hebben gedrukt. Niet lang daarna zou zij zich niet meer hebben bewegen, ook niet toen hij het meisje uitkleedde. Maar de verdachte herriep zijn afgelegde bekentenis en heeft dit op het proces volgehouden.

(ADVERTENTIE)

Skol spreekt uw taal. Proef't maar.

SKOL International Bier

Wij hebben nu al 2x zoveel boekingen als vorig jaar. Toch hebben we zelfs in het nog plaats voor u!

(Gewoon een kwestie van vooruitdenken....)



IBIZA 23/7 - 30/7 - 6/8 en 13/8  
Bv. Hotel Es Vive in Ibiza City 500,-  
BENIDORM 27/7 - 3/8 - 10/8  
Bv. Appartementen Torre Colon (logies) 430,-  
COSTA DEL SOL 13/7 - 20/7 - 27/7 - 3/8 - 10/8  
Bv. Appartementen La Perla, Fuengirola (logies) 450,-  
COSTA BRAVA 2/8 - 9/8  
Bv. Pension La Nansa 350,-  
MALLORCA 26/7 - 2/8  
Bv. Pension Brasilia 400,-  
Puerto Solier 400,-

ZUID-JOEGOSLAVIE 11/7 - 18/7 - 25/7 - 1/8 - 8/8  
Bv. Hotel Epidaurus in CAVTAT 620,-  
ADRIA 27/7 - 3/8  
Bv. Hotel Persoo in RIMINI 420,-  
ROEMENIE 21/7 - 22/7  
Bv. Hotel Sirena in MAMAIA 500,-  
TUNESIE 12/7 - 19/7 - 26/7 - 2/8 - 9/8  
Bv. Hotel Alyssa in SOUSSE 600,-  
G66n nachtluchten.  
Aanmeldingsverzekering en tochtverzekering ALTUD ingeprezen!

Inlichtingen/boekingen: 020-45 65 56 of bij één van onze 27 boekings/ informatiecentra

Neckermann Vlieggreizen

CENTRALE AMSTELVEEN, Telefoon 020-456556/452651  
HEERLEN, Raadhuisplein 8, tel. 045-719711  
VENLO, Parade 84, tel. 04700-18651  
MAASTRICHT, Stationsstr. 52, tel. 043-11515  
EINDHOVEN, Willemstr. 17, tel. 040-64349



Onze klantenwervingsactie vóór de Paasdagen is een enorm succes geworden. Wat wilt U? Zomaar een gulden cash cadeau bij elke 25 gulden boodschappen! In alle EDAH-ZieZomarkten! En dat juist in die dure Paasweek!

Maar wat belangrijker is, duizenden nieuwe klanten hebben nu eens met eigen ogen kunnen zien dat in alle EDAH-ZieZomarkten superkwaliteitsartikelen onder elke concurrentieprijs verkocht worden. Dat we een uitgekiend assortiment hebben, dat zó snel van de planken vliegt, dat alles brandvers is.

**ONZE KLANTEN ZULLEN  
NIET TELEURGESTELD  
WORDEN. NIEUWE AKTIES  
STAAN VOOR DE DEUR!**

Wie heeft niet kennis genomen van de ontstellende uitspraken van Prof. Steenkamp over onze verslechterende economie? **Regering, doe er wat aan!** Wie spelt niet met bange voorgevoelens de steeds grotere getallen van werkeloosheid? **Regering, doe er wat aan!** Wie heeft niet een moedeloos gevoel gekregen na het laatste rapport van de Europese Commissie over de enorme inflatie

in ons land? **Regering, doe er wat aan!** Helaas! De regering belooft van alles maar doet niks.

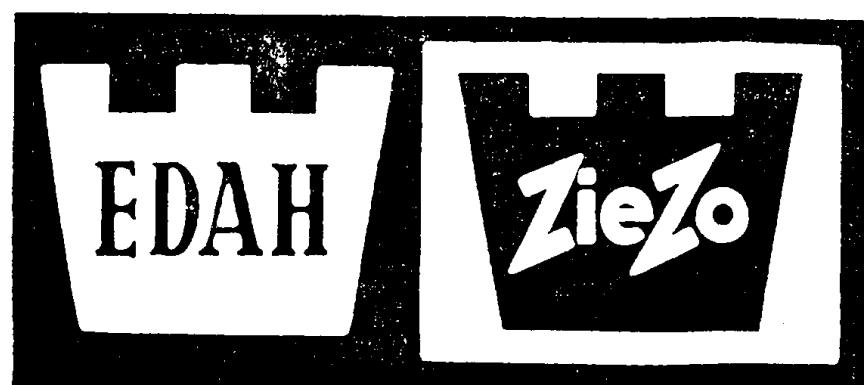
**De EDAH-ZieZomarkten doen er wat aan.**

Op 15 september 1971 gooide de EDAH-ZieZomarkt het sein al op rood. Waarschuwde tegen de verslechterende economie, tegen rampzalige werkeloosheid, tegen ontstellende geldontwaarding. Als eerste en enige levensmiddelenbedrijf in Nederland hebben we toen voor 3 maanden een machtige, ongekende

prijsverlaging doorgevoerd, onmiddellijk gevolgd door een tweede, even drastische prijsverlagingsactie in januari.

Nu we weer duizenden nieuwe klanten hebben gekregen, komen we onze belofte na. Onze belofte dat de barricaden van hoge prijzen opnieuw bestormd zullen worden. Dat we opnieuw onvervaard ten strijde zullen trekken tegen ten hemelschreiende wantoestanden in het prijsbeleid. *Geén woorden, maar daden.* Er is zoals nooit tevoren behoefte aan een bedrijf waar men nog geloof hecht aan kwaliteitsartikelen voor de absoluut laagste prijzen. Een bedrijf waar geringe winsten toereikend zijn. Waar uitbuiting een onbekend begrip is. Waar een huisvrouw vol vertrouwen kan binnenstappen om volop te kopen voor haar dure huishoudgeld.

Het ziet er naar uit dat het lukken gaat. De bal is aan het rollen gebracht door onze wervingsactie. Op dit ogenblik wordt er binnen de EDAH-ZieZomarkten gewikt en gewogen, gecijferd en onderhandeld. Dadelijk zal blijken wat het voordeel is dat er voor u uitrolt. Voor u mevrouw, die ons vertrouwen schonk!



Beek - Markt 34 - Brunssum - Kerkstraat 222 - Eygelshoven - Laurastraat 47A - Geleen - Markt 118 - Heerlen - Anjelierstraat 68 - Heerlen-Heksenberg - Mgr. Hanssenstraat 23 - Heerlen - „De Wieër” - Stanleystraat 6 - Heerlen - Willemstraat 19 - Hoensbroek - Kouvenderstraat 29 - Geleen - Ringovenstraat 1 - Maasniel - Hoekstraat 1 - Maastricht - Ruttensingel 148A - Maastricht - Kleine Staat 3-5 - Roermond - Donderberg - Terbaansweg 34A - Schaesberg - Markt 14 - Schinveld - Wilhelminaplein 9 - Sittard - Brandstraat 28 - Sittard - Chopinstraat 8 - Stein - Raadhuisplein 9 - Treebeek - Schildstraat 46 - Vaals - Maastrichterlaan 78 - Valkenburg - Dr. Erensststraat 5



# ROL VAN MUSKIE SCHIJNT UITGESPEELD

## McGovern won in Wisconsin

(ADVERTENTIE)

**Uw slijter verstrekt u graag een deelname-formulier bij elke aankoop**

U hebt dan GRATIS KANS op een koopbon voor de waarde van alle DE KUYPER-merkartikelen, door U gekocht tussen nu en eind mei 1972.

**Noem duidelijk het merk DE KUYPER wanneer U drank bestelt**

**DE KUYPER**

## Politicus Adam Clayton Powell overleden

MIAMI, 6 april (UPI/Rtr) — Adam Clayton, eens de machtigste negerpoliticus in de Verenigde Staten, is op 63-jarige leeftijd na een langdurige ziekte in een ziekenhuis in Miami overleden.

Volgens een mededeling van het ziekenhuis had Powell sedert 17 maart in een coma gelegen.

Powell vertegenwoordigde de bevolking van het New Yorkse negergetto bijna onafgebroken gedurende 28 jaar in het congres. Ondanks vele beschuldigingen tegen hem behield hij het vertrouwen van zijn kiezers door voortdurend op rechten en vrijheid voor de zwarten aan te dringen. Op het hoogtepunt van zijn carrière was Powell voorzitter van de invloedrijke commissie voor onderwijs en arbeid van het huis van afgevaardigden.

Powells moeilijkheden begonnen in 1960 toen hij mevrouw Esther James ervan beschuldigde inzamelingsagent te zijn voor corrupte politiemannen. Mevrouw James diende een klacht in en won de zaak. Moeilijkheden met de belastingen en vragen hoe hij het geld besteedde afgevaardigde, waren er de oorzaak van dat hij in 1967 werd geschorst als lid van het huis van afgevaardigden. Hij werd echter datzelfde jaar met overweldigende meerderheid herkozen. In 1970 sloten toe sloten hadden zijn kiezers genoeg van Powell; en zij kozen zijn rivaal.

Van onze correspondent  
WASHINGTON, 6 april. — Senator George McGovern heeft met 30 procent van de op democraten uitgebrachte stemmen de voorverkiezing van Wisconsin gewonnen. Zijn onverwacht grote meerderheid die ook door hemzelf niet was voorzien, betekent een zware tegenslag voor Hubert Humphrey (21%) en Edmund Muskie (10%), die respectievelijk op de derde en vierde plaats eindigden. Tweede werd gouverneur George Wallace met 22%.

### John Lindsay af

Burgemeester John Lindsay van New York, die maar zeven procent van de stemmen wist te vergaren, trok zich teruggesteld terug uit de race om de democratische nominatuur. Men verwacht dat hij zich nu kandidaat zal stellen voor het gouverneurschap van New York waar de republikein Rockefeller zijn belangrijkste tegenstander zal zijn.

De overwinning van „vredeskandidaat“ McGovern in de als belangrijk beschouwde staat Wisconsin betekent dat hij een van de meest serieuze kandidaten voor de democratische nominatuur is geworden, terwijl de kansen van oud-vice-president Hubert Humphrey — wiens ster bij de voorverkiezingen in Illinois was gezeten — aanzienlijk zijn gedaald.

Hoewel het speculeren over de betekenis van voorverkiezingsuitslagen tot de meer frivole bezigheden behoort, moet worden aangenomen: dat senator Muskie's nederlaag zo beslissend is, dat zijn kansen op de partijkandidatuur voor het presidentschap minimaal zijn geworden. Opvallend was dat hij ook in het zuidoostelijke deel van de stad Milwaukee — traditioneel bewoond door Amerikanen van Poolse afkomst (zoals Muskie zelf) — voorbij werd gestreefd door senator McGovern. Ook in de komende voorverkiezingen in Massachusetts en Pennsylvania (allebei op 25 april) zijn Muskie's kansen niet goed.

### Tegenslag Humphrey

Voor Hubert Humphrey was de uitslag een bittere tegenslag omdat hij als de senator uit het naburige Minnesota verondersteld werd veel aanhangers in Wisconsin te hebben.

In de tijd dat Wisconsin twee republikeinse senatoren had, werd Humphrey zelfs beschouwd als Wisconsin's „derde senator“ die de belangen vertegenwoordigde van de democraten in de staat. Humphrey wees er echter op dat hij het in 1960 in Wisconsin ook had afgelegd tegen de toenmalige senator John Kennedy.

Even opmerkelijk als McGovern's overwinning was het feit, dat naar schatting 40 procent van de republikeinse kiezers niet op president Nixon stemden (die zonder oppositie toch al 97 procent van de stemmen kreeg), maar op democraten. Het is niet mogelijk na te gaan op welke democraten deze republikeinen stemden, maar gezien de conserva-

tieve democraten (Humphrey, Muskie, Wallace, Jackson) gezamenlijk 61 procent van de democratische stemmen trokken, moet verondersteld worden dat de republikeinse overlopers niet op McGovern of op Lindsay stemden.

Deze republikeinse stemmen betekenen echter niet dat dezelfde stemmen straks in november op de democratische kandidaat zullen worden uitgebracht. Het is vrijwel zeker dat deze kiezers voor het merendeel dan weer op Nixon zullen stemmen, en hun aandeel in deze voorverkiezing is dan ook een verwarrende factor in de beoordeling daarvan.

● George McGovern, Edmund Muskie en John Lindsay (v.l.n.v.) tijdens hun gezamenlijke optreden op de avond van de verkiezingen in een televisieshow in Milwaukee (Wisconsin).



(ADVERTENTIE)



## Wartburg: met zijn scherpe prijs is lang niet alles gezegd...

**Autovisie over de Wartburg:**  
"Of is éven 6000 gulden voor een echte vierpersoons met 4 portieren, een reus-achtige kofferruimte, achteruitrijlampen, tweesneldenswissers, aansteker, enz. soms te veel betaald?"

Om nog maar niet te spreken van extra's als: verstelbare koplampen • elektrische ruitensproeiers • kindersloten • tweestandenventilator • anti-verblindingspiegel • verzonken veiligheidsstuurkolom • stuurslot.

Plus voorwielaandrijving. Plus een felle acceleratie. Plus... ach, soms moet je een punt achter zetten. Hoeveel punten ook in zijn voordeel spreken.

Maak een proefrit en leer 'm kennen. Bel 070-855100 en wij zorgen dat de dichtstbijzijnde Wartburg-dealer contact met U opneemt.

Dealers door geheel Nederland.

Wartburg v.a. f 6199 incl. t.w.

(tevens dealer voor Den Haag e.o.)  
DE BINCKHORST AUTO EN MOTORIMPORT N.V. Binckhorstlaan 312-322 Den Haag Postbus 148 Tel. 070-855100

Officieel dealer voor Hoensbroek en omgeving PIET DE LA ROY EN ZN. — Hoofdstraat 114 — Hoensbroek — Telefoon 212896

Officieel dealer van Wartburg en Trabant GABRIËL BECKERS — Burg. Lemmensstraat 158 — Geleen — Telefoon 2504

# VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

## ★ ★ ★ POP-NIEUWS ★ ★ ★

● De allerlaatste single — „Dagen en nachten“ — van de Brabantse hitmakers „Corry en de Rekels“ is in de handel gebracht. Het is afgevoerd met de samenwerking tussen Corry en de Rekels: Corry gaat een solocarrière beginnen, de Rekels weten nog niet precies of de groep zal worden aangevuld met een zanger of zangeres. Ze gaan in ieder geval wel door.

● De Amerikaanse blueszanger en gitarist John Mayall komt twee concerten in ons land geven, vrijdagavond 21 april in het Concertgebouw in Amsterdam en zaterdagavond 22 april in de Doelen in Rotterdam. John Mayall, die steeds nieuwe groepen instrumentalisten rond zich verzamelt, komt deze keer en voor het eerst met blazers voor het voetlicht. Ook nu zijn het bekende jazzmuzikanten. In beide concerten verzorgt de folksinger Michael Chapman het eerste deel van het programma.



● Burt Bacharach

● De Amerikaanse componist-orkestrelider Burt Bacharach komt begin oktober voor één avondvullend concert naar Nederland. Het optreden wordt Lou van Rees' concert of the year.

Hij betaalt Bacharach evenveel als Shirley Bassey die 5 mei in Nederland optreedt.

● Het succes van de Nederlandse zanger Euson op het songfestival in Chili heeft voor hem een toernee door Bulgarije opgeleverd. Van 15 tot en met 30 april zal Euson er concerten geven in zalen en optreden in enkele televisieshows.

● De Nederlandse popgroep „Ekseption“ bevindt zich tot en met 9 april in Israël. Hij is met Leonard Cohen en José Feliciano trekpleister voor het popfestival in Ein Gev en Jeruzalem. Van 21 tot en met 30 april toert Ekseption in Engeland, in mei is de groep weer in Nederland op toernee in Duitsland en van 27 mei tot en met 17 juni in Zweden.

## Internationaal congres over lokale omroep

Burgemeester drs. F. Fey van Melick-Herkenbosch neemt van 12 tot 14 april deel aan een internationaal congres in het Engelse Leicester over regionale radio en televisie. Op dit congres zullen de mogelijkheden en de praktijk van lokale omroep aan de orde komen, benevens de problematiek rond de plaatselijke kabeltelevisie. Door deskundigen uit diverse landen zullen de verschillende omroepsystemen, het doel van plaatselijke radio en televisie, de financiering ervan, het te voeren beleid inzake programma's en de controle daarvan, de samenwerking in de omroep en de toekomst van de lokale omroep besproken worden. Met drs. Fey gaan van Nederlandse zijde verder het VVD Tweede Kamerlid dr. K. van Dijk, de heer P. Rolff, directeur van de Casema, de heer M. Keyzer, AVRO-voorzitter en lid van de raad van bestuur van de NOS, vertegenwoordigers van CRM en de thans bestaande regionale omroepen.

## Gitaarfestival voor AVRO-radio

Vanmiddag van 13.30 tot 14.30 uur wordt in het radioprogramma van de AVRO aandacht geschonken aan het „Internationaal Gitaarfestival 1972“ dat van maandag tot en met woensdag de Beverwijk onder auspiciën van de Nederlandse Vereniging van Gitaristen „Constantijn Huygens“ is gehouden. Uit de opnamen die in de muziekschool „Huize Westerhout“ werden gemaakt, hoort men fragmenten uit de concerten door de Argentijn Ernesto Bitetti, het Mexicaanse duo Maria Carmen Costero en Mario Beltrán en de jonge Amerikaanse gitarist Thomas Hartman. Voorts wordt een gedeelte uit de cursus „muziek“ onder leiding van de Amsterdammer Jaap Spijt voor de microfoon gebracht.



## Sex-satire

Sweet Alice dat vanavond door de AVRO op het scherm wordt gebracht, is een de sex als onderwerp hebbend satirisch spel van Stanley Eweling, van wie al eerder stukken op de tv vertoond zijn. (Dear Janet Rosenberg, Dear Mr. Koening en Our Sunday Times). In Sweet Alice, welk stuk door The Traverse Workshop Company uit Edinburgh in Mickery Theater in Loenersloot (nu inmiddels verhuisd naar Amsterdam) voor het voetlicht werd gebracht en waarvan de uitzending van vanavond de toeregistratie is, worden de hoofdrollen gespeeld door Ann Holloway en Tony Haygarth (Ned. 1.20.55 uur).

### NEDERLAND I

18.45 K De Fabeltjeskrant.  
18.55 K Journaal.  
19.05 Beertje Colargol bij het circus Pi-moulu. Voor de kinderen.  
19.20 VPRO-Muziek. Amusementsprogramma.  
19.50 Popeye. „Peep in the deep“. Tekenfilm voor de kinderen.  
20.00 K Journaal.  
20.20 Berichten uit de samenleving.  
20.35 Laurel en Hardy. „Sugar Daddies“. Film uit de oude doos.  
20.55 K Sweet Alice. Satire van Stanley Eweling.  
21.35 K Amerika via derden. Reportage.  
22.30 Oordeel-vooroordelen-veroordelen (6).  
23.00 K Journaal.

### NEDERLAND II

18.45 K De Fabeltjeskrant.  
18.55 K Journaal.  
19.05 K Calimero. Tekenfilm voor de kinderen.  
19.10 Zorro. „Vals beschuldigd“. Avonturenfilm voor de jeugd.  
19.35 K Omnibus (11).  
20.00 K Journaal.  
20.20 K Mission Impossible. „Geheugenverlies“. tv-film.  
21.15 K ZevenSprong (6). Spelprogramma.  
22.25 K Journaal.

### DUITSLAND I

16.15 K Journaal.  
16.20 De wereld van onze kinderen. „Soelend leren“.  
16.50 K Ideeën moet men hebben.  
17.05 De museumratten. Voor de kinderen.  
17.30 Mannen met moed. Reportage.  
17.55 K Journaal.  
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.  
18.10 K Seid ihr alle da? Voor de kinderen.  
18.15 K Workshop-programma.  
18.40 Hier en Heute.  
19.20 K Komedie der volwassenen.  
20.00 K Journaal.  
20.15 Spel van de macht. tv-spel.  
21.30 Pro en contra.  
22.20 K Journaal. aansl. commentaar.  
22.40 K Berlijns droomband.  
23.25 K Journaal.

### DUITSLAND II

17.05 K Het klein huis.  
17.30 K Journaal.  
17.35 K Muziek maakt stemming. Amusementsprogramma.  
18.05 De Drehscheibe.  
18.35 K Wij zijn 13 en 17 jaar. Voor de kinderen.  
19.10 K Er zijn veel ranches. tv-spel.  
19.45 K Journaal. aansl. commentaar.  
20.15 K Drie maal negen. Showprogramma.  
21.45 K Aktie Sorgenkind.  
22.00 K Balans.  
22.45 K Journaal. aansl. commentaar.

### DUITSLAND III

18.30 Bedrijfsrekenen.  
19.00 Programma voor de kleintjes.  
19.05 K Ihre Heimat, unsere Heimat.  
19.15 K Hierzuland-Heutzutage.  
19.45 K Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.  
19.55 Commentaar.  
20.00 K Journaal.  
20.15 Denkanstöße. (5).  
21.00 K Tagesmagazin.  
21.30 K Fusion. Reportage.

### BELGIE (NEDERLANDS)

11.15-12.30 De ronde van België.  
15.45 Sport.  
18.00 K De Fabeltjeskrant.  
18.05 K Pebbles en Bamm-Bamm. Tekenfilm voor de kinderen.  
18.25 Jonger dan je denkt.  
18.50 Vergrootglas op de postzegel.  
19.10 De toekomst van ons verleden.  
19.40 Nederlands: Zoeklicht.  
19.45 Mededelingen. Weeroverzicht.  
20.10 Europa nu.  
20.25 K De klopp op de deur. tv-serie van Jan Staal naar de roman van Ina Boudier-Bakker.  
21.29 In de schaduw van de Andes.  
22.10 Gastprogramma.  
22.40 K Première. Nieuwe films.  
23.29 Journaal.

### BELGIE (FRANS)

11.15 Wielrennen. De ronde van België.  
15.45 Wielrennen. De ronde van België.  
17.05 Journaal.  
17.10 Quentin Durward. tv-serie.  
18.10 K Oum. le dauphin. Voor de kinderen.  
18.25 K Pop Shop. De groep Family.  
18.55 K Victor et Horace. „De droom“.  
19.05 K L'éléphant. tv-serie.  
19.30 Het uitgaansleven.  
19.45 Journaal.  
20.15 K La vie passionnée de Vincent van Gogh. Biografische film.  
22.10 K De filmolen. Nieuwe films.  
22.59 Journaal.

### HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.02 Het levende woord. 7.08 (S) Preludium I: klassieke muziek. 7.30 Nieuws. 7.41-7.55 Hier en Nu. 7.55 (S) Preludium II: semiklassieke muziek. 8.10 Te Deum laudamus: gewijde muziek. 8.30 Nieuws. 8.41 (S) Podium voor de vrouw. 9.10 (S) Moderne gewijde muziek. 10.00 Zondagslied bij de schoolradio-kursus. 10.09 Schoolradio. 10.30 Nieuws. 10.33 (S) Voor de zieken. 11.05 Geestelijke liederen. 11.30 Hier en Nu. 11.32 (S) Populaire klassieke muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 Los-Vast: gevarieerd programma. 12.10-12.15 Kunst- en vliegwerk. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41-12.50 Hier en Nu. 13.00-13.04 De tafel van drie. 13.30 Zingen met Cecilia: volksmuziek. 13.45 Voordracht van gedichten rond het thema Ziek zijn. 14.05 (S) Gitaarmuziek. 14.25 (S) Klassieke kamermusiek. 15.00 Gereformeerde mid-dagdienst. 15.30 Nieuws. 15.33 (S) NCRV-Jeugdkoor. orgel en De Speelroep: Paasliederen. 16.00 (S) Pop-later: jongerenprogramma. 17.00 (S) Popmuziek. 17.30 Nieuws. 17.32 Hier en Nu. 18.00 (S) Licht ensemble. 18.24 Op de man af. Pragtje. 18.30 Nieuws. 18.41 Wereldpanorama. 18.50 (S) Muziek van Het Leger des Heils. 19.05 (S) Kerkorgelconcert: oude- en klassieke muziek. 19.35 (S) Tijd vrij voor muziek in vrije tijd: Koorzang en Harmonie-orkest. 20.05 Pleisterplaats: informatie over toerisme en recreatie. 20.30 (S) Radio Actief: gevarieerd programma. 22.20 Avondoverdenking. 22.30 Nieuws. 22.40 Den Haag vandaag. 22.50 Profiel van een school met de bijbel. gesprek. 23.10 (S) Promenadeorkest met zangsolisten: amusementsmuziek. 23.55-24.00 Nieuws.

### HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Dag met een plaatje. 8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 (S) Dag met een plaatje (over-met om 8.30-8.33 De Groenteman). 8.50 Morgenwijd. 9.00 Toppers van toen. (9.35-9.40 Waterland). 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvrijdagen:

populair verzoekplatenprogramma. (11.00-11.02 Nieuws). 11.30 Rondom 12: programma voor de vrouw. (11.55 Beursberichten). 12.30 Sportrevu. 13.00 Nieuws. 13.11 Radiojournaal. 13.30 Internationaal Gitaarfestival 1972. 14.30 (S) Lichte grammofoonmuziek. 15.00 Palet: programma voor de zieken. 16.00 Nieuws. 16.03 Aspecten: kunstprogramma. 17.00 Mobiel: een beweeglijk programma voor bewegelijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournaal. 18.20-18.30 Uitz. van het Gereform. Politiek Verbond. 19.00 (S) Johan Willem Friso Kapel: Concorso-musiek 1972. 19.25 De gesproken brief. 19.30 Kleur: vragen rondom schrift en samenleving. 20.00 Nieuws. 20.05 (S) Omroeporkest met Groot Omroepkoor en zangsolisten: klassieke en moderne muziek. 21.45 Ik huurde deze kamer, hoorspel. 22.30 (S) Dichter bij de muziek: nieuwe liedjes, chansons of songs. 22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10 Radiojournaal. 23.20 (S) Portuges Koor Orfeon Académico de Coimbra: volksmuziek en negro-spirituals. 23.55-24.00 Nieuws.

### HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 De Hoge van Gelderen Show. (8.00 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.03 Take nine. 10.00 Nieuws. 10.03 Robbie Danc on radio. 11.00 Nieuws. 11.03 Gespeel-sound: programma voor jonge mensen. 12.00 Nieuws. 12.03 Van twaalf tot twee: KRO's pauzeprogramma. (13.00 Nieuws. 13.03 Raden maar...). 14.00 Nieuws. 14.03-18.00 Disk-jockeyshow, met om 15.00. 16.00 en 17.00 Nieuws.

### RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Sprichwörter. 11.30 Swing. 12.00 Die Luxemburger Funktante. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Hier Frank, wer da? 16.00 Der Schlagerquiz. 18.45 Stars and Stories.

Nederlands: 18.00 208 op volle kracht. met Euro-Topper-Tijd.

Engels: 19.30 Bob Stewart. 23.00 Paul Burnett. 02.00 Kid Jenssen.

### BRT 2

Oost-Vlaanderen. 5.30 Nieuws. 5.33 Wakker zonder wakker. 6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 Hallo.

Limburg. 10.00 Nieuws. 10.05 Het treintje van vijf over tien. 11.00 Vluchtweel. 11.05 The sound of music. 11.30 De hitlog van BRT II. 12.00 Variété van 12 tot 2.

Brabant. 14.00 Variaties zonder thema. 15.03 De 100 concerten van BRT II. 16.00 Splinter-nieuws. 16.30 Intinite.

Antwerpen. 17.00 Nieuws. 17.10 Panoramisch gezien. 17.40 The sound of music. 18.00 Claxon. 18.30 Splinter-nieuws. 18.40 Drive-inn. 19.00 Nieuws. 19.15 „Samen uit“. 19.45 Vrijd-uit in humanistisch perspectief.

West-Vlaanderen. 20.00 Oost-West vakantie best. 20.30 The sound of music. 22.00 Met een plaatje in het niet. Aansluitend nieuws.

### REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 ROZ-nieuw. 19.15 „Zij - Hij“. 19.30 Journaal van de kunst en zo...



Blauppunkt KLEUREN-TV  
Sevilla 66 cm., elektronische  
zenders voor 8 zenders  
met schuifregelaar. Van  
2478,- tot 1998,-. Radio  
Dahlmanns, Gangelt. Sittard.  
Brunssum, Heerlen. Roer-  
mond, Maastricht. x

Te k. jongens-COMMUNIE-  
PAKJE, bruin-beige jersey.  
Gladienstrij 29, Kerkrade-  
West. x

Wegens ziekte te koop  
TWEELINGCUTTER en  
hakhakmachine „Kramer-Gre-  
be“, kookketel en diepvries-  
vriesk. 150 liter. Wegens nieuwe  
Chrysler 180 km./st. 2500  
Kampstr. 34 Kerkrade-West,  
tel. 045-413356. x

Donkerblauwe Koelstra KIN-  
DERWAGEN hoog model.  
Voldersdreef 20, Maastricht,  
tel. 31803. x

Zo g.a.n. hoge KINDERW.  
Meulenbergsgr. 6, Schaes-  
berg. x

Etna GASFORNUIS i.g.st.,  
te k. te bevr. Joh. Ver-  
meester 8, Brunssum. x

Te k. 4 RAMEN, 2 deuren  
boekenkast f. 40,-, in-  
steenvoorn f. 15,-. Kar. Door-  
manstr. 42, Brunssum. x

Te k. DRESSOIR, 2 clubs, 1  
elekt. verw. app. Schäfer,  
Kerkradestr. 56, 2e etage flat  
Kerkrade. x

COMM.-JURK met toebeh. 3  
autoband, 26 volt accu te k.  
Pr. Hendriklaan 87, Brun-  
ssum. x

Te k. aangeb. BANKSTEL  
zwaarst skal f. 100,- 6 pers.  
uitstr. tafel 60 x 4 stoelen en in-  
v. uitstr. f. 80,- 4 drs. aanrecht-  
kast met granietblad en bak-  
v. roeststr. staal f. 100,-, wit-  
tele. doeuchbak pors. f. 50,-  
oliev. f. 100,-. Stroomradiator  
f. 100,-. Bergstr. 3, Hoens-  
broek. x

Te k. BOX en reiskrug  
z.g.a.n. samen f. 40,-. Pan-  
nesheuvel 66, Grevenicht. x

Te k. electr. zig-zag NAAI-  
MACH. „Anker“, m. groot  
blad. Chr. Kisselstr. 17, Sittard-  
tel. 3374. x

Te k. teakhout KAST f. 50,-  
Na 15.00 uur Mgr. Feronlaan  
61, Hoensbroek. x

Te k. oude eiken GLAZEN  
KAST, Kerkrweg 75, Putth.  
Schinnen. x

Te koop alle MEUBILAI-  
en grote gemailleerde en zin-  
nen badkuip, grote moderne  
woonkamerkast, kleine  
woonkamerkast, trapnaam-  
chine f. 35,-, complete hout-  
nen slaapkamer, met kleef-  
kast ook afzonderlijk te  
koop, karperten z.g.a.n. ta-  
fels, stoelen, 2 televisie-  
en g. spelend, radio, schild-  
en g. gr. 3-pits butagasest-  
4-pits butagasfornuis, woon-  
kamer, minigaz kachel, mit-  
oliekachel, oliehaarden en  
Onderstestr. 9, Palermi-  
Heerlen. Vlakbij melkboer-  
Thijssen. x

Uitgewasson GRINTTEGEL-  
te k. veldbrandstenen, kin-  
derkoppert, balken, kee-  
lijzen balken en trappet-  
Baronstr. 9, Schaesberg, te  
1970. x

Weg. overcomp. t.k.a.  
pers. stellen BANKJE met  
bekl., beuken tafel met  
formica blad, ant. kers-  
biedermier lankkast, 2  
dermier halfronde muurta-  
fel met 2 laden en tussen-  
blad. Tevens antiek gietij-  
gaskachelijte. Tel. 04450-1893

Oude MEUBELS de hoogst-  
prijs terug bij aankoop nieu-  
we en toch kopen bij fabri-  
e of grossier, dat is de kunst  
Tel. 045-711598.

VLOERBEDEKKING alle  
merken gratis gegel en 10%  
korting. Tel. 045-711598.

Moole en deingelde HUISKA-  
MER v. weinige tijd. Kerkrade  
derweg 164, Molensberg Heer-  
len.

SPORTFIETSEN, enorm  
keuze v. f. 150,- compleet  
Scholl. Akkerstr. 202, Hoens-  
broek.

Te k. 15d. KWEEKCOOP  
voor kuanities, damstiefel  
trapnaamach. Poortstr. 4  
Brunssum. Na 16.00 uur.







## 298

# Hunkemöller lexis



# PASSAGETHEATER

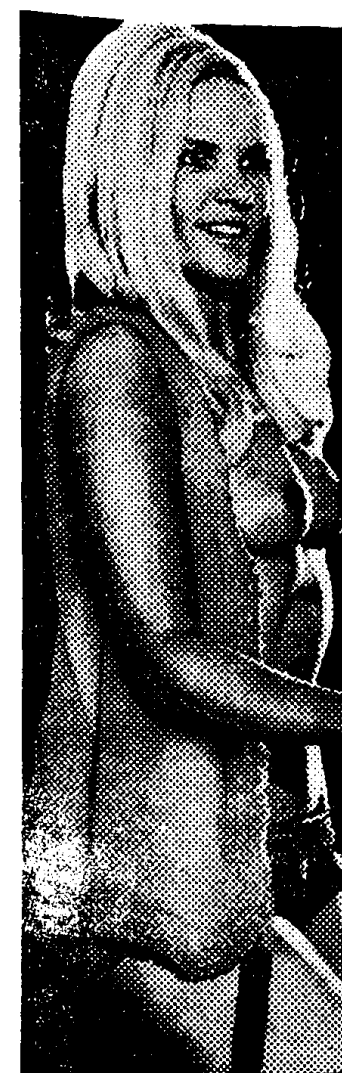
JRS' PASSAGE • HEERLEN • TEL. 716331

EEN ONGEËVENAARD TOP-SUCCESS!!

## 2e WEEK

EEN GEWAAGD REALISTISCHE SEXFILM

met een intiem verslag over een typisch eigentijds probleem: dat van de zich verwaarloosd voelende en vaak seksueel onbevredigde jonge vrouwen, die zich door losse relaties seksuele „bijverdiensten" verschaffen!



### ALS MANNEN DAT ALLEMAAL Zouden WETEN

(WAS MÄNNER NICHT  
FÜR MÖGLICH HALTEN)



Weet u wat uw vrouw doet als u niet thuis bent?

ASTRID FRANK • KARIN GOTZ • HELEN VITA

Regie: ERNST HOFBAUER

Dagelijks om 2 - 4 - 6.15 en 8.30 uur

ROKEN TOEGESTAAN

# Extraatje bij Zilvermerk.

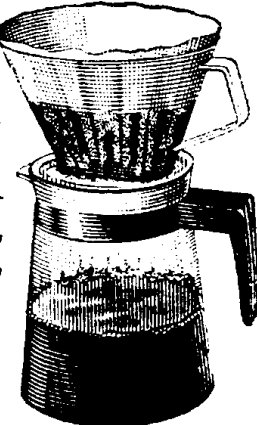


Tijdelijk krijgt u nu bij elk pak Zilvermerk 25 D.E.-waardepunten in plaats van 10. Zodat u weer even iets sneller sparen kunt voor die waardevolle D.E.-geschenken.

En ook... om nog eens extra te onderstrepen dat Zilvermerk (vacuumvers verpakt en fijn gemalen) toch eigenlijk de ideale koffie is voor uw snelfilter.

Zorg dat u er gauw eventjes van profiteert.

Die 15 extra punten tellen toch weer aardig mee!



Zilvermerk 250 gram 2.35

## Douwe Egberts koffie ...lekkere koffie.

### TE KOOP AANGEB.

VLOERBEDEKKING leggen oud of nieuw. Bel dan 045-71158.

GAACHEL maxi gas 5 a. n.w. f 175.-. Rijksw. Nrd 4. Geleen. x

Weg. famomst. ter overn. aang. BAR-FRITURE met moderne woning. Lage huur. Ook alleen friture mog. Tel. 04490-7312.

Te k. gebr. dames-heren- en KINDERRIJWIJLEN. Chrysantstr. 22, Schinveld. x

1 KINDERWAGEN. 1 wandkachel. 1 kinderbedje. 1 kinderkast. Fr. Halsstr. 17, Brunssum. x

### TE KOOP GEVR.

Te k. WANDMEUBEL z.g.a.n. norm. winkelp. f 1200.- nu f 800.-. Weijlenbergsr. 228, Hoensbroek. tel. 045-214817. x

Te k. BRUIDSJURK met slaap. m. 40. Wieënweg 31, Brunssum. x

Te k. gebr. TYPEMACHINE. Bel. 04750-2900 tussen 1900-1700 uur. (Dhr. Douven).

Restant partijen WINKEL-OPR., diverse branches, ook kerst- en carnavalsgoed. Br. m. dr. aan Hubert. Bloemenmarkt 8 Geleen. tel. 04494-2760. x

### TE HUUR AANGEB.

Te h. v. alleent. heer gem. ZITSLAAPKAMER m. c.v. gebr. keuken, bad, en tel. Coriovallumstr. 25, Heerlen. x

Te h. KAM. m. bad en keuken. Voskuilenweg 21, Heerlen. Te bevr. tussen 18 en 20 uur. x

Te h. aangeb. dubbele gem. KAMER met c.v. centrum Heerlen. Klompstraat 4, tel. 714056. x

Gemeubil. KAMER of nette kosthuur gevraagd. Tel. 045-215889. x

### TE HUUR GEVR.

Te h. gebr. te Brunssum met spoed MIDDENST. WONING tel. 04444-1910. x

Te h. gebr. door jong echtpaar zonder kind. boven- of BENEDENWONING. flat duplex of kamers met wc en bad en keuken. Huur tot f 200 geen bezw. (incl. stoofkosten). Omgeving Kerkrade of Kerkrade-West. Br. o. n. P. 8331 L.D. Spokheide. x

Gezin zoekt WOONRUIMTE in Brunssum. hoge huur geen bezw. voor sp. mog. Br. ond. nr. B 1689 Brunssum. x

Heer zoekt met KOSTHUIS met garage bij alleent. weduwe. Br. ond. nr. F 543 bur van diit biad. x

Heer. 46 jr. z. net KOSTHUIS. liefst bij alleent. staande. Wie help? Br. ond. nr. E 543 LD Hrl. x

KAM of kosthuis in Hrl. of omg. Br. o. nr. H 543 LD Hrl. x

KAM of kosthuis in Hrl. of omg. Br. o. nr. G 543 LD Hrl. x

Jong stel zoekt ETAGE of bovenwoning tussen Sittard en Heerlen. Br. ond. nr. E 543 LD Sittard. x

Jonge stel zoekt met KOSTHUIS liefst in Oud-Geleen. Geen beboes. Br. on. n. G 2067 LD Geleen. x

### ROXY GELEEN

Deze week dagelijks 8.30 uur zondag 6 en 8.30 uur en levens zaterdagavond 11 uur nachtvoorstelling Color 18 jaar

Ze zijn pas 15, 16 of 17 maar niets is hen meer vreemd. Hie tonen ze het voor het eerst.

### FORUM SITTARD

Vrijdag, zaterdag, zondag 8.30 uur Color 18 jaar

De openhartige film over het oudste beroep ter wereld!

### SEX à CONTANT

De moderne opvattingen over sex maakt de productie van deze film mogelijk!

Zondag om 6 uur

### ASTÉRIX EN DE HELDEN

Astérix, held van de strip-verhalen... nu held van het witte doek! Onverstaanbaar vrolijk voor jong en oud! In kleuren!

### Wat ouders niet voor mogelijk houden

OVERSLAG OVER SCHOOLMEISJES!

Tallose meisjes van middelbare scholen en hun vrienden

Regie: ERNST HOFBAUER IN KLEUR Uitgebracht door N.V. CITY-FILM

### STUDIO ANDERS GELEEN

## TWEEDE WEEK

Dagelijks 8 uur, zondag 5 en 8 uur. Color 14 jaar

De meest fabelachtige lachfilm, ooit in Hollywood gemaakt!

### STANLEY KRAMER PRESENTEERT

## 'T IS 'N GEKKE, RARE, DOLLE, DWAZE WERELD

...ZELF DE MAN IS HET TE DOEL!

IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD!

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder met vloertrap. Eind '72 te aanv. Hr. pr. f 69.000.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. Nuth WOONHUIS met tuin en gar. 3 slpk. bad met douche. Prijs f 52.000.-. k.k. Makelaardij Heuts tel. 1656 Nuth. x

Wijnandsrade WOONHUIS met gar. en tuin c.v. gas 3 slpk. bad, met douche Prijs f 62.000.-. k.k. Makelaardij Heuts te Nuth tel. 1656 x

Te koop gebr. WOONHUIS met garage evl. c.v. opaave met ruime woning - de Dr. v. d. V. Postbus 11 Hoensbroek. x

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder met vloertrap. Eind '72 te aanv. Hr. pr. f 69.000.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. Nuth WOONHUIS met tuin en gar. 3 slpk. bad met douche. Prijs f 52.000.-. k.k. Makelaardij Heuts tel. 1656 Nuth. x

Wijnandsrade WOONHUIS met gar. en tuin c.v. gas 3 slpk. bad, met douche Prijs f 62.000.-. k.k. Makelaardij Heuts te Nuth tel. 1656 x

Te koop gebr. WOONHUIS met garage evl. c.v. opaave met ruime woning - de Dr. v. d. V. Postbus 11 Hoensbroek. x

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder met vloertrap. Eind '72 te aanv. Hr. pr. f 69.000.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. Nuth WOONHUIS met tuin en gar. 3 slpk. bad met douche. Prijs f 52.000.-. k.k. Makelaardij Heuts tel. 1656 Nuth. x

Wijnandsrade WOONHUIS met gar. en tuin c.v. gas 3 slpk. bad, met douche Prijs f 62.000.-. k.k. Makelaardij Heuts te Nuth tel. 1656 x

Te koop gebr. WOONHUIS met garage evl. c.v. opaave met ruime woning - de Dr. v. d. V. Postbus 11 Hoensbroek. x

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder met vloertrap. Eind '72 te aanv. Hr. pr. f 69.000.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. Nuth WOONHUIS met tuin en gar. 3 slpk. bad met douche. Prijs f 52.000.-. k.k. Makelaardij Heuts tel. 1656 Nuth. x

Wijnandsrade WOONHUIS met gar. en tuin c.v. gas 3 slpk. bad, met douche Prijs f 62.000.-. k.k. Makelaardij Heuts te Nuth tel. 1656 x

Te koop gebr. WOONHUIS met garage evl. c.v. opaave met ruime woning - de Dr. v. d. V. Postbus 11 Hoensbroek. x

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder met vloertrap. Eind '72 te aanv. Hr. pr. f 69.000.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. Nuth WOONHUIS met tuin en gar. 3 slpk. bad met douche. Prijs f 52.000.-. k.k. Makelaardij Heuts tel. 1656 Nuth. x

Wijnandsrade WOONHUIS met gar. en tuin c.v. gas 3 slpk. bad, met douche Prijs f 62.000.-. k.k. Makelaardij Heuts te Nuth tel. 1656 x

Te koop gebr. WOONHUIS met garage evl. c.v. opaave met ruime woning - de Dr. v. d. V. Postbus 11 Hoensbroek. x

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder met vloertrap. Eind '72 te aanv. Hr. pr. f 69.000.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. Nuth WOONHUIS met tuin en gar. 3 slpk. bad met douche. Prijs f 52.000.-. k.k. Makelaardij Heuts tel. 1656 Nuth. x

Wijnandsrade WOONHUIS met gar. en tuin c.v. gas 3 slpk. bad, met douche Prijs f 62.000.-. k.k. Makelaardij Heuts te Nuth tel. 1656 x

Te koop gebr. WOONHUIS met garage evl. c.v. opaave met ruime woning - de Dr. v. d. V. Postbus 11 Hoensbroek. x

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder met vloertrap. Eind '72 te aanv. Hr. pr. f 69.000.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. Nuth WOONHUIS met tuin en gar. 3 slpk. bad met douche. Prijs f 52.000.-. k.k. Makelaardij Heuts tel. 1656 Nuth. x

Wijnandsrade WOONHUIS met gar. en tuin c.v. gas 3 slpk. bad, met douche Prijs f 62.000.-. k.k. Makelaardij Heuts te Nuth tel. 1656 x

Te koop gebr. WOONHUIS met garage evl. c.v. opaave met ruime woning - de Dr. v. d. V. Postbus 11 Hoensbroek. x

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder met vloertrap. Eind '72 te aanv. Hr. pr. f 69.000.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. Nuth WOONHUIS met tuin en gar. 3 slpk. bad met douche. Prijs f 52.000.-. k.k. Makelaardij Heuts tel. 1656 Nuth. x

Wijnandsrade WOONHUIS met gar. en tuin c.v. gas 3 slpk. bad, met douche Prijs f 62.000.-. k.k. Makelaardij Heuts te Nuth tel. 1656 x

Te koop gebr. WOONHUIS met garage evl. c.v. opaave met ruime woning - de Dr. v. d. V. Postbus 11 Hoensbroek. x

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder met vloertrap. Eind '72 te aanv. Hr. pr. f 69.000.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. Nuth WOONHUIS met tuin en gar. 3 slpk. bad met douche. Prijs f 52.000.-. k.k. Makelaardij Heuts tel. 1656 Nuth. x

Wijnandsrade WOONHUIS met gar. en tuin c.v. gas 3 slpk. bad, met douche Prijs f 62.000.-. k.k. Makelaardij Heuts te Nuth tel. 1656 x

Te koop gebr. WOONHUIS met garage evl. c.v. opaave met ruime woning - de Dr. v. d. V. Postbus 11 Hoensbroek. x

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder met vloertrap. Eind '72 te aanv. Hr. pr. f 69.000.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. Nuth WOONHUIS met tuin en gar. 3 slpk. bad met douche. Prijs f 52.000.-. k.k. Makelaardij Heuts tel. 1656 Nuth. x

Wijnandsrade WOONHUIS met gar. en tuin c.v. gas 3 slpk. bad, met douche Prijs f 62.000.-. k.k. Makelaardij Heuts te Nuth tel. 1656 x

Te koop gebr. WOONHUIS met garage evl. c.v. opaave met ruime woning - de Dr. v. d. V. Postbus 11 Hoensbroek. x

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder met vloertrap. Eind '72 te aanv. Hr. pr. f 69.000.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. Nuth WOONHUIS met tuin en gar. 3 slpk. bad met douche. Prijs f 52.000.-. k.k. Makelaardij Heuts tel. 1656 Nuth. x

Wijnandsrade WOONHUIS met gar. en tuin c.v. gas 3 slpk. bad, met douche Prijs f 62.000.-. k.k. Makelaardij Heuts te Nuth tel. 1656 x

Te koop gebr. WOONHUIS met garage evl. c.v. opaave met ruime woning - de Dr. v. d. V. Postbus 11 Hoensbroek. x

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder met vloertrap. Eind '72 te aanv. Hr. pr. f 69.000.-. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. Nuth WOONHUIS met tuin en gar. 3 slpk. bad met douche. Prijs f 52.000.-. k.k. Makelaardij Heuts tel. 1656 Nuth. x

Wijnandsrade WOONHUIS met gar. en tuin c.v. gas 3 slpk. bad, met douche Prijs f 62.000.-. k.k. Makelaardij Heuts te Nuth tel. 1656 x

Te koop gebr. WOONHUIS met garage evl. c.v. opaave met ruime woning - de Dr. v. d. V. Postbus 11 Hoensbroek. x

### TE KOOP AANGEB.

Wegens gevorderde leeftijd ons eigen groot hotel te Rotterdam verkocht. Ouder echtpaar. Te k. liefst omgeving Zuid-Limburg (dichter bij onze kinderen) kl. rustig pensioenbedrijf (5 tot 10 jaar gebr.) met of zonder inventaris of groter woonhuis m. aantal slaapkamers, hiervoor gesch. te maken. Sp. vrij te amuseeren. Eind met enige sp. ond. nr. 3999 L.D. Heerlen. x

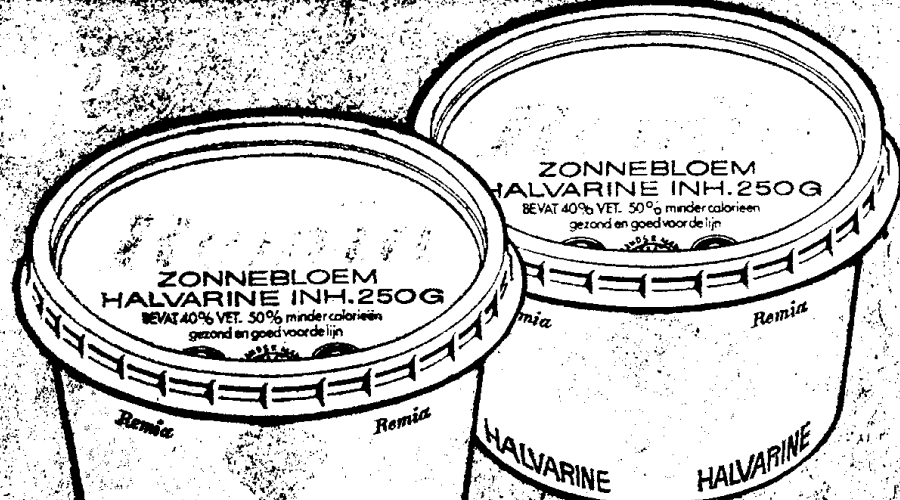
Te koop gebr. 500 m2 of meer BOUWGROND voor werkpl. te bouwen. Schaesberg of N'hagen. Br. o. n. 6260 LD N'hagen. x

Nog enkele ruime NIEUWBOUWINGEN te k. in Neerbeek met gar. en tuin. woonk. 840x381 mtr.; ruime bet. keuken, 4 slaapk. bad, met douche, 2e toilet en vaste wast.; zolder. Binnen enkele maanden te betrekken. Koopprijs f 63.726.-. Rijksbijdrage f 2.604.-. Int. Stienstra NV A. Battal. 55, Mstr. Tel. 043-19177. x

Heerlen, te huur Molenberg Heerlen, dagwinkelp. oppervl. 35 m2. Direct te aanv. Hr. pr. f 175.- per mnd. Stienstra Heerlen b.v. Tempelsplein 26. Heerlen 045-712255. x

Simpeveld. Modern half-vrijst. WOONH. voorzien van c.v. en garage, geheel onderkelderd. Bouwjaar '68. Panorama uitzicht vanuit de woonk. Ind. o.a. ruime woonk. met openhaard, bet. keuken m. moderne keukeninstallatie, 3 royale slpk., bad, met ligb. en 2e toilet. Zolder





**tijdelijk  
2 kuipjes  
van 1.18  
voor**

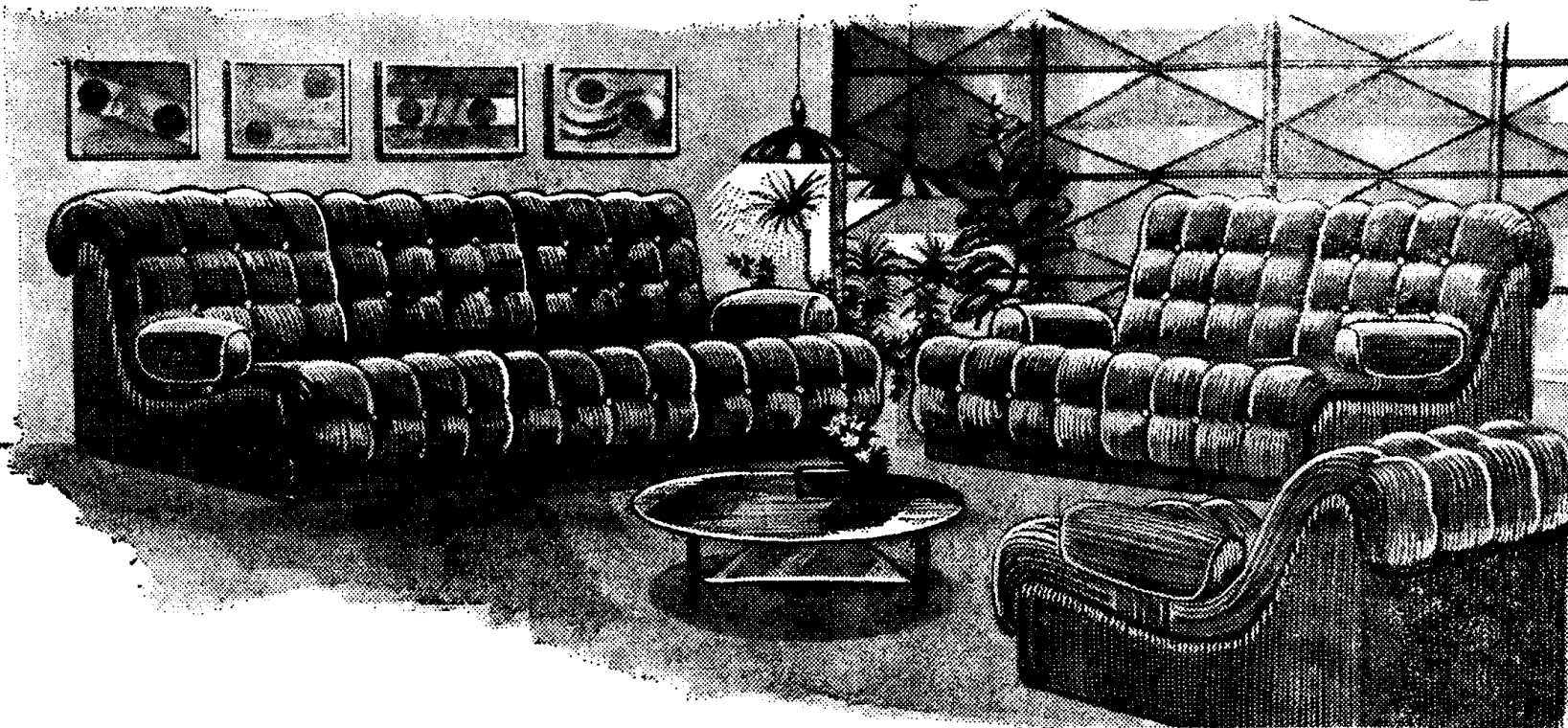
# maak ook kennis met de schoonheid van de piet klerkx meubel- kollektie.

Ook u kijkt de ogen uit wanneer u bij Piet Klerkx binnenloopt om nieuwe meubelen uit te zoeken. Zo schitterend en vakkundig vervaardigd vindt u ze nergens meer. Zoals ze ook nergens lager in prijs zijn.



Een weldaad voor het oog is deze magnifieke combinatie die vervaardigd is uit warm wengkleurig hout. Een machtige driezitsbank, een perfect zittende tweezitsbank en een lekker royale fauteuil voor slechts f 1.675,-. En allemaal bekleed met prachtig sterk dralon ribcord dat in veel tinten verkrijgbaar is. Verwen uzelf met dit werkelijk fantastische bankstel. Driezitsbank en twee fauteuils:

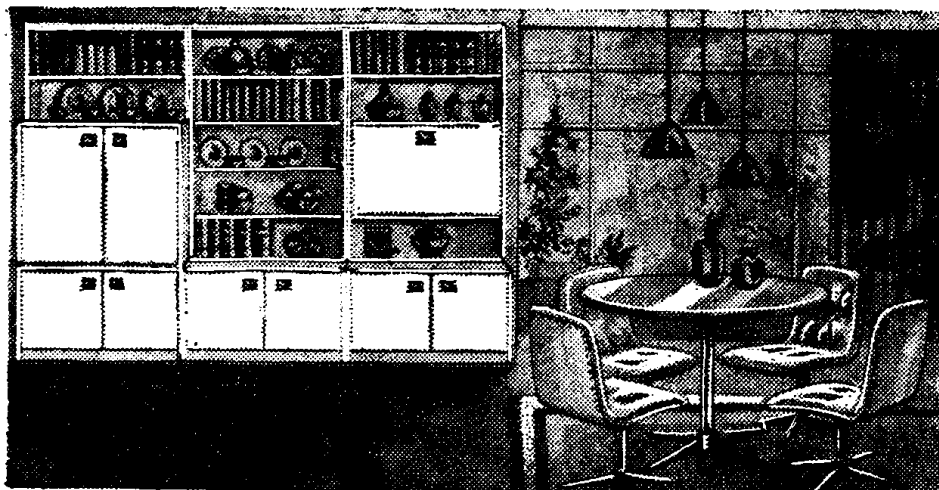
**1498,-**



Helemaal "in" zijn zitgroepen die uit losse elementen worden samengesteld. De hier afgebeelde zitgroep is werkelijk een heel erg mooie. Met een lekker sportief ribfluweel bekleed; soepel en heerlijk zittend. De combinatie die u hier ziet bestaat uit zes losse elementen.

Ook de prijs is bijzonder aangenaam: per element:

**255,-** armleggers per stuk: **45,-**



Een geweldig leuke, moderne eetkamer bestaande uit een ronde tafel met een kras- en vlek-vrij blad en vier bijpassende, gemakkelijk zittende stoelen. Zeer eigentijdse vormgeving door de kruispoten. De bekleding van de stoelen is van vlot afwasbaar kunststof.

Bij Piet Klerkx:

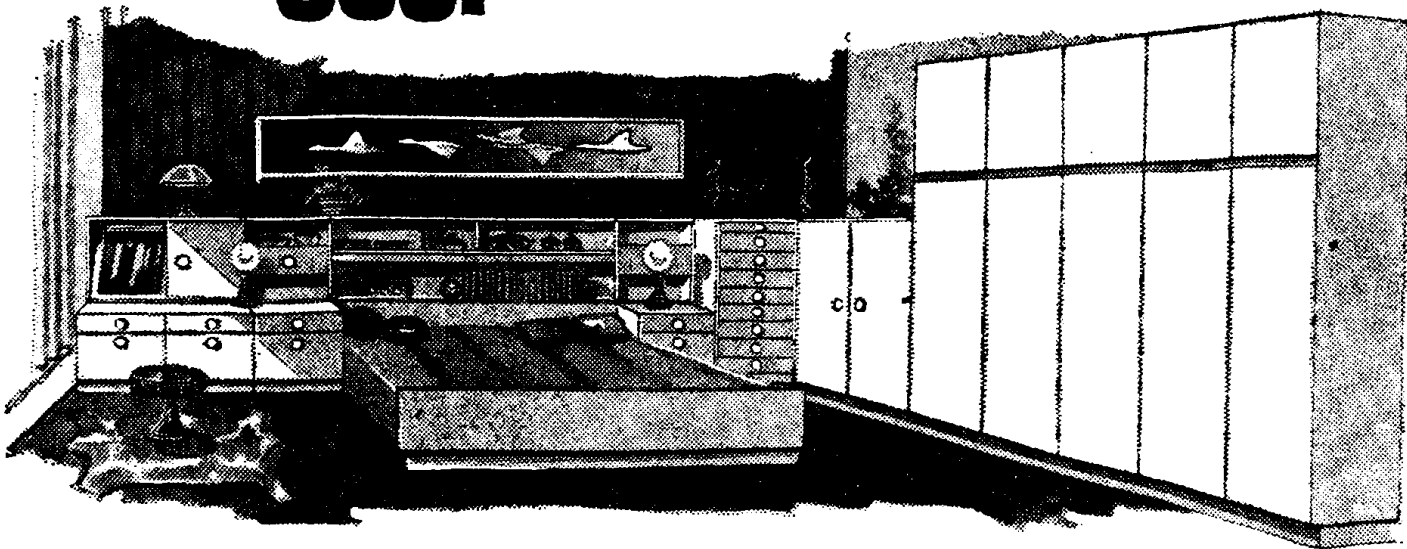
**415,-**

Dit bijzonder handige wandmeubel is werkelijk helemaal up-to-date! Veel praktische voorzieningen zoals een in- en uitschuifbare T.V.-kast, boekenkasten en een ingerichte bar. Driedelig, uitgevoerd in gebroken wit laqué (260 cm breed en 175 cm hoog)

kost deze kast:

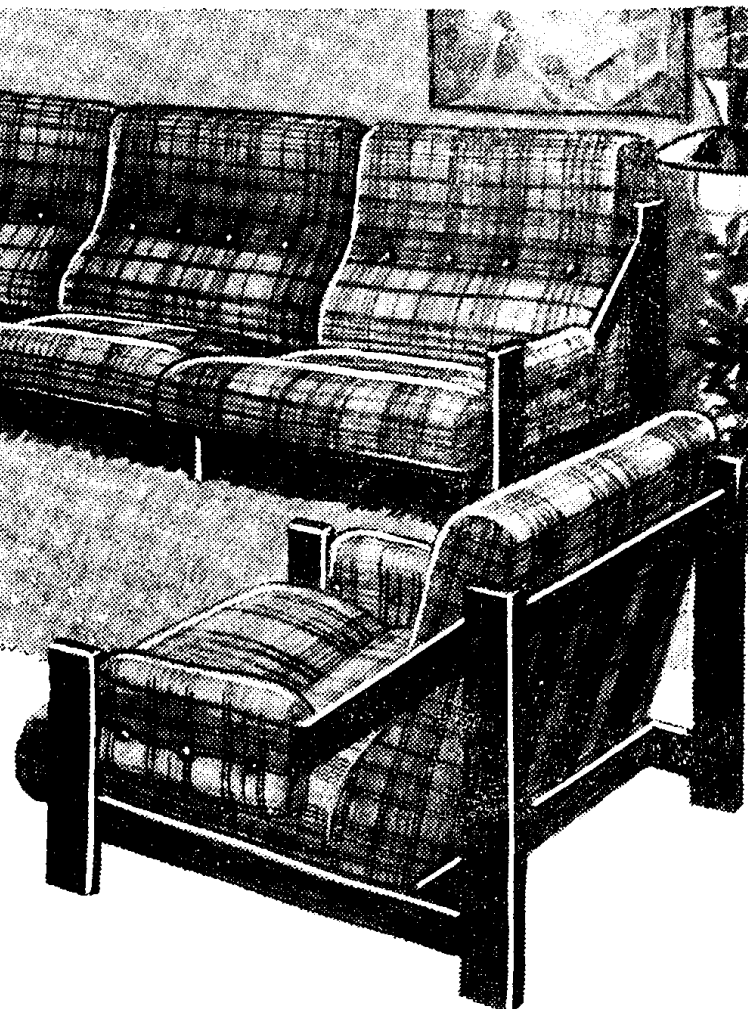
**695,-**

Een droom van een slaapkamer nu werkelijkheid bij Piet Klerkx! Geheel uitgevoerd in een rustgevend warm berkenhout. Een heerlijk royaal tweepersoons ledikant met daarbij passende strak uitgevoerd bedombouw die voorzien is van indirecte verlichting, vakken voor boeken en bergruimte voor diverse snuisterijen. Met twee nachtkastjes. Samen voor niet meer dan f 410,-. De zeer grote achtdeurskast (met bovenkastjes) biedt een zee aan ruimte. Handig is ook de wat kleinere tweedeurskierenkast. En er is nog meer: een werkelijk magnifieke



toilettafel met ingebouwde spiegel die een boudoir op zichzelf vormt. En last but not least: een grappig tienlakenkastje dat aan een klein plaatsje genoeg heeft maar waar 1001 dingen in opgeborgen kunnen worden. Kompleet, zoals afgebeeld, kost deze slaapkamer 1.470,-. Achtdeurskast + tweepersoonsledikant + bedombouw + twee nachtkastjes + toilettafel met driedelige spiegel:

**1045,-**



Dit is het wel! Een zeer fraaie, diepzwart gebeitsde zitkamer: de originele driezitsbank en de twee bijpassende fauteuils zijn bekleed met een frisse, grote ruit; meubelstof van een meesterlijke kwaliteit. Het geheel zit zo fijn dat het eigenlijk geen aanbeveling behoeft. Kom uzelf maar overtuigen. Speciale Piet Klerkx-prijs:

**995,-**

## Moe?



U hoeft zich niet slap te voelen, onfit of geïrriteerd. Schieffer's Krachtwijn geeft uw lichaam terug wat het nodig kan hebben. Schieffer's Krachtwijn bestrijdt gespannenheid, vermoeidheid en geïrriteerdheid. Prijs per fles (325 cc) f 5,50. Verkrijgbaar bij apotheker en drogist.

**Schieffer's  
Krachtwijn,  
geconcentreerd.**

## 1e KAPSTERS GEVRAAGD

Dameskapsalon Goossens, Mgr. Hanssenstraat 21. Heerlen  
Telefoon 045-211710

## Persoonlijke leningen

BEDRAGEN TOT / 10.000,-  
af te lossen in 12 - 24 - 36 en 48 maanden.

Inlichtingen worden u gaarne in blanco neutrale enveloppe verstrekt door

Financieringskantoor E. J. Möller, St. Catharinastraat 1, Eindhoven, Tel. 040-66633-25472 na 18.00 uur 04103-3029.

## Alle werknemers in Duitsland opgelet!

## Heeft U geld nodig?

voor aanschaffing auto, meubelen, enz. of voor vakantie?

Tegen normale rente kunt U terecht bij

## EUGEN FRIEDRICH

Bemiddeling kosteloos  
Generalagentuur  
Aachener Strasse 210 - tel. 02401-3158  
5112 BAESWEILER (Duitsland)

## Bar - Dancing OBER BAYERN

Iedere donderdag en vrijdag

## „Ball zum einsamen Herzen“

AKERSTRAAT 130, HOENSBROEK

## VOORJAAR dus PLANTEN MAAR

Alles kan nog geplant worden, maar wacht niet te lang. Ook gras kunt u nu inzaaien. Wij hebben zeer veel mooie mengsels.

## NIEUW

is de  
T.A.N.-  
VOORDEELPAS  
Kom er ook een halen  
Geopend dagelijks  
van 8.00-18.00 uur  
's Vrijdags koopavond  
tot 21.00 uur.

**TAN**  
tuincentrum nuth

Hommert 1A - tel. 04492-1212

## Geen pil • Geen condoom

## MAAR LADY

## ANTI-BABYSTAAFJES

100% zekerheid. Reeds goedgekeurd door keuringsraden in Duitsland, Engeland en Zwitserland. Voor andere landen in behandeling. Verkrijgbaar bij elke goede drogist.

- franco thuisbezorging
- spreiding betaling mogelijk
- ook op maandagen en zaterdag geopend

nederlands grootste interieurverzorgingscentrum  
**piet klerkx n.v.**  
MAASTRICHT: sint jacobstraat 4, tel. (043) 10944



**VD**

**DRIE VERSCHILLENDE  
BLIKKEN GROENTEN  
NU IN EEN EXTRA  
VOORDEELIG COMBIPAK**

**Gina**

PETITS POIS TRÈS FINS  
DOPERWTEN ZEER FIJN

**Gina**

CAROTTES EXTRA FINES  
WORTELN EXTRA FIJN

**Gina**

HARICOTS BLANCS SAUCETOE  
WITTEBOONTJES IN TOMATEN

**COMBIPAK  
VAN 3 HALVE BLIKKEN**

Doperwtten zeer fijn,  
Worteltjes extra fijn,  
Witte bonen in tomatensaus

voordeelprijs:  
nu geen 2.03  
maar

**1.75**

**WIJN VAN  
DE MAAND**

1970  
*Johannisberger  
Erntebinger  
Natur*

Door  
Vroom & Dreesmann  
zelf geïmporteerde  
Johannisberger  
Erntebinger uit het  
beroemde wijndorp  
in de Rheingau.  
Koel serveren,  
doch niet koud.  
Deze maand  
van 4.95 voor

**KIES UW  
KAAS**

deze maand:  
Allgäuer Emmentaler  
vacuüm verpakt in  
stukken van 200 à 250  
gram, per 100 gram  
van 1.10 voor

**98**

**4.25**

**JONGE  
KASSPINAZIE**

per kg

**98**

**GOLDEN  
DELICIOUS**

2 kg voor

**135**

**MAGERE  
VARKENSFILET**

van de rib

500 gram van 625 voor

**485**

**RUNDERGEHAKT**

500 gram van 435 voor

**285**

**VLEESKROKETTEN**

5 stuks

**95**

Paprika zoetzuur  
1/3-flakon  
van 1.05 voor

**89**

Bolletje geroosterd brood  
pak à circa 170 gram  
van 90 voor

**75**

Venda oranje marmelade  
nieuwe oogst  
pot à 450 gram  
van 1.32 voor

**1.15**

Venda jus d'orange  
fles van 0,946 liter  
van 1.45 voor

**1.25**

Venda tomatensap  
fles van 0,946 liter  
van 1.45 voor

**1.25**

Portugese sardines  
in olijfolie  
nu 2 blikken voor

**1.-**

**10-GULDEN-  
AANBIEDING**

Unox tomatensoep

4-bordenblik van 95 voor

**69**

**VERSE  
VLEESWAREN**

Boterhamworst  
150 gram van 79 voor

**65**

Artland Oldenburger  
Leberwurst  
per stuk à 300 gram,  
vacuüm verpakt,  
van 2.55 voor

**2.39**

Venda boerenmetworst  
100 gram, vacuüm verpakt,  
van 91 voor

**79**

**UIT ONZE  
CHOCOLATERIE**

Gevulde drups  
zak à 500 gram  
van 1.75 voor

**1.49**

Lemon Puff  
Huntley & Palmer  
pak à 200 gram  
van 1.15 voor

**89**

Chocolades  
gepulveerde chocolade,  
4 smaken. Per 100 gram  
van 1.15 voor

**89**

**BLIJVENDE  
PRIJSVERLAGING  
KOFFIE!**

Vacuüm verpakt, snelfilter-  
maling. Pak à 250 gram

Venda koffie groen  
van 1.92 voor

**1.75**

Venda koffie rood  
van 2.15 voor

**2.-**

Venda koffie goud  
van 2.35 voor

**2.15**

**RODE KOOL**

grote pot nu

**63**

# schei toch uit met dat geklungel vraag een vakman naar blijvend mooi



Vocamural is een superieure vinyl-laag op een veredelde papierbasis, waardoor Vocamural vrijwel onkwetsbaar is. Vocamural is niet bevreesd voor kinderen met ruime vete handjes. Vocamural is lichtecht. De tand des tijds knaagt niet aan Vocamural. Vocamural ondergaat met plezier 'n driftige schoonmaakbeurt met schoonmaakmiddelen en een harde borstel. En wat u nog niet weet, kunt u bij de vakman zien... 'n rijke keuze uit een keur van kleuren en dessins in de nieuwe kollektie 'Trend '73'.

Behangen heet voortaan Vocamuralen.

**TREND  
'73**

Vocamousse bestaat uit puur schuim-vinyl. Hetgeen een garantie is voor geluidsafslachting en warmte-isolatie, wat vooral voor grote projecten als scholen en bedrijven van belang kan zijn. Vocamousse is rekbaar en geeft mee, wat vooral praktisch is bij 'rauwe' muren, bobbel en scheuren.

**VOCAVYN**

vraag  
de moderne vakman  
naar blijvend mooi...  
de nieuwe vocamural kollektie trend '73

**VOCA is blijvend mooi**

Produkten van Koninklijke **VOCA** n.v. - Zwolle

VOOR DE HANDEL: DERO N.V., WILLEMSTRAAT 72, TELEFOON (045) 712112, HEERLEN

**TE KOOP AANGEB.**

Van vertrekende Afzettingen terug genomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautotomaten, tv, keukenstoelen, keukentafels, olij Limatic, Willemstr. 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2- 3-zits. oudhout, kasten 120 i.m. 320 cm, losse clubs, chromostoe- len en tafels, keukentafels, Giesen Meubelen Annstr. 46, Geleen, tel. 0494-5149. Beta- ling in overleg. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aan- koop van een nieuw. Grote voorraad, klassieke, oudhout, Windor, draaiten. Ook mei- franjes, kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annstr. 46, Geleen, tel. 0494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

Vers VLEES voor uw diep- vries tegen spec. prijzen. Al- les vakkundig verz., en eerste kwal. Cash en Carry slagerij Jac. Naebbers, Koopcentrum, Kouvenderstr. 57, H'broek. x

Partij nwe. TV's, grootb. alle zenders, nu f 398 f 445. Pa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'he- del, tel. 045-213879. x

Partij TV's v.a. f 50, tiental- len a. n.w. voor f 250. H. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

**SLAAPBANKSTEL** 145: Queenbankstel 125; bankstel skat m. los. kussens 150; zwaar klassiek bankstel 150; Duitse buffetkast 295; Tafel en 6 stoelen 195.-; 4 stoelen en tafel 125; teak bergmeubel 195; slaapkamer 195; skat bankstel op draaivoet 295; eiken bergmeubel 350; got- huiskamer 225; dressoir 65; chout 55. Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels. f drs. slaapkamer met toilet, 405; 3-drs. slaap- kamer met toilet, 445; mei- nerslaapkamer met schrijf- bureau en boekenkast 495; zware klassieke bankstellen v.a. 795. Rijksweg Nrd 42, Geleen, t.o. Paterskerk. x

Te k. prachtige LAMPEN o.a. schemerlampen, mod- lampen enz. tegen zeer voord. prijzen en extra an- biedingen tijdens het week- end. Locht 93, Kerkrade- West. x

Faciliteitskoopjes BANK- STELLEN v.a. f 125, berg- meub. v.a. f 285, versch. los- se clubs f 45, div. stoelen en tafels ect. Ridd. Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

Van vertrekende Afzettingen terug genomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautotomaten, tv, keukenstoelen, keukentafels, olij Limatic, Willemstr. 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

Te k. APPELS v.a. 25 ct p. kg. kleardapp. v.a. 10 ct p. kg. bintjes, bseisten, spar- ken, gratis poeder, H. Tim- mermanns, Julianastr. 15, Merkebeek, tel. 04492-1430. x

AARDAPPELS te k. bintje 12 ct per kg. Boederij L. a. Camoo, Groeneweg 10, Mer- kelbeek. x

DAMES. Mooie coll. voor- jaars- en zomermantels, ja- ponnen, blazers en broek- pakken. Betaling in over- leg. Br. o. nr. 3969 b.d. x

BROMMERS - FIETSEN - Wij ruimen op Krediet-Flo- ret, Zündapp, Puch of Puch- Maxi. Wie interesse heeft v. een nieuwe, overjarige of ge- bruikte brommer kan bij ons terecht, ook voor nieuwe of gebruikte damesbrommertjes. Wij bieden volle garantie. All Risk verzekering en pre- tige betaling. Fiets kan wor- den ingeruild. Motor & Rij- wielbeurs Klompstr. 1-9 - Heerlen (Nog enkele ingeruil- de dames- en herensportfiets- ten als nw). x

Reeds vanaf f 15 per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel La- ven, Geerstraat 61, Heerlen, tel. 714054. x

AQUARIUM Guus Wagner, Willemstr. 111 Heerlen. Een aquarium? Kom dan eens bij ons kijken. x

Hörmann Berry KANTEL- DEUREN, 17 standaardma- ten. F. Straten, Tenelenweg, no 8-10, Voerendaal, telefoon 04446-1387. x

Te k. Olympia BETONMO- LENS 100 ltr f 290.- excl. - F. Straten, Tenelenweg 8-10 Voerendaal, tel. 04446-1387. x

Te k. AARDAPPELS bintjes à 10 ct. p. kg. W. Nobis, Mistweg 10, Douvengehout Merkebeek. x

TRILBETONTGELS in grijs gekleurd of uitgewassen. Gehr. Creurgers Economiestr. 46 Hoensbroek, tel. 045-213877. x

Reklame! OVERGORDIJ- NEN 5 kg voor f 10.- plu- che, damast, velours, linnen enz. Klaar in één dag. Chem. Reinigingsbedrijf Van Sloun, Spoorsingel 2, Heerlen, t.p. 711563. x

Te k. SALONTAFEL, lamp- eiken wieg en t.v. Ulpianus- straat 44, Hrl, tel. 712677. x

BROMFIETS - PYJAMA'S f 17.50 voor brommers of mo- toren die 's nachts buiten moeten staan. Rijwielbeurs Heerlen, Exclusief adres voor- helmen. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Plaff, Emma- olein 3, Heerlen. Met garan- tie en evt. gespreide beta- ling. x

De nieuwste KINDERWA- GEN van de jaarbeurs, wand- elw. v.a. f 25.50 tot f 165. reitswiegen, boxen, kinder- stoelen, bedjes, met en son- der sluijer, commodes, kastjes enz. Kinderw.huis Beumer, Rumpenerstr. 37b, Brunssum. x

f 14.75 REGENPAKKEN. Di- verse kleuren, waterdicht. 3- delig. Broek, jas, capuchon blad f 50, 1 werkbank 405x60 cm m. eiken blad f 50, 1 weegschaal Oland f 65, 2 snoepvitrines. Schoolstraat 2, Waubach, Tel. 04443-2289. x

Te k. HALKIST Magnus or- gel, Julianastr. 12, Eygelsho- ven. x

Te k. KINDERWAGEN z.g. a.n. merk: Peggy. Kleur: cognac. Mentelnaan no. 21, Nieuwenhagen. x

COMMUNIEJURK te k. - Peelderpad 1, Oirsbeek. x

HANDGRASMAAIERS Cash and Carryprijzen. Korting tot 25%!!! O.a. Folbate van 38.- nu 49.90; Husq. v. 94, nu 80.-, Flandria 70.75 nu 59.95, Ginge 76.- nu 57.- enz. - Maaiers v.a. 36.95. Fa. Smezo, Akerstraat 288, Hoensbroek. x

Te k. POLAROID COLOR PACK 80, wit-zw. en kl. pr. f 80.-, Mergelsweg no. 26, Heerlen. x

Te k. 2 stalen RAMEN. 1 van 1.50x1.50 en 1 van 1.35x2.40. Zeer gesch. voor windscherm. Bev. Langstr. 42, Schimmert. Na 6 uur. x

Blaupunkt portable TV batt. en lichtnet volautom. zen- derkeuze. Van 768.- voor 498.-. Radio Dahlmanns, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen, Roermond, Maastricht. x

Dames-, jongens- en MEIS- JESFIETSEN v.a. f 60.-. Herensportfietsen als nieuw v.a. f 85.-. Grond. Schaes- bergerstr. 51a, Terwinselen. x

Philips STEREOINSTALLA- TIE 2x10 watt, compleet met boxen. Van 598.- voor 439.-. Radio Dahlmanns, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen, Roermond, Maastricht. x

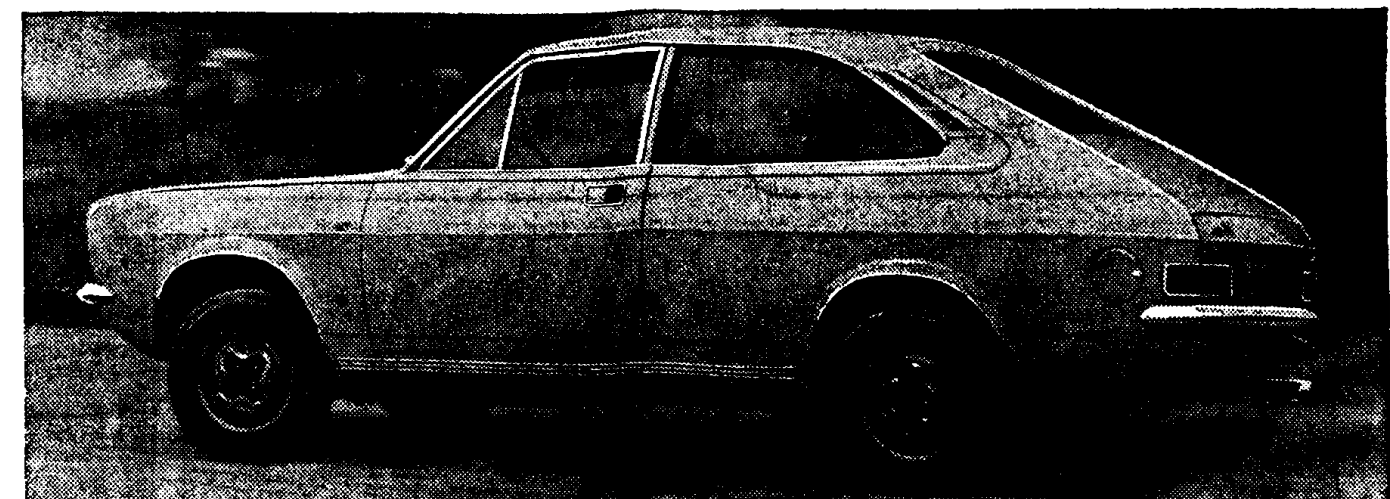
Te k. klass. BANKSTEL, antiek kastje, antieke opstoel, gebloemde traploper, Horbi- gerweg 53, Eys. x

Te k. alle soorten LAD- DERS, houten schuifladders, Beatrixlaan 19, Spaubeek, tel. 1937. x

AEG KOELKAST 135 liter. Netto 189.-, voor 469.-. Radio Dahlmanns, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen, Roermond, Maastricht. x

AEG DIEPVRIESKIST 230 liter. Van 668.- voor 469.-. Radio Dahlmanns, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen, Roermond, Maastricht. x

Dames-, jongens- en MEIS- JESFIETSEN v.a. f 60.-. Herensportfietsen als nieuw v.a. f 85.-. Grond. Schaes- bergerstr. 51a, Terwinselen. x



**Doe de Marina snelheidstest bij:**

Stap in de spektakulaire snelle Morris Marina. Maak die proefrit. Test zelf hoe snel u met de soepele precisie-versnellingsbak van 0 op 80 km/u zit. Doet u het in 11 sec., 9.5 of in 8.75 sec.? Komt u tot over de 160 km/u? Dat ligt aan uzelf. Aan het type Marina dat u kiest. De 1.3 SL, de 1.8 SL of de 1.8 TC.

Saloon of coupé. Aan u de keus. De keus uit zeven ruime wagens tussen de f 8.190.- en f 11.000.-. Heus, voor die prijzen vindt u nauwelijks snellere, ruimere auto's.



**Autobedrijf  
van Leeuwen**

Geerstraat 34  
Tel. 045-715902

BRITISH LEYLAND NEDERLAND, GOUDA, TEL. 01828-4844. AUSTIN-TRIUMPH-JAGUAR-LANDROVER-MORRIS-MG-ROVER



Gevraagd voor directe  
indiensttreding  
**EEN TOURINGCAR-  
CHAUFFEUR EN EEN  
GROEPSVERVOER  
CHAUFFEUR**  
Garage Janssen-Debie  
EXCELSIOR TOURS  
Aalhekerweg 4 - Hulsberg  
Telefoon 04405-1272

**Voor alle  
INFORMATIES  
over het  
werken in het  
buitenland**

vakantiebesteding, taalkur-  
sussen en au-pair banen kun-  
te je wenden tot:  
Nederlands Informatie- en  
Adviescentrum  
Jonghe Meusen  
Herengracht 162, A'dam-C  
Telefoon 020-243184  
of in uw omgeving:  
Maastricht:  
Mevr. J. Wispelweij, Oranje-  
plein 44H, tel. 043-27576  
GELEEN:  
Mevr. Kohlen, Graaf Huyn-  
daan 3, Tel. 0494-2043.  
NITTARD:  
Mevr. De Goede-Wielders -  
Napierweg 51, tel. 04490-  
4490  
ROERMOND:  
Mevr. R. van Zeist, St. Chris-  
toffelstr. 3, tel. 04750-6124 x

**UITSLUITEND  
BRILLEN**

Dus de grootst mogelijke  
keuze en een prima ser-  
vice.



**BRILLEN** speciaalzaak

P. HOPPENBROUWERS

EMMAPLEIN 11

HEERLEN

Telefoon 711984

op de St. Pancratiuskerk

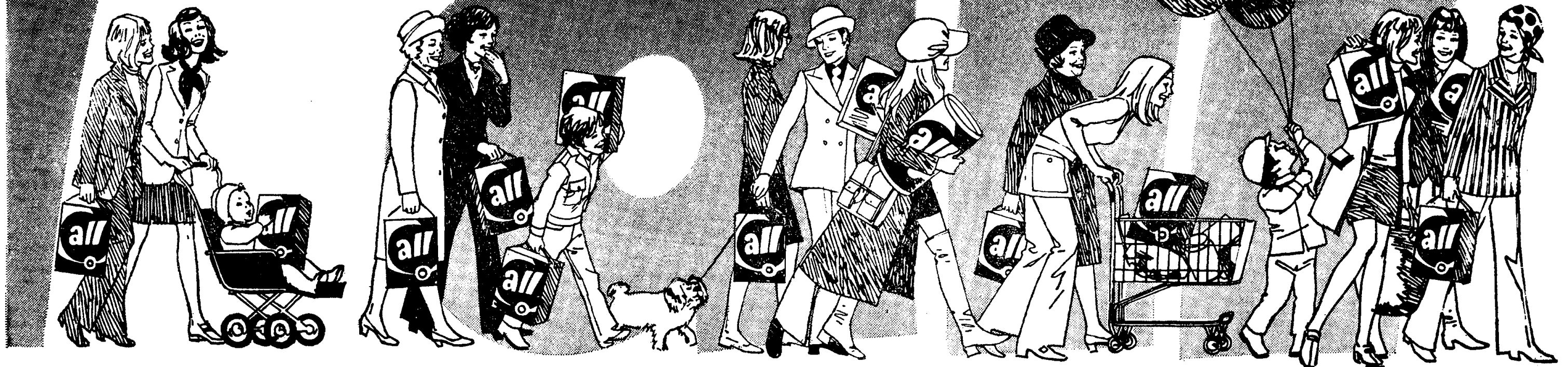
t.o. Wyers-passagie.

Voor ziekenfondsleden

op recept 20% mont.korting.

Glaskorting als steeds.

# Alle mensen!



## Houdt uw huishoudbudget in de hand met Simon de Wit's 100 vaste prijzen Daarnaast iedere week extra verrassings-voordeeltjes

<b>Rijst</b> ①	hele korrel,	<b>149</b>
	droogkokend kilo zak 1.55	
<b>Snijbonen</b> ①	literblik 98	<b>88</b>
<b>Citron</b> ①	hele liter limonade 98	<b>89</b>
<b>Vaatwas</b> ①	literflacon 85	<b>75</b>
<b>Loyal</b>	groot blik 85 uw huisdier smult ervan	<b>69</b>

**vers van de groenteman**  
In vele filialen t/m zaterdag 8 april.

**Sanguinas** **198**  
ca. 2 kilo  
**tweede net halve prijs**

Chiquita  
**Bananen** **125**  
1 kilo

**Bietjes** gekookte  
met uitje 500 gram **49**

<b>Luiers</b> pak à 15 stuks	<b>125</b>
<b>Toiletpapier</b> ①	<b>105</b>
„extra“ 4 rollen 1.25	
<b>Jonge kaas</b>	<b>275</b>
Volvette Goudse 1/2 kilo 3.00	
<b>Confiture</b>	<b>125</b>
abrikozen per pot 1.60	
<b>5 Repen</b> ①	<b>89</b>
melk of hazelnoot of puur 98   butterscotch 1.08	

**vers van de slager**  
In alle S-markten t/m zaterdag 8 april.

**Verse braadworst**  
500 gram **228**

**Varkenslever**  
500 gram **228**

# melk nu 69

Keuze uit: ①-Melk lang  
houdbaar, ook zonder  
koelkast of ②-Midi  
melk met laag  
vetgehalte



<b>Soepgroenten</b> ①	150-gramspak	<b>50</b>
<b>Kabeljauwfilet</b> ①	100-gramspakje	<b>55</b>
<b>Nasi of bami</b> ①	2-persoonspak	<b>110</b>
<b>Varkensvlees</b> ①	200-gramsblik	<b>85</b>
<b>Chocoladepasta</b> ①	375-gramsbeker	<b>79</b>
<b>Poederkoffie</b> ①	50-gramspot	<b>125</b>
<b>Hazelnootkoeken</b> ①	12 in een doos	<b>80</b>
<b>Wasmiddel</b> Disc-matic	2,5 kg in draagkarton	<b>498</b>
<b>Bleekwater</b> ①	literflacon	<b>75</b>
<b>Afwasborstels Plastic</b>	per stuk	<b>62</b>

Voor 100 belangrijke  
produkten garanderen we  
u dat we dit hele jaar  
de prijzen niet zullen  
verhogen. Wat voor pro-  
dukten? Wat voor  
prijzen? Hiernaast vindt  
u er een paar.

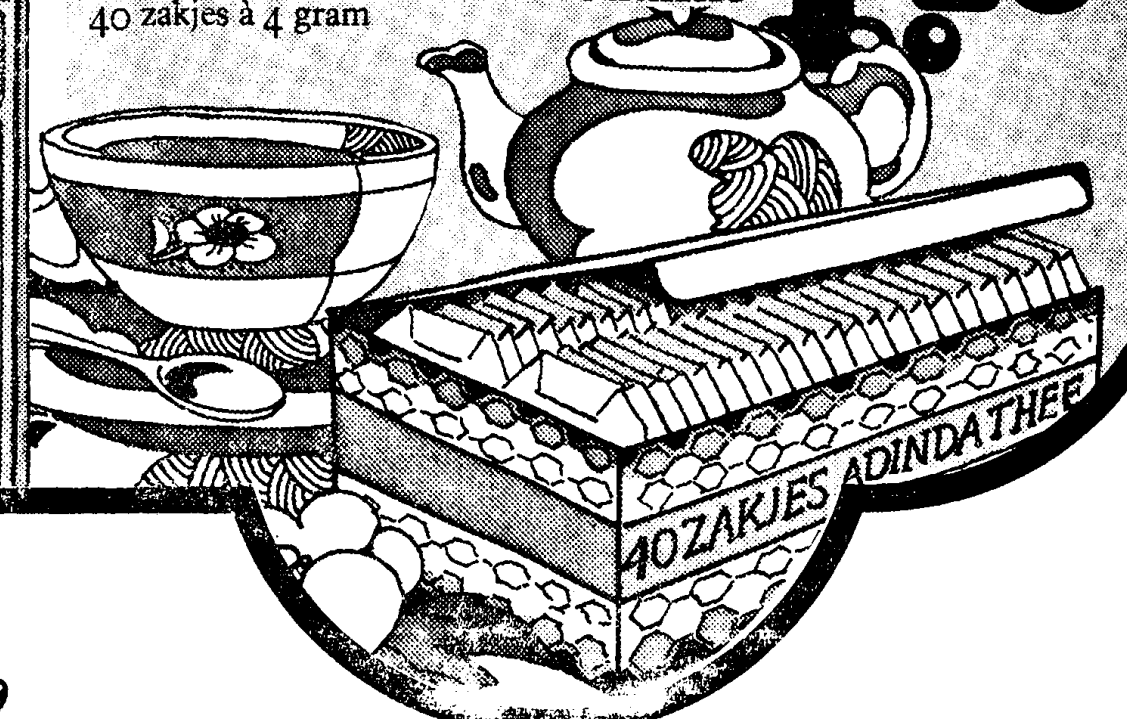


In onze S-markten:

**Badstof sokken**  
6 paar **1170** | 5 paar **1250**  
**10.-** | **10.-**  
gemêleerde



**NIEUW! Adinda**  
**Theezakjes** **149**  
dubbelpak met  
40 zakjes à 4 gram  
ter introductie



**Appelmoes** **98**  
2 grote potten à 3/4 liter  
14



Aanbiedingen geldig  
t/m woensdag 12 april

Belofde is belofde bij

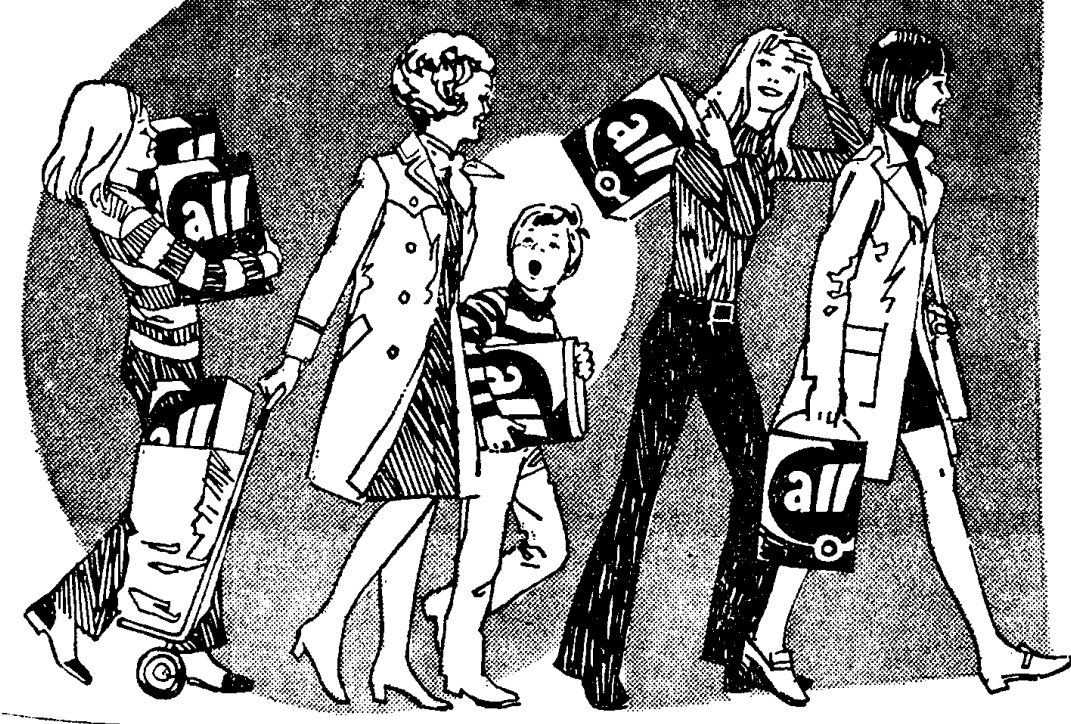
# simon de wit



# f1.25 kortingen (en meer)

op het beste wasmiddel dat er is

## Biologisch All van Sunlight



voordeelpak van 20 voor 6.95  
economiepak van 12 voor 10.75  
voordeelpak van 12 voor 13.75

**TE KOOP AANGEB.**

TELEVISIES zeer gr. sort.  
or. spelend v.a. f 75. Z.g.a.p.  
volautom. mod. v.a. f 175. at-  
le nieren o. gar. Inr. mod.  
Fa Geel, Grasbroekerweg 25.  
Heerlen, tel. 045-713760. X

Te k. AARDAPPELS. Klein-  
bintjes 10 ct p. kg. Mennens  
Aan de Kerk 2 Amstenrade. X

Voor al uw nwe en geen  
AUTOBANDEN naar W. v.  
Dijk, Einderstraat 8. Heerlen-  
hede. X

Voor: DIEPVRIESBEZIT-  
TERS. Runderachterstomp  
zonder been bestaande uit  
vossief en biefsuk ca. 20 kg  
à f 9.— p. kg. f 4.— voordee-  
p. kg. 1ste Ned. Cash and  
Carry voor vers vlees.  
Hoensbroek. Hoofdstr. 194.  
tel. 045-23616. Geleen. Riv-  
ovenstraat no. 60. tel. 04494-  
7840. Echt. Bovenste: 4  
tel. 04754-1435. Sittard. Voor-  
stad 4. tel. 04490-2767. X

Reklame 8 DEKENS f 25.—  
f of 2 pers. teinigen wij voor  
U incl. anti-mot en zachtma-  
ken. 's Morgens brengen  
s avonds halen. Chem. Re-  
nigingsbedrijf Van Sijou.  
Spoorsingel 2. Heerlen. tel.  
711563. X

Te k. aluminium JALOU-  
ZIEEN 30-40 pct. voordeliger.  
Verfhandel de Bije-korl.  
Kamstr. 13-15. Heerlerheide.  
tel. 045-212838. X

Gebruikte BREIMACH. m.  
garantie vanaf f 90.—  
D. Veldman. Emmastr. 22. Heer-  
len. tel. 716100. X

Gebr. dames-, heren- en  
KINDERRIJWIelen. va.  
f 25.— Akerstr. 332. Hoens-  
broek. X

100 jaar Husqvarna NAAI-  
MACH. Nu als jubileum de  
nieuwe geheel smeervrije  
mach. Dus nooit een olie-  
spuit meer nodig. Enig ter  
wereld. D. Veldman. Em-  
mastr. 22. Heerlen. tel.  
716100. Koutenderstr. 68.  
Hoensbroek. Raadhuisstr. 14.  
Geleen. X

Ingeruilde NAAIMACHINES.  
handmach. va. f 25.—, kof-  
formach. va. f 75.—, zigzag-  
mach. in alle prijzen, salon-  
kastmach. va. f 60.—. Alle  
mach. met garantie. D. Veld-  
man. Emmastr. 22. Heerlen.  
tel. 716100. X

Spoed! Märklin TREIN met  
bovenl. zeer uitgebreid, moet  
weg voor vr. a.s. w. vern.  
a.s.b. ook ged. H. v. Bra-  
bantian 55. Borgharen-Mstr  
Weg. verh. te k. gash. 3 jr.  
oud en tv-antenne 1.5 jr. oud  
Annastr. 45. Geleen

## De nieuwe Woninggids voor Zuid-Limburg is er

Boordevol infor-  
matie over alle  
woningen die  
Stienstra U in heel  
Zuid-Limburg te  
koop of soms ook  
te huur  
kan aanbieden.  
Middenstandswoningen,  
herenhuizen, villa's,  
boerderijen, bedrijfsruimtes, wat  
U ook zoekt, U vindt het in de  
Woninggids voor Zuid-Limburg.  
Stuur onderstaande bon op en U krijgt  
hem gratis thuis.  
Als U op zoek bent naar een huis  
wijst de  
woninggids  
van Stienstra  
U de weg!



**bon**

Zonder postzegel, in enveloppe aan:  
Stienstra, machinist 40, Heerlen.  
Stuur mij, vrijblijvend, de Woninggids  
voor Zuid-Limburg.

naam \_\_\_\_\_ straat \_\_\_\_\_ plaats \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

LD 6-4



stienstra heerlen bv  
dir. h.h.f. stienstra  
mak. in onr. goederen

**makelaars in  
onroerende goederen**  
bouwprojectontwikkeling  
hypotheke  
en verzekeringen

heerlen,  
templesplein 26  
tel. 045-712255

heerlen - maastricht - roermond  
weert - s Hertogenbosch

## Eigenlijk te chique om in te slapen. En toch maar 17.50.



- ① De Hema gunt iedere vrouw de  
weelde van zo'n chique geborduurd  
nachthemd van luchtige dacron-  
cotton. Daarom kost deze luxe,  
in 2 modellen, in de kleuren wit,  
clementine, rose, blauw en lila,  
in de maten 38-44 maar **17.50**
- 's Morgens kunt u daar die bijpas-  
sende duster, ook van dacron-cotton  
met dezelfde brode, en in dezelfde  
kleuren, over aanschieten. Dat maakt  
't opstaan wat plezieriger.  
Maten: 38-44. **24.75**
- ② Zacht is dat nachthemd van  
dubbel nylon. Die met volant en  
sierlijke bloemgarnering. Ze zijn er in  
clementine, blauw, lila en geel.  
In de maten 36-44. Voor die prijs  
hoeft u 't niet te laten. **12.75**
- ③ Dat verantwoorde foundation  
geen handenvol geld hoeft te kosten  
bewijst die voorgevormde  
sparkling boothals beha met beugel.  
A en B cup. Maten 70-85.  
In de modische tinten wit, skin,  
lotus, geel en lavendel-blauw. **4.75**
- In combinatie met 'n soft lycra  
panty, waarvan 't voorpand licht  
versteefd. Maten 38-44. In wit  
skin en brazil. **6.75**
- ④ De wat grotere maten worden  
niet vergeten! Daarvoor hebben we  
de boothals beha met beugel,  
van invisiblenet. In B en C cup.  
Wit, skin, lotus of nijlblauw  
gekleurd. Maten 75-90. **7.50**
- Waarbij 'n versteefde panty van  
lycra, met V-vormige kantgarnering.  
Eveneens garnering op de heup.  
Wit-, skin- of lilakleurig.  
Maten 40-46. **12.75**

### Mooi voordelig. HEMA

<b>VODKA</b> Merk "BARVOK" PER FLES <b>8.95</b>	<b>LONDON GIN</b> Merk "TOWN HALL" PER FLES <b>8.95</b>	<b>GORDON'S DRY GIN</b> PER FLES <b>12.98</b>	<b>CITROEN BRANDEWIJN "ROBYN"</b> PER FLES <b>5.98</b>	AANBIEDINGEN VAN 6 TOT EN MET 12 APRIL	<b>DE TROS</b>	<b>BRUNSSUM</b> DORPSTRAAT 76	<b>KERKRADE</b> HOOFDSTRAAT 52
<b>WHISKY</b> <b>GLEN ROSSIE</b> PER FLES <b>12.98</b>	UP of COLA liter 69 ct 12 LITERS <b>7.80</b>	<b>WIJNLIKEUR</b> <b>APRICOT</b> PER FLES <b>1.98</b>	<b>RAPHAËL</b> ROOD en WIT LITER <b>5.75</b>			<b>HEERLEN</b> SCHAESBERGERWEG 132	<b>HOENSBROEK</b> AKERSTRAAT 28
	TONIC of SINAS liter 75 ct. 12 LITERS <b>8.40</b>					<b>HEERLERBAAN</b> BAUTSCHERWEG 76	<b>GELEEN</b> SALMSTRAAT 21
	GAZEUSE CITROEN fles 0.45 12 FLESSEN <b>4.80</b>						

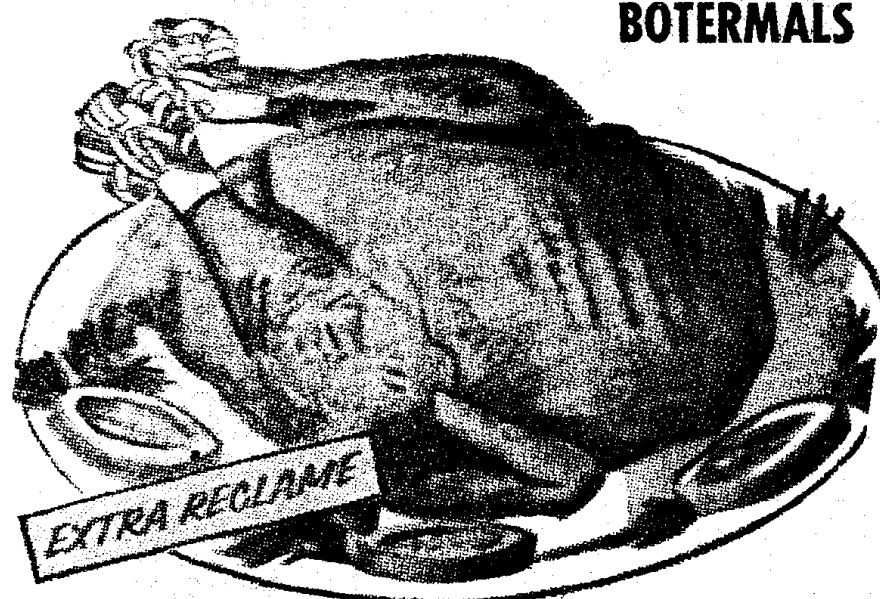


**SCHUNCK'S SUPER**  
**PRESENTEERT DEZE WEEK**

**10.000**  
**FRIKI**  
**BRAADHANEN**

GEWICHT 900 GRAM  
**BIJNA EEN HELE KILO!**

PANKLAAR  
 BOTERMALS



voor de **SMULPRIJS** van

**2.48** PER STUK

**DE SLAGERIJ VOOR**  
**FIJNPROEVERS**

**HALSCOTELETEN** 2.98  
 500 gram

**STEELCOTELETEN** 3.39  
 500 gram

**FILETCOTELETEN** 3.98  
 500 gram

**KIPPESOEP-  
 COMPLET** 1.19  
 450 gram

**BERLINER  
 LEVERWORST** 0.98  
 200 gram

**GEBRADEN  
 GEHAKT** 0.79  
 150 gram

**SALAMI -SWISS-** 0.98  
 100 gram

**SAPPIGE GELDERSE  
 ROOKWORST** 0.98  
 225 gram per stuk

**SPERCIEBOONTJES**

TOPKWALITEIT VAN VELUCO!  
 1/2 literblik 0.59  
 3 BLIKKEN SAMEN  
 van 1.77 voor

**1.39**

**WITTE BONEN IN TOMATENSUS**

TOPKWALITEIT VAN PROBA!  
 1/2 literblik 0.65  
 3 BLIKKEN SAMEN  
 van 1.95 voor

**1.49**

**DOPERWTJES met  
 WORTELJES \* fijn \***

TOPKWALITEIT VAN PROBA!  
 HEEL LITERBLIK  
 van 1.29 voor

**0.98**

**ABRIKOZENJAM**

- EERSTE SOORT -  
 DE ZUIVERE VRUCHT  
 ZONDER APPEL  
 STUNTPRIJS per pot

**0.88**

DE ORIGINELE - ARK'S -

**GELDERSE KOEK**  
 gewicht 400 gram  
 van 0.92 voor

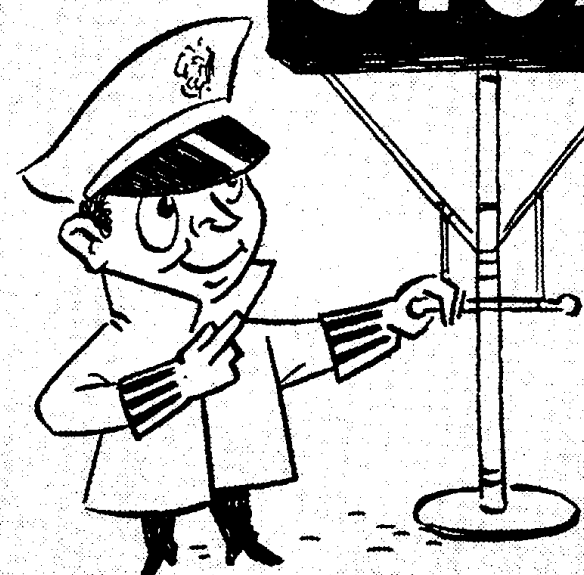
**0.78**

BIJ FL. 10,- BOODSCHAPPEN ontvangt U  
 een 400 gramsbaal

**HAGELSLAG**  
 MELK OF PUUR

**0.69**

**STOP**



**SCHUNCK'S BEROEMDE  
 DESSERT  
 KOFFIE**

'n Koffie uit de prijsklasse van 2.25 per 250 gr. pak!  
 Kost bij Schunck altijd 1.94!  
 Deze kwaliteitskoffie koopt U drie dagen  
 voor de KNALPRIJS van

**1.29**

**SCHUNCK HANDHAAPT**

**ZIJN BELEID....**

**KWALITEIT WINT DE STRIJD!**

**ANTI-INFLATIE PRIJZEN**

**PANEERMEEL** BEKEND MERK! 3 pakken samen van 1.44 voor **1.09**

**VIOLETTA VERMICELLI** TOPKWALITEIT! 500 gram van 0.78 voor **0.58**

**KRENTEBOLLEN** SCHUNCK KWALITEIT! 5 stuks **0.79**

\* **SUN \* TAFELMARGARINE** 2 kuipjes samen van 1.00 voor **0.79**

**SMEERKAAS** REGAL PICON! per doos 6 porties  
 geen 1.28 of 1.09 NU: **0.88**

**FURUCO TONIJS** IN SALAD DRESSING - TOPKWALITEIT!  
 185 gramsblik van 1.65 voor **1.39**

\* **DEUTZ KNACKER** \* DE ORIGINELE BOCKWURST!  
 groot blik inh. 5 stuks van 2.95 voor **2.59**

**SUNKIST SINAS** DE ORIGINELE! 3 bekers van 1.19 voor **0.99**

\* **MAP 1000 \* TOILETPAPIER** STUNTPRIJS per 4 rollen **0.77**



HET BEROEMDE  
 WASMIDDEL

GROTE  
 VOORDEELKOFFER  
 geen 7.95 of 6.95  
 alléén bij SCHUNCK

**5.85**

**SPECIAAL KOOPJE**

**CHOCO-PINDA'S of  
 CHOCO-SMARTIES**  
 half ponsbaal van 1.15 voor **0.79**

**6 ZWARE ORANGE REPEN**  
 geen 1.20 of 0.98 NU: **0.79**

**3 ROLLEN MARIE BISKWIE**  
 KNALPRIJS **0.88**



**LUNCHROOM-TIP**

Ook geldig in het Promenade-restaurant

**GEHAKTBAL  
 WESTMORELAND** 2.25  
 MET POMMES FRITES  
 Inclusief B.T.W. en Bediening

**PATISSERIE**

(PARTERRE)  
 FANTASTISCHE LEKKERNIJ!  
**BAVAROISE TAART**  
 MET SLAGROOM EN  
 VERSE AARDBEIEN!  
 3 dagen van 6.50 voor **5.95**

**CHOCOLATERIE**

- PARTERRE -

**BOERDERIJ-DROP** 0.98  
 half ponsbaal van 1.25 voor

**CHOC. MELKKUIPJES** 0.98  
 150 gram

**WINEGUMS** 0.98  
 KNALPRIJS per 8 rollen

**JOCK** 0.88  
 5 PACK van 1.25 voor

**PERMINTA ROLLEN** 0.85  
 5 stuks van 1.25 voor

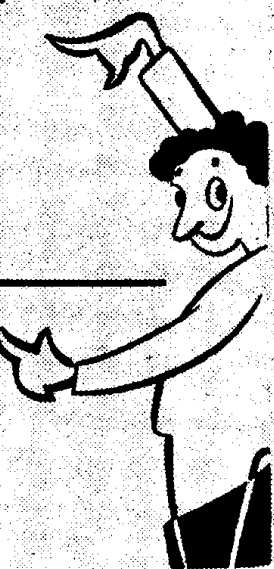
**KWALITEIT  
 WINT ALTIJD**

GROTE  
 HAGELWITTE  
 BLOEMKOOL  
**0.98**

HOLLANDSE  
 PAPRIKA'S  
 3 stuks  
**0.98**

GROTE ZOETE  
 SPAANSE  
 SINASAPPELS  
 10 stuks  
**1.49**

GOUDGELE  
 BANANEN  
 hele kilo!  
**0.98**



BOVENSTAANDE AANBIEDINGEN GELDEN DONDERDAG - VRIJDAG - ZATERDAG 6 - 7 - 8 APRIL 1972

**MARKT  
 KNALLERS**

GELDIG MAANDAG,  
 DINSDAG EN WOENSDAG

PRIMA  
 VAATWAS  
 literfles  
**0.58**

ERWTEN met  
 WORTELEN  
 literblik  
**0.58**

MALSE  
 SNIJBOONTJES  
 met witte bonen  
 3/4 literpot  
**0.79**

PRIMA  
 JAM  
 appel - aardbeien -  
 kersen - frambozen  
**0.69**

MAGERE  
 SPEKLAPPEN  
 500 gram  
**1.65**

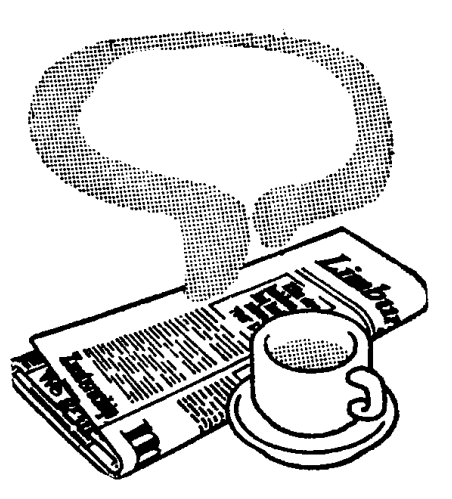
LIMBURGSE  
 BOTERHAM-  
 WORST  
 200 gram  
**0.79**

MAINZER  
 ZUURKOOL  
 500 gram  
**0.39**

GESCHOONDE  
 WORTELJES  
 500 gram  
**0.39**

**SCHUNCK  
 SUPERMARKET**





Laat maar waaien

• We blijven nog even bezig met de klus in de Molenbeekstraat in Sittard, want van wij hopen spoedig verlost te worden, algaan van het feit of er überhaupt iets aan te doen zal zijn. Gistermorgen zagen wij dat elk geval — tot onze grote verbijding — enkele werklieden, die zo op het oog tenminste nogal deskundig bij mij was in de Molenbeekstraat stonden. Wat ze daarna allemaal met die putjes hebben gedaan, weten we ook niet, maar het had er alles van weg dat deze mannen stankbestrijders waren van beroep. Bovendien hebben we zelf kunnen constateren dat deze putten, hoevel ongemerkt, maar toch niet geheel onopvallend, nogal rare smitten trokken, hetgeen natuurlijk verband hield met een verhoogde activiteit van des lieden van dat orgaan. Wij zijn in elk geval al blij dat er mensen, die de indruk hebben van verstand te hebben van stank en afvoerzaken, in de buurt hun licht (en hun neus) laten ontsleken. Het zal ook wel eens goed houden met het feit, dat wij, ir. Waizer, directeur van het restaurant van de Geleen- en Cotelbeek met zijtakken de vorige week zo vriendelijk de groeten hebben gedaan. En ir. Waizer kent de taak, hij is er de man niet naar deze taak, maar laat waaien. Geleen heeft voorlopig dan ook een goed gevoel op deze manier. Waizer en hij zal het weten ook. De heer Waizer.

Gratis

• Het gemeentebestuur van Munstergeleen heeft zich kennelijk aangegrepen gevoeld, toen wij in de kolom De Raad Van De Gemeente Born, waarin wij afgesproken hadden deze Raad met de eretitel op te noemen, nogal ophemelden vanwege Haar Actieplan. Op Het Gebied Van Het Munstergeleense gemeentebestuur gaat nu ook meer aandacht besteden aan het plaatselijke milieu en met name het groen van de gemeente. Bovenkort zal in Munstergeleen worden onderzocht of de bewoners belangstelling hebben voor boomaanplant in hun voortuin, in dat geheel op kosten van de gemeente. Voorzwaar, een Vlaardij Initiatief, ook al wil de gemeente zich beperken tot de voortuintjes. Bomen beschikbaar stellen voor achtertuinen zit er kennelijk niet in; het gaat de gemeente in eerste instantie dus niet om het geboente en het milieu, maar om het fraaie gezicht, dat Munstergeleen zal krijgen, als elke voortuin met een Gemeentelijke Boomstam wordt geplant. Het is, waarin dan het ook nog opgevoerd staat, bij, eigendom van de gemeente Munstergeleen, gratis ter beschikking gesteld voor voortuinen bij raadsbestuur. Oké, wij hebben er alle begin van dat Munstergeleen zich wenst te toonen en wij zijn er in elk geval blij om dat Munstergeleen zich tooit met groen en bomen, want in het ongunstigste geval had het ook nog zo kunnen zijn, dat er gratis betonnen kabouters, door de gemeente werden aangeboden. Nu worden twee vliegen in één klap geslagen, want wie mist niet de Middelste Groene Gemeente van dit gebied te worden? Voorlopig blijven we zinnig met eretiteln. Munstergeleen, zo iets krijgt zullen er heel wat bomen in voortuinen moeten staan.

Ei (4)

• Wellicht onder invloed van de hier gereserveerde rubrieken, heeft het vrouwengilde van Stein om de twaalf maanden, waaruit nieuwste maand toegevoegd, waarvan we aannemen dat het dus de twaalfde maand is. Deze nieuwe maand heeft de vriendelijke naam „Ei“ meegekregen. Tussen welke maanden de maand „Ei“ inderdaad moet worden of dat te misschien na december moet worden geplaatst konvokatie van het vrouwengilde van dit gebied, dat in de maand ei eropuit wordt gegaan voor informatie om een goed jaarprogramma samen te stellen. Evi, weeren ei zullen we maar zeggen.

LD

Het Limburgse Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgse Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgever:  
Uitgeverijmaatschappij  
Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Wvd. hoofdredacteur:  
J.J. Groen

Kantoren:  
Sittard: Molenbeekstraat 5,  
tel. 04450-5577.

Geleen: Markt 3,  
tel. 04454-6868.

Editoriaalredactie L. Willemsen.

# Restauratieplan kasteel Born als studie-opdracht

BORN, 6 april — De Sittardse architect ir. H. M. J. Palmen (33) heeft een volledig restauratieplan opgezet voor het kasteelcomplex in Born als afstudieopdracht voor de afdeling bouwkunde van de Technische Hogeschool te Delft. In het kasteel zelf — dat op dit moment niet meer is dan een ruïne die door groen overwoekerd wordt — plande hij een hotel. Voor de hoeve van het kasteel — die uit twee vleugels bestaat waartussen het verbindende middenstuk ontbreekt — werkte hij de inrichting van een groot centrum voor creatieve vorming uit. Ook bestudeerde hij de mogelijkheden van het kasteelcomplex in het kader van de stedenbouwkundige ontwikkeling van Born.

De kans dat de plannen ooit volledig worden uitgevoerd is bijzonder klein gezien de enorme kosten. Wel zal op het eind van dit jaar worden begonnen met de restauratie van één vleugel van de kasteelhoeve. Daarmee is een bedrag van ruim vier ton gemeeld waarvan 40 procent door het rijk en 10 procent door de provincie worden bijgedragen. De opzet van deze werkzaamheden is ver-der verval van de gebouwen te voorkomen. De plannen voor dit karwei werden in opdracht van de gemeente Born ook uitgewerkt door de heer Palmen en liepen parallel met zijn studie-opdracht. Twee weken geleden ontving de heer Palmen officieel de ingenieursbui. Ruim twee jaar heeft hij aan de studie ge- werkt naast zijn normale dagtaak. Prof. ir. C. Wegener-Sleeswijk uit Amsterdam en prof. J. Froger uit Delft fungeerden als mentoren voor respectievelijk archi- tectuur en stedenbouw.

## Historie

Naast het opstellen van het restauratie- plan maakte de heer Palmen ook een uitgebreide studie van de historie van het kasteel Born, de meest uitgebreide tot nu toe. Veel gegevens haalde hij uit het Rijksarchief in Maastricht en uit bibliotheken. De stamboom die ir. Palmen opstelde begint met de legendarische koning Swentibold die rond 900 zijn residentie in Born had en een verre afstammeling van Karel de Grote was. Rond 1650 bouwde Jan Arnold baron van Leerde in Born een nieuw kasteel. De laatste bewoner van het eigenlijke kasteel was Jean Barbour, totdat het gebouw in 1830 door brand werd ver-woest en gepland. Hoewel het kasteel onder Monumentenzorg staat, is er nog niets aan verbeterd. In 1950 stortte een deel van de zuidelij- ke vleugel van de kasteelhoeve in. In 1956 werden de torenspitsen van de hoeve gesloopt omdat er instortingsge-vaar was.

## Recreatie

„Er moet op korte termijn iets gebeu- ren, anders blijft er niets bewaard van het kasteel“, zegt de heer Palmen. In zijn studie ging hij uit van een recrea- tieve bestemming van het complex om- dat daaraan in de toekomst in Born steeds meer behoefte zal zijn. Het on- derbrengen van overheidsdiensten in het te restaureren kasteel is volgens hem technisch en financieel nauwelijks haalbaar. „Ik ben ervan uitgegaan dat het kasteel met de oude kern van Born — het Städden — weer één geheel zou moeten gaan vormen en de sfeer ervan behou- den moet blijven. In de studie-opdracht heb ik uiteraard geen rekening hoeven

De resten van kasteel Born zijn hoog begroeid met groen, maar duidelijk zijn nog de ruïnes van de torens te herkennen.

te houden met de kosten“. Voor de hoeve heeft de heer Palmen het ontbre- kende middenstuk gereconstrueerd. Na restauratie zou er een centrum voor creatieve vorming in moeten worden ondergebracht met ruimten voor teke- nen, schilderen, glasbranden, beeldhou- wen, graveren, muziek en fotografie. Ook plande hij in de hoeve een vrije- tijdscentrum voor timmeren, hobby en binnensporten en algemene voorzienin- gen zoals expositieruimten, een biblio- theek en een discotheek.

Het centrum zou nauw moeten samen- werken met het hotel dat hij uitwerkte voor het eigenlijke kasteel, de huidige ruïne. In het ontwerp van de heer Palmen zitten 36 kamers met eigen bad en toilet, een restaurant met ontbijtzal, een café dat tevens dienst zou kun- nen doen als ontmoetingsruimte voor studenten van het centrum en andere hotelgasten. De kosten voor het project moet de heer Palmen schatten omdat geen begroting is opgesteld. „Zo'n tien miljoen voor het hotel en pakweg zeven miljoen voor het centrum“. De gemeen- ten doen als ontmoetingsruimte voor de restauratie van de hoeve een vrije- tijdscentrum voor timmeren, hobby en binnensporten en algemene voorzienin- gen zoals expositieruimten, een biblio- theek en een discotheek.

## Bromfietser ernstig gewond

GELEEN, 6 april — Dinsdagavond werd de 16-jarige bromfietser L. E. uit Ge- leen ernstig gewond, toen hij met grote snelheid op het kruispunt Vuling-Wolf- straat te Geleen in botsing kwam met een door A. V. uit Geleen bestuurde auto. E. werd naar het Geleense zieken- huis overgebracht.

## Geleen leent 2 miljoen voor Haesselderveld

GELEEN, 6 april — De gemeente Ge- leen kan bij de NV Bank voor Neder- landse gemeenten een vaste geldlening aangaan van twee miljoen gulden, be- stemd om de kosten van aankoop en bouwrijp maken van gronden in het bestemmingsplan Haesselderveld te financieren. B. en W. verzoeken de gemeenteraad met deze lening akkoord te gaan. Het college deelt verder mee dat thans reeds ongeveer eenderde gedeelte van de benodigde grond in het Haessel- derveld eigendom van de gemeente is. Met andere personen worden nog onder- handelingen voortgezet en de verwach- ting is dat met een aantal van hen overeenstemming zal worden bereikt. Om de toekomstige uitvoering van het plan niet te traineren wordt het gewenst geacht reeds nu een administratieve ont- leeningsprocedure inzake bepaalde grondeigenaren in te zetten. Overigens zal ook gedurende de loop van deze procedure worden getracht met de be- treffenden alsnog tot minnelijke over- eenstemming te komen.

Volgens de plannen van ir. Palmen zou het Borns kasteel zo uit de ruïnes kun- nen herrijzen.

## DE FEITEN :

Minister Langman van Economi- sche Zaken heeft zich bereid ver- klaard — behoudens goedkeuring van de Staten Generaal — voor 1972 en 1973 een bedrag van telkens maximaal f 350.000 beschikbaar te stellen voor een stichting, die de acquisitie van de juiste, structuur- verbeterende elementen voor het herstructureringsgebied Zuid-Lim- burg ter hand zal nemen.

visie op limburg

# We liggen alweer achter

Limburg krijgt eindelijk weer zijn acquisitiebureau, — want zo zal het wel blijven heten. En de mi- nister betaalt — althans groten- deels. Het is een goede zaak, maar het was hoog tijd dat het kwam. En nog juist is het waarschijnlijk, te stellen dat het er vanaf 1965 onafgebroken geweest had moeten zijn.

De cijfers wijzen dat uit. De cijfers uit de ETIL-studie: „Uitgangspun- ten voor een taakstelling op eco- nomisch terrein voor Limburg 1970-1985“, welke studie het belang- rijkste onderdeel vormt van een werkgelegenheidsnota van Gede- puteerde Staten. De nota zelf is he- laas nauwelijks meer dan een com- pilatie van bekende gegevens en ook in de ETIL-studie wordt de problematiek nog steeds bijna uit- sluitend kwantitatief benaderd met als voornaamste conclusie dat Limburg in de 15 jaar 92.000 nieu- we arbeidsplaatsen voor mannen zal moeten realiseren.

Het is een taakstelling die ook op de zuiver kwalitatieve gegevens al, zou kunnen ontmoedigen. Het wordt nog problematischer als moet worden vastgesteld dat:

- de aanwezige industrie weinig kan bijdragen aan de noodzake- lijke groei;
- niet meer gerekend mag worden op nog eens zo'n spectaculaire groei van de dienstensector als in de vijf jaar daarvoor;

- de problemen zich hebben toe- gespitst in de Oostelijke Mijn- streek, waar de taakstelling 2½ maal zo zwaar moet worden ge- schat terwijl daar dan zelfs voor pendel en werkloosheid nog een percentage van 6 wordt aange- houden tegen 4% voor de rest van Limburg;
- in de tijd gezien de eerste vijf jaren van doorslaggevende be- tekenis zullen zijn voor het wel- slagen van de herstructurering, omdat dan aanzienlijk meer ar- beidsplaatsen gerealiseerd moe- ten worden dan in de latere periodes.

En nergens leest men dat van die eerste vijf jaar er inmiddels al weer één geheel, en een tweede gedeeltelijk verstreken is, waarin aan de hier uitgestippelde taak- stelling beslist niet is voldaan en we aldus al weer duizenden ar- beidsplaatsen bij deze taakstelling achter liggen.

Er is dus voor de nieuwe stichting en voor de nieuwe industrie- en dienstpromotor al direct heel veel te doen om de haalbaarheid van deze taakstelling aan de prak- tijk te toetsen.

En er is vooral alle reden om te voorkomen dat de minister, het kabinet, het parlement en de rest van het land gaat denken: nou, Limburg heeft nu mijnheer Bogerd, dus dat probleem is ook weer op- gelost. We zullen integendeel on- zelf en anderen er aan moeten wennen uitsluitend nog op lange termijn te gaan denken.

# Instelling van raadscommissies in Munstergeleen

MUNSTERGELEEN, 6 april — B. en W. van Munstergeleen hebben de gemeen- teraad een voorstel gedaan om te komen tot de instelling van een commissie voor financiën en onderwijs, een voor sport, lichamelijke opvoeding en recreatie en een commissie openbare werken, grond- zaken en ruimtelijke ordening.

Tijdens de behandeling van de begro- ting 1972 werd door diverse raadsleden de instelling van commissies bepleit. B. en W. merken in hun toelichting op dat de commissievergaderingen ongetwijfeld een extra belasting van het ambtenaren- apparaat gaan betekenen, zodat het gewenst is de arbeid over diverse func- tionarissen te verspreiden. Dit wordt bereikt door het secretariaat der com- missies toe te wijzen aan door B. en W. aan te wijzen ambtenaren.

In de opgestelde regeling is rekening gehouden met de mogelijke inschakeling van vertegenwoordigers van organisaties en deskundigen. Het is de bedoeling dat de vergaderingen in het openbaar wor- den gehouden. Voorgesteld wordt om in de raadsvergadering van a.s. maandag tot de vorming van commissies te be- sluiten, waarna de benoeming in een volgende vergadering kan geschieden.

In de komende raadsvergadering komt ook de toewijzing van woningen aan de orde. Ook daarvoor heeft de raad reeds eerder gediscussieerd. B. en W. wijzen erop dat de gemeenteraad in 1967 heeft besloten de toewijzing van woningen in handen te laten van B. en W., zulks ook indien de geldende wettelijke voor- schriften buiten werking zouden worden gesteld. B. en W. achten het van belang dat de gemeente in het huisvestingsbe-

leid een taak blijft uitoefenen. Indien de raad een ander standpunt inneemt, dan zal men op eerder genomen besluiten moeten terugkomen.

## Bouw begonnen bejaardenflats bij roeivijver

SITTARD, 6 april — In opdracht van de Stichting Huisvesting Bejaarden Limburg is de Sittardse NV Bouw- en Exploitatiemaatschappij J. L. Schreurs begonnen met de bouw van drie bejaar- denflats aan de noordzijde van de Sit- tardse roei- en visvijver achter het klooster Leyenbroek. De drie flats zullen elk bestaan uit zes bouwlagen, waarvan vijf woonlagen met 31 woon- eenheden. In totaal verschijnen er 93 bejaardenwoningen, waarvan de eerste 31, als alles meezit, nog aan het einde van dit jaar opgeleverd worden. De twee andere flats met nog eens samen 62 wooneenheden volgen dan in de loop van 1973. Opgemerkt zij dat de bouw- laag, die gelijkvloers komt te liggen, geheel gebruikt zal worden als berg- ruime voor de bewoners. Het plan is van het architectenbureau ir. Beckers uit Maastricht. Voor de bouw van de drie flats moeten niet minder dan 300 heipalen van ongeveer acht meter lan- ge de grond ingedreven worden. Met dit karwei is de heimaatschappij „De Waal- en Maaspalen“ reeds volop bezig. Voor één flat zitten de honderd palet er reeds in, zodat met de eerste bouwput is gestart. De flats zijn bestemd voor be- jaarden die nog zelfstandig zijn en geen hulp nodig hebben. De huurprijs kan op dit moment nog niet worden bepaald, maar deze zal in ieder geval meer dan 250 gulden per maand worden.

## (ADVERTENTIE)

Ophettingsuitverkoop  
NU HALVE PRIJZEN  
*anita*  
Oranje Nassaustraat 19 - Heerlen x

NKV ELSLOO  
BESTAAT  
ZESTIG JAAR

ELSLOO, 6 april — Zaterdag viert de NKV Centrale Elsloo het 60-jarig be- staansfeest. De feestdag wordt om 15 uur geopend met een mis in de Maria-kerk in Elsloo. Vervolgens is in zaal Raeyen een feestvergadering, waarop verschillende bondsjubilarissen ge- huldigd worden. De NKV is vertegenwoor- digd door de heer Titularis van het Provinciaal Centrum Limburg. Van 18 tot 19 uur recipiëren het bestuur en de jubilarissen in zaal Raeyen en om 20 uur begint een feestavond in zaal Le- naerts. Tot 22.30 uur wordt er gekend. Daarna is een gezellig samenzijn en gelegenheid tot dansen. De avond is toegankelijk voor leden met echgenotes of verloofden en genodigden. Zondag bezoekt het bestuur de langdurige zie- ken. Familieleden kunnen vandaag nog namen en adressen van langdurige zie- ken of in het ziekenhuis verblijvende zieken opgeven bij secretaris G. Mar- tens, Pastoor Daemenstraat 27 in Elsloo.

## LOM-school krijgt ook kleuters

GELEEN, 6 april — De LOM-school van Geleen zal worden uitgebreid met een afdeling voor zogenaamde onangepaste kleuters. Het is de bedoeling dat met ingang van het nieuwe schooljaar ge- start zal worden met een groep van maximaal 16 kleuters. Het jaar daarop wil men, gebruik makend van de inmid- dels opgedane ervaringen (landelijke er- varingscijfers zijn er wat dit betreft nog niet) overgaan tot het vormen van een tweede groep. Voor de huisvesting van de eerste groep zijn twee werklokalen en een speelklokaal vereist. Waarschijn- lijk zal de nieuwe afdeling worden ge- huisvest in vrijkomende lokalen van de noodaccommodatie aan de Jan Willen- straat, waarin zich momenteel de LOM- school bevindt. Volgens de week- kernafdeling bevindt. Volgens de week- als de raad van Geleen vergadert, zul- len B. en W. voorstellen medewerking te verlenen aan de oprichting van de nieuwe afdeling.

De inspecteur van het LOM-onderwijs heeft inmiddels laten weten dat de nie- ue afdeling, geleid op het aantal kleuters in Geleen, zijns inziens zeker levensvat- baarheid heeft. Ervan uitgegaan wordt dat twee procent van het aantal kleuters voor de afdeling in aanmerking komt, hetgeen neerkomt op 26 tot 30 kleintjes, waaruit twee groepen kunnen worden geformeerd. Zeven kleuters zijn inmid- dels al door de ouders aangemeld, ter- wijl nog met een onderzoek op de kleu- terscholen moet worden begonnen.



# MEMO VANDAAG BIOSCOPIEN

**SITTARD**  
Forum: Sex à contact, vr. t.m. zo. 8.30 u. Asterix en de helden, zo. om 2 uur.

**GELEEN**  
Roxy: Wat ouders niet voor mogelijk houden, do. t.m. di. om 8.30, zo. om 2 uur.  
Studio Anders 132: 't Is 'n gekke, dolle dwaze wereld, do. t.m. di. om 8.30, zo. om 5 u.

**HEERLEN**  
Royal: Sartana, om 2. 4. 6.15 en 8.30 uur. Tarzan trekt naar India, zo. om 2 uur.  
Rivoli: Samson en Delilah, om 2. 4. 6.15 en 8.30 uur.  
Scala: Vernietigingswapen H. 128, om 2. 4. 6.15 en 8.30 uur. zo. om 2 uur.  
Kelly's Heroes, za. en zo. om 2 en 4 u., van ma. t.m. wo. normale tijden.  
Hollandia: Dwaze verwickelingen in het dollmanshotel, om 2. 4. 6.15 en 8.30 uur. The terror, za. om 11 u. Hoe langer hoe zotter, zo. om 2 u.

**HOENSBROEK**  
Cinema Royal: Barrabas, met Anthony Quinn, vr., za. en zo. om 8.30 u., zo. ook om 5 uur. Tarzan en de Barunakrijgers, zo. om 2 uur.

**BRUNSSUM**  
Astoria: De terugkeer van Dracula, do. om 8.30, za. om 10.30, zo. om 6.15 en 8.30, ma. om 8.30 u. The battle for the bridge, vr. en za. om 8.30, zo. om 4 u. Winnelou, het grote opperhoofd, zo. om 2 uur.

**WAUBACH**  
Grand-theater: Eiland der erotiek, za. om 8, zo. om 7 en 9 u.

**MAASTRICHT**  
Festival: De Aristocats, om 1.45, 4. 6.15 en 8.30 u.  
Palace: De Tweede Stewardessen, vanaf 14 uur.  
Studio: The Toch, om 2.15, 4.30, 6.45 en 9 u.  
Royal 1: De zotte wereld van Laurel en Hardy, om 2.15 u. Blue Movie, om 4.30, 6.45 en 9 u.  
Royal 2: Zwolse zomernachten, om 4.45, 4. 6.15 en 8.30 u. Hercules op leven en dood, do. t.m. zo. om 10.30 u.  
Mabi: De verknipte melkboer, om 1.45 uur. Detective Klute, om 4.15, 6.15 en 8.30 u. Joe, za. en zo. om 11 u.  
Midi: Opening vrijdag om 20 uur. Nicolaas en Alexandra, om 4 en 8 u.

**GULPEN**  
De Kroon: Zorro's onoverwinnelijke kracht, vr. en za. om 20 uur.

# EXPOSITIES

**MAASTRICHT**  
Artifort

Artifort, Maskers, openingstijden van 12 en van 13.30-18 u., dagelijks, zaterdag van 10-18 uur.

**Galerie Reveil**  
Maatschappij Heidenstraat 4 a Herdenkingstentoonstelling van Piet Herdeman, schilderijen. Open van 10 tot 12 en van 13 tot 18 uur.

**VALKENBURG**  
Cultureel Centrum,  
Oud schtadhoes

Expositie Jos. Frissen, Overzichtstentoonstelling van 'de schilder van het Geuldal', Tot en met 16 april, dagelijks van 9-8 uur.

**Fransche Molen**  
Tekeningen van J. A. Philipszoon, Amsterdam. Opening 1 april om 13.30 uur.

**BRUNSSUM**  
De Galerij

Expositie van schilderijen door Hettie Kuytmans.

**OIERSBEEK**  
Kasteel Doenrade

Schilderijenexpositie van Louis Schrikkel en anderen. Van 9-18 uur dagelijks. Tot einde maart.

**HULSBERG**  
Galerie 't Boerehölke

Brabantse groep Corry van Aernsbergen, wandelingen; Hein van de Boomen, schilderijen; Bart van 't Hull, schilderijen; Bart Bieys, edelsmeedwerk; Emmy Rademaker, edelsmeedwerk. Tot 19 april. Dagelijks geopend van 14 tot 21 uur. 's Maandags gesloten.

**ROERMOND**  
Koffiebar Haas:  
„Kreativiteit“, werk van leerlingen van de Vincent van Gogh school.

**Galerie Gemini**  
Beeldplastieken, van Jaak Waayen, pentekeningen van Wim Heemels, schilderijen van Karel Vrancken. Dagelijks geopend van 12 tot 15 uur, 's zaterdags en 's zondags de hele middag.

**Eethuys „Die Ossawa“**  
„Maskers“ o.a. carnavalsmaskers van Louise van Loon uit Vreeland. Dagelijks geopend van 12 tot 22 uur. 's Woensdags gesloten.

# Geen wedstrijden, wel zanguitvoeringen

# Sumadi houdt in Susteren

# contactdag voor jeugdkoren

**SUSTEREN, 6 april** — De jongerengroep „Sumadi“ van Susteren houdt op 30 april in deze plaats een contactdag voor jeugdkoren. Aan het treffen zijn geen wedstrijden verbonden. Het is bedoeld als een mogelijkheid om contact te leggen tussen verschillende Limburgse koren. Dit betekent niet dat de deelnemers tijdens de bijeenkomst geen liederen ten gehore zullen brengen. In tegendeel: ieder koor zal een 25 minuten durende uitvoering verzorgen. De uitvoeringen — in zaal Claessens aan de

## Programma 'Terborg'

**SCHINNEN, 6 april** — Zaterdag wordt in het ontmoetingscentrum „Terborg“ in Schinnen een film gedraaid die alleszins het bekijken waard is en die in de afgelopen jaren dan ook heel wat publiek getrokken heeft: de western „Butch Cassidy and the Sundance Kid“. Het hoge niveau van de rolprent is onder meer te danken aan het fraaie camerawerk, aan de muziek van Burt Bacharach en het spel van Paul Newman. Namen die in dit verband zeker ook genoemd mogen worden zijn Robert Redford en Katherine Ross. De voorstelling begint om 20 uur. Zaterdagmiddag is het centrum van half drie tot half zes geopend.

Ook zondag is „Terborg“ 's middags en 's avonds geopend. Voor deze uren staat een reeks leuke tekenfilmpjes op het programma. Maandagavond wordt de werkgroep Zuidelijk Afrika in de vergaderzaal verwacht. Op dinsdagavond komt de werkgroep Expressie, die onder leiding staat van Wim Hogendaan, in het Molenhuis bijeen. Woensdagavond is de beurt aan de werkgroep Creativiteit om in het Molenhuis bijeen te komen. De leiding van deze groep berust bij hielden Bogas. Op de donderdagen en vrijdagen is het centrum voorlopig gesloten.

Stationstraat — beginnen om 16 uur en duren tot 20 uur waarna een gezellige avond begint. Op de lijst van deelnemende koren staat onder meer de Ritmische Group 70 uit Schinveld, „Questions“ uit Beek, een jeugdkoor uit Born, een meisjeskoor uit Merkelbeek, „Sound 70“ uit Sittard, „Sumadi“ uit Susteren en jongerenkoren uit Born, Valkenburg, Heerlerbaan, Bunde en Beek.

Wat het jongerenkoor van Beek betreft, kan vermeld worden dat in 1968 in deze plaats het initiatief genomen werd om te komen tot de oprichting van een dergelijke groep. Willem pastoor H. Voncken besloot toentertijd samen met zijn koelelans Fransen en Borghans een kijkje te gaan nemen in Venlo. Vol enthousiasme keerde men terug naar de vorming van een eigen jongerenkoor met orkest en tekstgroep bleek geen kleinigheid te zijn. Geruime tijd later werd de jeugdgroep van Hoensbroek uitgenodigd en mis in Beek te komen opduiken en na afloop van deze dienst werd met de bezoekers gediscussieerd over de oprichting van een eigen groep. Enige tijd later kon Huub Pitty, een conservatoriumstudent, voor het eerst het dirigentstokje zwaaien over een Beeker jongerenkoor. Doordat men echter te veel zeer jonge leden had bereikte men het gestelde doel niet en in september '71 gingen brieven de deur uit naar de jeugd van Beek, in de hoop dat zich genoeg personen zouden melden om te kunnen reorganiseren. De aktie lukte en langzamerhand groeide de groep uit tot de huidige bezetting. Momenteel staat het jongerenkoor onder leiding van de heer Van der Sterk en de leiding van het orkest berust bij Paul Wouters. Daarnaast is er een tekstgroep actief. De pastorale leiding is in handen van de heer Borghans. Meerdere keren werden al jongerendiensten gehouden in de kerken van St. Martinus en de O.L.V. van de Wonderdadije Medaille. Nieuwe leden zijn echter nog steeds welkom. Voornamelijk het koor kan nog enthousiaste personen, die 15 jaar of ouder zijn, gebruiken. Het koor repeteert elke maandagavond van half acht tot half negen in het gemeenschapshuis van Beek. Tijdens deze repetities kan men kennis maken met de groep en zich eventueel opgeven als lid.



Het jongerenkoor van Beek, een der groepen die aan de contactdag in Susteren deelnemen, zal evenals de andere jeugdkoren een 25-minuten durende zanguitvoering verzorgen.

# VAN PLAATS TOT PLAATS

## Sittard

— De jeugdcommissie van de Water-vrienden Sittard organiseert vandaag, woensdag, een paashaaspeurtocht voor alle jeugdleden tot jaar. Vertrek om 13 uur vanaf het station aan de Hemmelseij in de Baandert.

— De Stichting Vrije Uren heeft de beschikking over het pand Putstraat 65. Hier kan men terecht voor schilderen en tekenen, edelsmeden, boutse- ren, keramiek, bloemversterking, applicatie, weven en n.z. Directeur van de Stichting is de heer M. Slenter. Bernhardlaan 15 (telefoon 6575), die graag nadere inlichtingen verstrekt. Dit zelfde doet ook de voorzitter (de heer A. Steuns) van de stichting. Het seizoen van deze stichting loopt zo zoeftes aan teneinde, in oktober van dit jaar start men weer met nieuwe werkgroepen. Als alles meelooft zal ook dit jaar weer tegen het eind van augustus een tentoonstelling van de creatieve werken van de cursisten te bewonderen zijn in het Kritzraadhuis.

— De Sittardse vereniging voor EHBO heeft niet te klagen over belangstelling voor haar EHBO-cursussen. Onlangs werd door burgemeester Dassen aan niet minder dan 50 geslaagde EHBO-ers het diploma uitgereikt. Daarnaast lopen nog drie cursussen met meer dan 70 cursisten, waaronder niet minder dan 60 personeelsleden van de gemeente Sittard. Nieuwe cursussen starten in september van dit jaar. Reeds nu hebben zich enkele nieuwelingen voor de nieuwe cursussen aangemeld. Belangstellenden kunnen dit alsnog doen bij de heer J. Simons Walramstraat 76 (telefoon 5484).

— De openbare vergadering van de commissie van openbare werken zal dinsdag worden gehouden ter kantore van de algemene technische dienst, gemeentewerken aan de Rosmolenstraat. De aanvang van deze bijeenkomst is om 19 uur.

— De gezinsbijdrage-aktie in de Bernadette-parochie in de Sittardse wijk Baandert is op 21 januari 1968 van start gegaan. Het comité, dat hiermee werd belast, kreeg bekendheid onder de naam Ficom. Veel heeft mer in deze jaren bereikt. Veel wensen bleven er nog. Het doel van het comité: het inzamelen van geld voor het goed functioneren van de parochie, kreeg in deze jaren gestalte in de vorm van een totaalbedrag van ongeveer f 85.000,-. Nu moeten de leden van het Ficom volgens het reglement aftreden. Hierbij is overleg gepleegd en men heeft besloten geen gebruik te maken van de mogelijkheid om een tweede zittingperiode te vervullen. De aard van de activiteiten vraagt namelijk een voortdurend enthousiasme om het gestelde doel zoveel mogelijk te bereiken. Dit enthousiasme moet gevoerd worden door enerzijds de belangstelling van parochianen en kerkbestuur en anderzijds door de frisse ideeën, die door nieuwe leden kunnen worden ingebracht. Aan het begin van dit jaar is aan het kerkbestuur verzoekt om een nieuw Ficom te vormen. Dit verzoek sloot aan op eerder gemaakte afspraken betreffende de combinatie van verkiezing van kerkmeesters en Ficom-leden. Tevens wordt hierdoor een nauw contact tussen kerkbestuur en Ficom bevorderd. Tot 1 april 1972 heeft het Ficom in overleg met het kerkbestuur de lopende zaken behartigd. In verband met de verantwoordelijkheid voor de ontvangsten gelden werden bank- en girorekeningen overgenomen. Alvorens de overdracht via het kerkbestuur aan de opvolgers zal plaats vinden worden de deelnemers aan de gezinsbijdrage-aktie tot 16 april in de gelegenheid gesteld hun gegevens bij de penningmeester, mevrouw G. Bijvank-Broeke, L. Delcruelestraat 7 uit de administratie te laten verwijderen om wanneer zij dit wensen de vertrouwelijkheid van hun bijdragen te behouden.

— De radio- en tv-zaak van de firma Dahlmans aan de Henri Welterstraat

te Sittard zal in de loop van de maand mei overgeplaatst worden naar het voormalige pand van De Gruyter op de hoek van de Limbrichterstraat en de Kerkstraat. Het pand zal eerst een fikse verbouwing ondergaan. Zowel het parterregedeelte als de eerste verdieping zullen als winkel worden ingericht. Op de eerste verdieping komt tevens een stereo-studio. Het vrijkomende pand aan de Henri Welterstraat zal gebruik worden als computercentrum en voor de centrale administratie van N.V. Dahlmans waaronder alle Nederlandse bedrijven vallen. Naast de centrale zaak te Gangelt (Dld) heeft radio en tv Dahlmans tevens nog filialen in Maastricht, Heerlen, Brunssum, Sittard en Roermond.

## Nieuwstadt

— Zaterdag zullen de muzikanten van de harmonie „Les Amis Reunis“ weer oud papier ophalen.

— Het bestuur van de instuif heeft van april het volgende programma samengesteld. Op de vrijdagden is volleybal, behalve op 14 april; dan is een dropping over 15 kilometer. Wie ouder is dan 14 jaar mag inschrijven. Op 9 april is een disko-avond in „Het Nestje“. Het team uit Sittard zal met de d.j.'s John en Stuffy aanwezig zijn. Op 18 april zijn twee filmvoorstellingen. Aan de film voor de ouders en een rolprent over de levende kerkstal en het deelnemen aan carnaval vooraf. De wandelaars komen aan hun trekken op 8 april als een gezelschap van de instuif meedoet aan de Kennedymars in Sittard. Op 9 april gaat een groep naar de Rode Kruistocht in Sittard en op 22 april besteedt men aandacht aan de nationale trimdag: dan wordt 10 km r-wandeld. Op 30 april is de bordswandellocht van W.S.V., de Maasbewoners uit Stevensweert over 20 kilometer. De aanmeldingen voor de hobby-tentoonstelling komen binnen. Er is nog gelegenheid om mee te doen: op 23 april kan de bevolking komen kijken in het patronaat naar wat door de hobbyisten wordt geïmiteerd. De tafeleniscommissie gaat nog steeds door: tot 25 april worden de halve finales en de finales gespeeld. De laatste kienavond van dit seizoen is op 11 april. Uitvoerig worden de leden van de instuif geïnformeerd over de activiteiten die in maart plaats vinden en men kan lezen dat ook toen met succes werd deelgenomen aan wandellochten e.d. Nieuwstadt instuif blijft in alle opzichten actief!

## Beek

— De gewerkschutterij Sint Martinus heeft een nieuwe koning. Tijdens het koningschieten op paasmaandag wist de heer H. Voncken, na het tiende schot, de laatste restjes van de vogel naar beneden te halen. Hij kreeg een ovatie toen de voorzitter hem het koningszilver omhing en hem feliciteerde. De heer H. Poppe, zijn voorganger werd dank gebracht voor het vele en goede werk, dat hij in het voorjaar jaar voor de schutterij heeft gedaan. Na deze huldiging, trok de schutterij met de nieuwe koning onder muziek van de drumband door de kom van Beek om hem aan de bevolking voor te stellen. 's Avonds had een feestelijke bijeenkomst plaats in het gemeenschapshuis, waar hem nog een grootste huldiging ten deel viel.

## Susteren

— Op de jaarvergadering van de harmonie St.-Caecilia te Susteren is voorzitter H. Bohnen, die deze functie al vele jaren bekleed, herbenoemd. De heer Bohnen deelde aan de vergadering mee dat hij voorlopig echter de voorzitterpost slechts voor een periode van drie maanden gecontinueerd wil zien. Dit laatste houdt verband met enkele interne problemen, die eerst opgelost zullen moeten worden.

## Guttecoven

— Vrijdagavond houdt de KWJ Guttecoven weer een dropping voor leden en niet-leden van 16 tot 60 jaar. De afstand die moet worden afgelegd is ongeveer 15 km, en men hoopt de eerste kandidaten te droppen omstreeks 20.30 uur. Na afloop zal de traditionele erwtensoep geserveerd worden, in het clublokaal aan de Kerkstraat. Zaterdag 29 april is de jaarlijkse sportdag bij gelegenheid van koningsdag. De KWJ bereidt zich in samenwerking met het onderwijzend personeel van de basisschool voor op een fancy fair ten bate van het vacantielwerk op 27 en 28 mei. Aan deze fancy fair is een loterij verbonden met diverse grote prijzen.

## Stein

— De heer Leon Paulussen heeft in zijn woning in de Hoekstraat te Stein gerepiceerd in verband met het feit dat hij 50 jaar huisschilder is. Vele zakenrelaties, vrienden en bekenden kwamen gelukwensen aanbieden en geschenken.

## Broeksittard

— De jaarlijkse kledingsaktie van de Oost-Priesterhulp en de missiezusters in Brazilië vindt vandaag plaats. Om 19 uur zullen de leden van de vrouwenvereniging huis aan huis aankloppen om de gaven in ontvangst te nemen.

## Born

— Op zondag 9 april biedt de jeugdoctiefet Barton aan de liefhebbers in het Land van Swentibold en bijzondere avond. Men heeft zich weten te verzekeren van een optreden van het bekende uit 15 personen bestaande The Dutch Rhythmic Steel Orchestra met als introductie de beatgroep Yuqurtha. Deze avond wordt gepresenteerd in het gemeenschapshuis en begint om 18.30 uur.

## Spaubeek

— De fanfare St. caecilia zal op zaterdag 8 april a.s. in het gemeenschapshuis te Buchten een gezamenlijk vriendschapsconcert houden met de fanfare St. Josef van Buchten. Na hun eigen concert zullen de twee verenigingen samen o.l.v. hun beider directeur P. Hermens de Hongaarse Lustpiel Ouverture en enkele marsen uitvoeren. Het vertrek naar Buchten is om 19 uur vanaf het verenigingslokaal aan de Hoeve. Het programma van de fanfare ziet er voor 1972 als volgt uit: 30 april optocht en concert te Schinnen, 14 mei deelname aan de processie te Spaubeek, 21 mei opluistering van de kinderkommunie, 25 juni concert tijdens het jubileumfeest van de plaatselijke zangvereniging Vriendenkring en 13 augustus concert tijdens federatiefest te Schimmert.

— Dinsdag houdt de plaatselijke afdeling EHBO haar jaarvergadering in zaal Vinken om 20 uur.

## Geleen

— De maandelijkse bijeenkomst van de postzegelvereniging „De phylatelist“ begint zondag om 10 uur in d'Hierremiet, Kluis 44 in Geleen. Ook niet-leden zijn van harte welkom.

— Door burgemeester mr. Th. Elsenburg werd mejuffrouw M. E. M. Silverland uit Schaasberg benoemd tot agente van politie in Geleen.

— Zondag begint om 13.30 uur in de noodkerk aan de Heidestraat in Geleen de maandelijkse bijeenkomst van de jeugdpotzegelclub „t Pincetie“. Ook niet-leden tussen 8 en 20 jaar zijn welkom.

— Tijdens het jaarlijks koningsvogelschieten van de handboogschutterij „De Romeinen“ werd koning W. Janssen na een uitermate spannende strijd ontroond door W. Nuchelmans. Dit was de eerste keer, dat dit jaarlijks clubfeest kon plaats vinden in een eigen uniform. De eisdstand: 1. en koning W. Nuchelmans 295 pnt., 2. A. Massen 293 pnt., 3. W. Janssen 292 pnt., 4. B. Zimmerman 282 pnt., 5. L. Spaan 281 pnt.

## Puth

— In de paasweek houdt de jeugdbeweging haar „Heitje voor karweitje“-aktie. Vrijdag, zaterdag en zondag wordt een gidsenweekend op het hoofdkwartier gehouden.

— De handboogschutterij „Puth“, die nu 1 jaar bestaat en lid is van de Nederlandse Bond voor Handboogschutterijen, kan nog leden gebruiken. Belangstellenden kunnen zich als lid opgeven bij de heren P. van de Munckhof, Molenweg 5 en W. Noteboren, Steenstraat 16 in Puth. Deze week wordt de jaarlijkse rondgang gehouden.

## Pater J. Limpens komt met vakantie

**SITTARD, 6 april.** — De zestigjarige pater J. Limpens uit Sittard zal maandag in zijn geboorteplaats arriveren voor een vakantie van een half jaar. Pater Jos Limpens is werkzaam in de missie van Brazilië. Hij logeert bij zijn oudvader aan de Tuddenderweg 71 in Sittard.

(ADVERTENTIE)

**week voordeel**

**kinder blazerpak**

gestreept in diverse kleuren met uni

pantalon maat: vanaf 6 jaar

kleine stijging per maat **43,-**

**kinder corduroy safaripak**

kleuren: beige - groen - bruin

maat: vanaf 6 jaar,

**58,-** kleine stijging per maat




geldig t/m dinsdag 11 april

**indemode**

HELMOND, DEN HELDER, OSS, DEN HAAG, BRUNSSUM, HOENSBROEK, MAASTRICHT.

BERGEN OP ZOOM, EINDHOVEN.

BRUNSSUM: KERKSTRAAT 188  
HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 36







Geven met vreugde kennis van de geboorte van onze dochter en zusje

### Daniëlle

F. van der Zalm  
E. van der Zalm-Boeking  
Paul

Vaersrade, 2 april 1972  
Naanhofsweg 55

Naanhofsweg 55

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, geven wij U kennis dat heden, na een langdurige ziekte, geheel overgeleverd aan Gods H. Wil, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, van ons is heengegaan, in haar 86ste levensjaar, mijn lieve echtgenote, onze lieve moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

### Hubertina Schurkens

weduwe van  
**JACOBUS JOSEPHUS COBBEN**

echtgenote van  
**P. P. TUMMERS**

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
Heer: P. P. Tummers  
Maastricht: M. A. Janssen-Cobben en kinderen  
Maastricht: E. H. Cobben  
Maastricht: E. Cobben-van Glabbeek en kinderen  
Elsloo: C. Beekers-Cobben  
F. Beekers en kinderen  
Familie Schurkens  
Familie Cobben  
Familie Tummers

Heer, 5 april 1972

Dorpstraat 137

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 8 april a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof Tongereweg Maastricht. Bijeenkomst in voornoemde parochiekerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Avondmis voor haar zielernst vrijdagavond om 7.00 uur in de parochiekerk van Heer. Bezoek Bovens rouwkapel, boek Kerkhofweg Heer, van 3-4 en 6-8 uur nam.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tot onze diepe droefheid overleed heden, geheel onverwacht, in het De Weverdekenhuis te Heerlen, mijn geliefde vrouw, onze goede moeder en oma

### Bella Blangrund

echtgenote van  
**MARTON HEERSTEIN**

in de ouderdom van 66 jaar.

Heerlen: M. Heerstein  
New York: E. Heerstein  
L. Keith-Heerstein  
M. Keith  
Tiel: E. van Bijsterveld-Heerstein  
E. van Bijsterveld  
Amsterdam: F. Heerstein  
Heerlen: J. Heerstein  
en haar kleinkinderen

Heerlen, 5 april 1972

Honigmanstraat 29

De begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 7 april a.s. om 14.00 uur op de Joodse begraafplaats, Akerstraat.

Geen bezoek — Geen bloemen.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God geheel plotseling tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 69 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn goede en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

### Johannes Egidius Simons

echtgenoot van  
**JOHANNA LEHMAN**

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Waubach: Mevr. J. Simons-Lehman  
Brunsum: M. Th. Gubbels-Simons  
A. Gubbels  
Bakke en Edger  
Familie Simons  
Familie Lehman

Waubach, 4 april 1972

Marktstraat 23

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op zaterdag 8 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach. Bijeenkomst aan het rouwhuus: Marktstraat 23 om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren van 10.30 tot 11.00 uur. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Bejaardenhuis „Hoevedreef” te Waubach. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Pa. 23  
De Heer is mijn Herder....  
Heden is thans geroepen door zijn God en Heer mijn lieve man, onze lieve en zorgzame vader en grootvader, broer, zwager, oom en neef

### Gijbert Jan Swagers

echtgenoot van  
**ANNA SOPHIA LUBSINK**

in de leeftijd van 72 jaar.

In dankbare herinnering:  
Schaesberg: A. B. Swagers-Lubsink  
Heerlen: N. Ridders-Swagers  
E. Ridders  
Cor en Ton  
Bakke  
Familie Swagers  
Familie Lubsink

Schaesberg, 4 april 1972

Spoortstraat 7

De rouwendienst wordt gehouden op zaterdag 8 april a.s. om 14.00 uur in de Hervormde kerk „de Ark”. Op den Hedenavond 33 te Schaesberg, waarna de begrafenis plaatsvindt op de Protestantse Begraafplaats aan de Kempkensweg. Gelegenheid tot condoleren in de consistoriekamer van voornoemde kerk vanaf 13.30 uur. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Roodhuiskerk 33 te Nieuwenhagen. Bezoek van 13.30 tot 14.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, en grootmoeder

### Adelheid Bahnen-Dovern

zal plaatshebben op zaterdag 8 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.

De heer N. J. Bahnen-Dovern

Bleijerheide, april 1972

† Dankbaar voor het vele goede dat wij van moeder mochten ondervinden, doch diep bedroefd, geven wij U kennis dat op Pasdag van ons is heengegaan, na een langdurig en pijnlijk, met geduld gedragen lijden, in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 72 jaar, onze dierbare en goede moeder, behuwdmoeder, oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

### Anna Maria Stoffels

weduwe van  
**JOHAN HENDRIK JOZEF HEINEN**

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:  
Gellik (België): Zuster Hendrina (Tini) Heinen (Kleine Zra. van de H. Jozef)  
Eys: Willy Schmets-Heinen  
Werner Schmets  
Mariedette, Wim  
Voerendaal: John Heinen  
Jenny Heinen-v.d. Goet  
Johnny, Carla, Tini, Frankina  
Fernreegully (Australië): Heine Heinen  
Joanny Heinen-Brauwiers  
Harry, Redner  
Familie Stoffels  
Familie Heinen

Eys-Wittem, 2 april 1972

Past. Dückwallerweg 6

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 8 april om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de zijkapel van voornoemde kerk. De rozenkrans wordt geboden op heden donderdag om 19.00 uur. Een avondmis voor haar zielernst zal worden opgedragen op vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek van 15.00—18.00 uur.

† Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij U kennis, dat plotseling van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken in de leeftijd van 78 jaar onze innigstgeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

### Hendrikus Josephus Brouwers

echtgenoot van  
**MARIA CATHARINA HUBERTINA WEERTS**

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
Eijsden: Wed. M. C. H. Brouwers-Weerts  
Eijsden: J. Brouwers  
M. Brouwers-Huynen  
Dorine  
Margraten: Wed. M. Douven-Brouwers  
Jo en Henk  
Eijsden: H. Brouwers  
Th. Brouwers-Jenkens  
Elsloo: J. Brouwers  
Sylvia  
Gabriëlle  
Fam. Brouwers  
Fam. Weerts

Eijsden, 5 april 1972

De plechtige Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op zaterdag 8 april a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Martinus te Brust-Eijsden. Bijeenkomst aan het sterfhuus, Kapelkestraat 12 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Vrijdagavond om 7.30 uur avondmis in bovengenoemde kerk. Zij die de gewone aanzoeging niet mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Diep geschokt, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, delen wij U mede, dat in de leeftijd van 63 jaar, na een kortstondige ziekte, overleden is het Bejaardenhuis „Hoevedreef” te Heerlen, onze dierbare vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

### Jacob Paulus Friedrich Derhaag

echtgenoot van  
**TRINETTA HENDRIKA WILLEMS**

Wij vragen een gebed voor zijn zielernst.

De bedroefde familie:  
Limbricht: T. H. Derhaag-Willems  
Limbricht: M. A. Derhaag-Willems  
Limbricht: T. H. Derhaag-Willems  
Limbricht: T. H. Derhaag-Willems  
Limbricht: T. H. Derhaag-Willems  
Limbricht: T. H. Derhaag-Willems  
Limbricht: T. H. Derhaag-Willems  
Limbricht: T. H. Derhaag-Willems  
Limbricht: T. H. Derhaag-Willems  
Limbricht: T. H. Derhaag-Willems

Limbricht, 4 april 1972

Steenstraat 1

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 8 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Salvius te Limbricht. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur. Hedenavond om 19.00 uur avondmis en vrijdag a.s. om 18.45 uur rozenkransgebed in bovengenoemde kerk. Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij U kennis, dat na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van de laatste Heilige Sacramenten, in de leeftijd van 82 jaar, mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroeder, oom en neef

### Peter Johannes Hubertus Gerrickens

echtgenoot van  
**MARIA HUBERTINA JOSEPHIA PEEBOOM**

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
Ingber-Gulpen: Wed. M. H. J. Gerrickens-Peeboom  
Ingber-Gulpen: P. J. H. Gerrickens  
Ingber-Gulpen: M. A. Gerrickens-Haustvast  
Ingber-Gulpen: M. J. J. Gerrickens  
Ingber-Gulpen: M. J. J. Gerrickens-Peebooms  
Ingber-Gulpen: M. J. J. Gerrickens-Peebooms  
Ingber-Gulpen: M. J. J. Gerrickens-Peebooms  
Ingber-Gulpen: M. J. J. Gerrickens-Peebooms  
Ingber-Gulpen: M. J. J. Gerrickens-Peebooms  
Ingber-Gulpen: M. J. J. Gerrickens-Peebooms

Ingber-Gulpen, 5 april 1972

Wijnweg 1

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 8 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Ingber-Gulpen. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur. Vrijdagavond rouwkransgebed in de parochiekerk na de avondmis van half acht. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Zusters van Nieuwwiller. Zij die de gewone aanzoeging niet mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de vele bliken van belangstelling en deelneming, met betrekking tot het overlijden en de begrafenis van mijn goede vader en opa

### Johannes Alfonsus Pijs

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen Pijs en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Hubertus te Genhout-Beek.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden wij plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 83 jaar, onze innigstgeliefde moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

### Anna Maria Josephina Reumkens

weduwe van

**Johannes Wilhelmus Hubertus Boermans**

Luxemburg: F. Huynen-Boermans

Kerkrade: F. Huynen, kinderen en kleinkinderen

Zwanenburg N.H. W. Meyer-Boermans

Eygelsheoven: M. Boesveld-Boermans

Eygelsheoven: L. Boesveld-Boermans

Eygelsheoven: J. Boermans-Mousset en kinderen

Eygelsheoven: J. Boermans-Jongkind en kinderen

Nieuwenhagen: A. Boermans-Meijls en kinderen

A. Funcken-Boermans

A. Funcken en kinderen

Familie Reumkens

Familie Boermans

Eygelsheoven, 3 april 1972

Putstraat 14

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 8 april 1972 om 11 uur in de kerk van de H. Joannes de Doper, waarna begrafenis op de R.K. begraafplaats te Eygelsheoven. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in voornoemde kerk. De overledene zal berdaacht worden vrijdag 7 april om 19.00 uur in de avondmis. De overledene is opgebaard in de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek van 15.15—16.15 uur.

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat heden wij plotseling van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in zijn 74ste levensjaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

### Mathijs Joseph Sijtermans

echtgenoot van

**Helena Maria Vandermuhlen**

De bedroefde familie:  
Maastricht: Mevr. H. M. Sijtermans-Vandermuhlen  
Helden: Willie Sijtermans  
Gronsveld: Kietje Biermans-Sijtermans  
Jan Biermans  
Peter - Paul en Ine  
Maastricht: Jo Sijtermans  
Corrie Sijtermans-Janssen  
Pauline en Jan  
Hub Sijtermans  
Maddy Sijtermans-Janssen  
Dennis  
Familie Sijtermans  
Familie Vandermuhlen

Maastricht, 5 april 1972

St. Lambertuslaan 49

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 8 april a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw ten Hemelopneming (Basillek) Maastricht, waarna begrafenis en bijzetting in het familiegraf op het kerkhof St. Pieter op de Berg te Maastricht. Bijeenkomst kruisgang Basillek om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Rozenkransgebed voor zijn zielernst vrijdagavond om 19.15 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Basillek. Bezoek: Bovens rouwkapel (boek Kerkhofweg Heer) van 3-4 en van 6-8 uur nam.

Zij die de gewone aanzoeging niet mochten ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat ze voor ons geweest is, geven wij U kennis van het overlijden, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in het De Weverdekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 77 jaren, van mijn lieve echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder zuster, behuwdzuster, tante en nicht

### Maria Philomène Virginie Voesen

echtgenote van  
**ROELOF VAN DER MOLEN**

De bedroefde familie:

Valkenburg: E. van der Molen  
De Zijk: M. B. E. A. Timmers-van der Molen  
(post Hillegom): H. J. Timmers  
Barbara, Dominica, Lucas  
Schinnen: A. M. Ph. Maarschalkerveerd-  
van der Molen  
P. A. F. M. Maarschalkerveerd-  
Roelof, Thérèse  
Familie Voesen  
Familie van der Molen

Valkenburg, 2 april 1972

Correspondentie-adres: Emmalaan 11

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 8 april a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Limbricht. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid is tot condoleren. Vrijdagavond om 19.00 uur wordt in de avondmis voor haar zielernst gebeden. Bezoek: rouwkapel ziekenhuis van 17 tot 18.30 uur.

† In de Heide en vrede van Christus is heden in het ziekenhuis te Sittard, gesterkt door het Sacrament der zieken, in de leeftijd van 72 jaar van ons heengegaan onze innigstgeliefde vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

### Petrus Wilhelmus Verstappen

weduwenaar van  
**GERTRUDA CATHARINA MARIA TIMMERMANS**

Wij vragen een aandachtig gebed voor hem.

De diepbedroefde familie:  
Fam. Verstappen-Timmermans  
kinderen en kleinkinderen  
Mevr. A. Franssen-Oremers

Geleen, 4 april 1972

Burg. Lemmensstraat 119 A

De plechtige eucharistieviering, waarna de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 8 april om 10 uur in de rectoraatskerk van St. Barbara te Lindenbeuval-Geleen. Bijeenkomst in herbeven genoemde kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Gelieve vrijdag de avondmis om 19.00 uur voor zijn zielernst bij te wonen in genoemde kerk te Lindenbeuval.

Heden overleed mijn lieve en goede man

### Wilhelm Josef Fuchs

in de ouderdom van 70 jaar.

In dankbare herinnering:

Mevr. M. Fuchs geb. Kelsenberg en familie

Vaals, 30 maart 1972

Viergrenzenweg 52

De crematie heeft in alle stilte plaats gehad. Liever geen rouwbezoek

Heerlen, april 1972

† Geheel onverwacht is van ons heengegaan mijn lieve man en zorgzame vader

### Johannes Vijgeboom

echtgenoot van  
**TRUUS VOLKERS**

op de leeftijd van 43 jaar.

In dankbare herinnering:  
Geleen: T. Vijgeboom-Volkers  
Anja  
Ingrid  
Rensie  
Frankje

Geleen, 4 april 1972

Adm. Helfrichstraat 2

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 7 april a.s. om 12.00 uur in het crematorium „Daelwijk” te Utrecht, aula 1.

De avondmis wordt gehouden op heden donderdag 6 april a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Engelbewaarders, Valderestraat 1, Geleen, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 19.15 uur. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis „de Goddelijke Voorzienigheid” te Sittard. Bezoek van 11.00 tot 12.00 en van 14.30 tot 15.30 uur. Liever geen bezoek aan huis.

Liever geen bezoek aan huis.

Geleen, 4 april 1972

Adm. Helfrichstraat 2

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 7 april a.s. om 12.00 uur in het crematorium „Daelwijk” te Utrecht, aula 1.

De avondmis wordt gehouden op heden donderdag 6 april a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Engelbewaarders, Valderestraat 1, Geleen, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 19.15 uur. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis „de Goddelijke Voorzienigheid” te Sittard. Bezoek van 11.00 tot 12.00 en van 14.30 tot 15.30 uur. Liever geen bezoek aan huis.

Liever geen bezoek aan huis.

Geleen, 4 april 1972

Adm. Helfrichstraat 2

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 7 april a.s. om 12.00 uur in het crematorium „Daelwijk” te Utrecht, aula 1.

De avondmis wordt gehouden op heden donderdag 6 april a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Engelbewaarders, Valderestraat 1, Geleen, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 19.15 uur. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis „de Goddelijke Voorzienigheid” te Sittard. Bezoek van 11.00 tot 12.00 en van 14.30 tot 15.30 uur. Liever geen bezoek aan huis.

Liever geen bezoek aan huis.

Geleen, 4 april 1972

Adm. Helfrichstraat 2

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 7 april a.s. om 12.00 uur in het crematorium „Daelwijk” te Utrecht, aula 1.

De avondmis wordt gehouden op heden donderdag 6 april a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Engelbewaarders, Valderestraat 1, Geleen, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 19.15 uur. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis „de Goddelijke Voorzienigheid” te Sittard. Bezoek van 11.00 tot 12.00 en van 14.30 tot 15.30 uur. Liever geen bezoek aan huis.

Liever geen bezoek aan huis.

Geleen, 4 april 1972

Adm. Helfrichstraat 2

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 7 april a.s. om 12.00 uur in het crematorium „Daelwijk” te Utrecht, aula 1.

De avondmis wordt gehouden op heden donderdag 6 april a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Engelbewaarders, Valderestraat 1, Geleen, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 19.15 uur. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis „de Goddelijke Voorzienigheid” te Sittard. Bezoek van 11.00 tot 12.00 en van 14.









**King-size bus Kempt hairspray samen met Odorex dry anti-transpiratie spray slechts 6.75**

**Centrale verwarming**  
Vraag vrijblijvend prijsopgave

**SCHORMANS WAUBACH**  
Kantstr. 29, tel. 2367

**CAFE-RESTAURANT F. Ackermans**  
voorheen Hotel Bosten  
• Goed verzorgde keuken  
• Speciaal ingericht voor bruiloften, recepties, partijen enz.  
Holzstraat 144  
Telefoon 64445-5406  
**KERKRADE**

**IFA...da's pas kwaliteit**  
GELDIG T/M 8 APRIL PRIJSWIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN

**IFA margarine** (nieuw, nu altijd smeerbaar!) 3 kuipjes van 1.62 voor **1.29**

**STEGEMAN VACUUM ROK-WORST** 225 gram **1.09**

**IFA AUGURKEN** 1/3 pot zoetzuur van 89 voor **69**

**IFA LIMONADE SIROOP** sinas, frambozen en grenadine van 1.67 voor **1.49**

**IFA AFWAS-MIDDEL** literflacon handzacht van 89 voor **69**

**IFA**  
Haal er alles, spaar op alles!



**een koopje per kopje voor zo'n kwaliteit...**

**FRIESCHE VLAG GOUDBAND**  
KOFFIEMELK

**VIVO**

**Bij VIVO 4 weken lang GRATIS cartoon-olympiade stickers**

Gratis een sticker bij f5.- boodschappen. Spaar ze alle twaalf, op de speciale spaarkaart die u voor slechts 25 ct. kunt kopen.

**EGEN BLOEMRWEK VOOR BALCON OF TUIN PLASTIC KWEEKBAK**  
met 32 turtopjes - zaadpillen voor Afrikaantjes - petunia's en asters (samen goed voor 75-100 plantjes) en uitgebreide cultuurbeschrijving.  
**3.95** na max. 14 dagen reeds de eerste resultaten..  
**POTGROND 4.9** zak à 2,5 liter

**SPERZIE BONEN „Wilco“**  
heel blik **75**  
2 blikken **1.39**

**VIVO SINAS**  
2 literflessen van 1.78 voor **1.49**

**VIVO JAM**  
huishoud 1 aardbeien, kersen of abrikozen per pot à 450 gram van 1.21 voor **1.09**

**VIVO GRONINGER KOFFIEKOEK**  
per stuk à 600 gram **1.25**

**VENZ REPEN**  
keuze uit melk, puur of butterscotch bundel à 8 stuks **1.25**

**VIVO MARGARINE**  
3 kuipjes à 250 gram van 1.65 voor **1.53**

**VIVO TOMATEN PUREE**  
6 blikjes **98**

**VIVO TONIJN**  
in olie blik à 200 gram **1.49**

**VIVO AFWASMIDDEL**  
flacon à 1 liter van 89 voor **79**

**VIVO PAPIEREN BOTERHAM ZAKJES**  
pakje à 50 stuks van 79 voor **69**

**BRAADLAPPEN** 500 gram **5.28** geldig t/m zaterdag

**VIVO SPAANSE BLOED SINAASAPPELEN** net à ca. 2 kilo **1.89**

**HOLLANDSE KASSLA** min.gew. 200 gram per krop 2 krollen **68**

**TONGEWORST** 150 gram **1.05**

**IEDERE WOENSDAG GEHAKTDAG**

Prijswijzigingen voorbehouden Geldig van 5 april t/m 11 april 1972 uitgezonderd dagverse aanbiedingen



# Ajax zonder overtuiging

**AMSTERDAM, 6 april.** — De uitgangspositie van Ajax voor de return tegen Benfica is even mager als die van Feyenoord enkele weken geleden. Moesten de Rotterdammers met slechts een 1-0 voorsprong naar Lissabon reizen, de bagage van Ajax is even gering. Een wankel vertrekpunt na 90 minuten van nobel pogen, maar nimmer naar genialiteit reikend Ajaxvoetbal. Er lag een grauwsluijer op het spel van Ajax, dat nimmer de ruimte vond voor flitsende aanvalsacties, hoezeer de 65.000 aanhangers in het Olympisch Stadion daarom ook smeekten.

MÜNCHEN, 6 april — „We zullen minstens met 3-0 moeten winnen van de Duitsers willen we de finale bereiken," meende Franz Beckenbauer voor het treffen tussen Bayern München tegen Glasgow Rangers in de halve finale van de bekerwinnende toernooien van de Duitse voetbalbond. Beckenbauer zag zijn team volkomen vernietigd, want het eerste treffen tussen deze ploegen eindigde in een gelijkspel 1-1 waarmee de Rangers in een voortreffelijke uitgangspositie hebben verworven voor de tweede wedstrijd.

Mogelijk dat de uitslag voor de Rangers niet geflatteerd is uitgevallen en de Duitsers niet erg gelukkig hebben gezich over de eerste keer dat Glasgow Rangers wacht. Nadat de Duitser zijn ploeg in de 22e minuut aan de leiding had gebracht met een schitterend schot, maakte Glasgow Rangers op zeer fortuinlijke wijze gelijk.

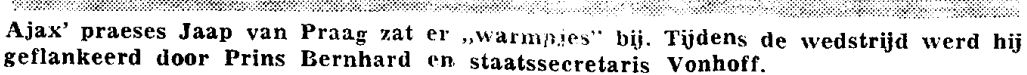
Zobel lepelde in de 48e minuut de bal in eigen doel, nadat hij in het nauw was gebracht. Het spel van Bayern was verkrampd en kon van Bayern was er niets te verwachten. Slechts in de eerste helft gaven de Duitsers de toon aan, maar Glasgow Rangers verdedigde uiterst bekwaam en hadden Jackson een verdediger die de Duitse topscorer Müller volkomen uitschakelde.

Een goal leek daarvoor de enige oplossing. Dan kwamen ook in de twee minuut stopte rechtsback Artur een voorzet van Muehren simpel met de handen; een oude truc, die in de Nederlandse voetbalwetgeving te boek staat als spelbederf en ook de Nederlandse scheidsrechters niet voorkomt. Benifica's Artur greep dit ouderwets middel nog aan, maar het kwam hem duur te staan. Keizer zorgde uit de vrije trap voor een scherp swingende bal, die de toeschrijver van Sjaiek Al-Farhad achter Henrique kon koppen (1-0).

Het Olympisch Stadion begroette de Heffer weliswaar met een bevestiging, maar de angst dat de overwinning toch maar heel klein zou blijven, keerde vrij snel terug. Ajax bleef onzeker en onsamenhangend spelen en vond niet de weg om Benifica's defensie open te breken.

In de tweede helft werd de veroverende heffer, manifesteerde zich bij een doorbraak van Van Dijk, waardoor drie man in schietpositie kwamen, toen de bal eenmaal voor de goal was. Maar Neeskens, Muehren en de afwezige Nijboer, Sjaiek Al-Farhad, konden niet toegooien, dat Benfica er tenslotte een been tussen kon zetten.

Ajax kwam niet verder dan acht hoekschoepen, maar ook uit dat onderdeel van het spel bleek de houder van de wereldbeker Cup geen garen te kunnen spinnen.



**AMSTERDAM, 6** — „Wij hebben de definitieve uitgangspunten voor de komende maand tegen Feyenoord“ Begrijp ik dat u het echter goed dat ik niet wil zeggen dat wij tegen Ajax in Lissabon ook vijf doelpunten maken?“ Zien een duidelijk gelukkige Jimmy Hagan na afloop.  
„Ajax is een erg sterk team. Dat heb ik gehoord en in de wedstrijden tegen Benfica, Leeds, Chelsea, Eagles ook gezien.“ De Brit wilde niet meer over de toekomst van Ajax tegen Feyenoord spreken.  
„De Brit wilden niet met ons afspreken“, vertelt Hagan. „Het was een tegengesteld gevoel van Ajax en Feyenoord weten... In Rotterdam kreeg Feyenoord kansen en hier Ajax. We hadden het voordeel dat Benfica hier in het Olympisch stadion echter formidabel speelde“. Hij vroeg of hij in Amsterdam verwacht had dat Feyenoord zo goed zou winnen.  
„We komen overal om heen“, zei Hagan dat Benfica nu eenmaal!“ Wij waren was

Over de handsbal van de rechtsback Artur, die de inleidende vormde van het enige doelpunt, wilde Hagan maar weinig zeggen. „Dat was een reflexbeweging“,

„het was die daarmee niet eens.“

moest die bal wel pakken anders was hij bij Cruyff terecht gekomen. En dan was het meteen gevaarlijk geweest!“ De blonde verdediger van Benfica, wilde de vergelijking met de bekende aanvaller tegenstander, maken. „Ajax is aanvallen sterker. Vooral Keizer. Hij is gedurende de hele wedstrijd gevaarlijk in tegenstand tot Cruyff, die op zijn beurt de aanvaller van de Feyenoord maar die je daarna lange tijd niet ziet.“

Het middenveld van Ajax had ook indruk gemaakt op Artur omdat het snel op kan komen. „De defensie van Ajax is echter niet zo zwaar, dat de Feyenoord was mij dat wel verteld.“

De 21-jarige Portugees, die maandag bij de aankomst van Benfica al had gezegd dat zijn club nogmaals in Nederland zou komen, sloeg uitdrukkelijk opnieuw uit. „We zijn nu uitgenodigd om ons op 31 mei in Rotterdam in de finale moet brengen“

Over de handsbal van de rechtsback Artur, die de inleidende vormde van het enige doelpunt, wilde Hagan maar weinig zeggen. „Dat was een reflexbeweging“,

„het was die daarmee niet eens.“

moest die bal wel pakken anders was hij bij Cruyff terecht gekomen. En dan was het meteen gevaarlijk geweest!“ De blonde verdediger van Benfica, wilde de vergelijking met de bekende aanvaller tegenstander, maken. „Ajax is aanvallen sterker. Vooral Keizer. Hij is gedurende de hele wedstrijd gevaarlijk in tegenstand tot Cruyff, die op zijn beurt de aanvaller van de Feyenoord maar die je daarna lange tijd niet ziet.“

Het middenveld van Ajax had ook indruk gemaakt op Artur omdat het snel op kan komen. „De defensie van Ajax is echter niet zo zwaar, dat de Feyenoord was mij dat wel verteld.“

De 21-jarige Portugees, die maandag bij de aankomst van Benfica al had gezegd dat zijn club nogmaals in Nederland zou komen, sloeg uitdrukkelijk opnieuw uit. „We zijn nu uitgenodigd om ons op 31 mei in Rotterdam in de finale moet brengen“

# Oostduitsers teleurstellend

EUROPA CUP 1:  
Ajax-Berlica 1-0 (0-0)  
Internationale-Celtic 0-0

EUROPA CUP 2:  
Dynamo Berlijn-Dynamo Moskou 1-1 (0-0)  
Bayern München-Glasgow Rangers 1-1 (1-0)

UEFA CUP  
Ferencváros-Wolverhampton Wanderers 2-2 (2-1).  
Totenham Hotspur-AC Milaan 2-1 (1-1)

**BODEPEST, 6 april.** — Ferencvaros en Volwerham Wanderers speelden een vrij oninteressante wedstrijd. De Engelsen vielen direct na het beginsignaal feer aan maar voorlopig hield de Hongaarszelman, Beczi, stand in de 19e minuut. Toen kwam de eerste aanval van de Engelsen van Richards die een gave pass van Doughan afrondde (0-1). Ferencvaros kwam na een half uur spelen naast de Wolves toen Shaw hands maakte in het doel. De Engelsen kwamen terug met een feilloos inschoot (1-1). Deze gelijkmaker bracht een harde klap toe aan het moreel van de Britten en Ferencvaros maakte daarvan een voortreffelijk gebruik. De Hongaarszelman kwam met een sprong te nemen. Een een-twee-combinatie tussen Florvan Albert en Soekewerf door Albert op onnavolgbare wijze in een doelpunt omgezet (2-1).

**BOEDAPEST, 7 april.** — De Engelsen een voortdurend overwicht, ook al omdat Ferencvaros het accent op de verdediging legde teneinde de voorsprong te handhaven. Dit mislukte echter want twee goals van de Engelsen, een van Soekewerf en een van de Hongaarszelsman, Muro uit een hoekschot gelijk (2-2). Er waren 35.000 toeschouwers.

LONDEN, 6 april — Tottenham Hotspur heeft tegen een gehandicapt AC Milaan niet meer kunnen bereiken dan een 2-0. Het was de eerste wedstrijd van de halve finale om de UEFA-cup. De Milanese speelden vanaf de 60e minuut met tien man, nadat hun spits Riccardo Sogliano door de Spaanse scheidsrechter Mariano Iglesias van het veld werd gezonden omdat hij weigerde voldoende afstand te nemen bij het nemen van een vrije schop.

De grote man bij de Londenaren was Steve Perryman, die beide doelpunten voor zijn rekening nam in deze vrij niet oploeiende wedstrijd. Toch namen de Milanese de leiding na 25 minuten opende voetballers de score met een schot van zes meter afstand dat echter voor de dan Jennings onhoudbaar was (0-1). De Spurs raakten hiervan echter niet onthoudende en konden in de 32e minuut naast Milan komen door een prachtige combinatie tussen Chivers en Peters, die de Spurs tot 1-1 brachten. De wedstrijd werd afgerond. De wettelijke poging van doelman Cudicini te vergeefs (1-1).

In de tweede helft stormde Tottenham voortdurend. De ruim 40.000 toeschouwers bleven De Spurs aanvallen en in de 65e minuut bezweek de Italiaanse defensie, toen Alan Mullery, die na een wegzijding van zes maanden zijn rentmeester maakte, speelde alsof hij nooit was geweest. Een hoekschop zo schitterend als die van Perryman leidde tot mislukte kansen van de Spurs. De wedstrijd stond joeg bij de bal voor de twee maal langs Cudicini (2-1).

# Celtic heeft beste kansen op finale

**MILAAN, 6 maart** — De kans dat Celtic Glasgow de finale bereikt van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen is bijzonder groot. De Schotten legden de basis voor dit uitzicht in de uitwedstrijd tegen Internazionale in een met ruim 75.000 toeschouwers bezet San Sirostadion te Milaan door het eerste treffen voor de halve finales zonder doelpunten af te sluiten.

Het was een tamelijk harde wedstrijd die feitelijk nimmer echt aantrekkelijk was. Daarvoor was de kwaliteit van Inter vergeleken met enkele jaren geleden te fors achteruit gegaan, terwijl de Schotten al lang tevreden waren met hun spelplan en niet verder aanvroren. Internationale spelers er alleen tijdens beperkte periodes, het doel van Williams onder andere was er te zetten. Onvermoeibaar in de voorhoede van de thuisclub was de 30-jarige Sandro Mazzola, die echter weinig geluk had met zijn acties.

## DIITSE VOETBAL BEKER

DÜSSELDORF, 6 april — De uitslagen van de kwartfinales om de Duitse voetbalbeker zijn: Schalke '04-Borussia Mönchen Gladbach 1-0, Werder Bremen-Hannover '96 2-1, FC Kaiserslautern-Rotweiss Oberhausen 5-0.

# Tussenstand

## toto 39

DEN HAAG, 6 april — De tussenstand van toto nr. 39 dd 1 en 3 april 1972 is:

Eerste prijs: 1 melding.  
Tweede prijs: 20 meldingen.  
Derde prijs: 300 meldingen.  
Beschikbaar voor de 1e, 2e, 3e prijs en de 4e premie: elk f. 147.409.

ROZENBURG, 6 april. — Bartels, die de leiding heeft in het Nederlands jeugd-kampioenschap schaken, heeft afgezien zijn partij voor de zesde ronde tegen de hoofdklassespeler Piester afgebroken.

De uitslagen van de zesde ronde zijn:

Pelgrom-D. Jong  $\frac{1}{2}$ - $\frac{1}{2}$ , Van der Houw-Kuypers  $\frac{1}{2}$ - $\frac{1}{2}$ , Van Gizen-Uytings 0-1, Baljon-Bij de Vate 1-0, De Lange-Hoffland  $\frac{1}{2}$ - $\frac{1}{2}$ , Van der Siervan-Dijk  $\frac{1}{2}$ - $\frac{1}{2}$ , Van der Weg-Koopman 1-0.

Merbia-Berling afgebroken, Bartels-Piester afgebroken.

De stand:

1. Bartels 3 pnt. en 4. partij; 2. 3. en 4. H. and. De Lange en Baljon 4 pnt.; 3. Piester 3  $\frac{1}{2}$  pnt. en 7. partij; 6. en 7. Van der Weg en Koopman 3  $\frac{1}{2}$  pnt.

## Okker won in Houston

**HOUSTON, 6 april** — Tom Okker, Nederlands enige tennisser van wereldniveau, heeft gisteren in de eerste ronde van een internationaal toernooi in Houston gemakkelijk gewonnen van Bob Carmichael (Frankrijk): 6-1 en 6-0. Okker is in dit met 50.000 dollar (160.000 gulden) gedoteerde toernooi als derde geplaatst.

## Okker won in Houston

HOUSTON, 6 april — Tom Okker, Nederlands enige tennisser van wereldniveau, heeft gisteren in de eerste ronde van een internationaal toernooi in Houston gemakkelijk gewonnen van Bob Carmichael (Frankrijk): 6-1 en 6-0. Okker is in dit met 50.000 dollar (160.000 gulden) gedoteerde toernooi als derde geplaatst.

(ADVERTENTIE)

NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK

**N M B**

*Een bank waar je  
mee thuis kunt komen*

Een bank waar je  
mee thuis kunt komen

# Oostduitsers teleurstellend

OOST BERLIJN. 6 april — Dynamo Berlijn heeft in een volgepakt Jahnstadion in Oost-Berlijn niet kunnen winnen van de Oost-Duitsche voetbalredders tegen Dynamo Moskou. De Duitsche namen in de 54e minuut een 0-1 voorsprong door Jevrojsjtsjien en pas in de 83e minuut slaagden de zeer teleurstellende Oostduitsers erin gelijk te maken.

De Duitsers waren de maker van deze treffer, die door 30.000 toeschouwers werd bejubeld alsof hun favorieten de beker reeds hadden gewonnen.

Maar of de Oostduitsers hun favoriete positie, waarin zij waren gestart kunnen waarmaken, is aan sterke twijfel onderhevig gezien de zwakke speler die zij in de wedstrijd hebben gevonden.

De wedstrijd werd beëindigd met een return zal op 20 april in Moskou worden gespeeld.







## Verrassende nederlaag Belgische koplopers

## Kopgroep bouwt aan voorsprong van meer dan 30 minuten

MAISSIN, 6 april — De ronde van België voor beroepsrenners heeft gisteren een heel ander aanzicht gekregen. De beide rijders, Frans Verbeek en André Dierckx raakten alsmede een 60-tal anderen tientallen minuten achter op een groep van 13 renners die liefst reeds na 33 km gevormd had. Onder deze 13 bevonden zich liefst 4 Nederlanders, te weten Jan Krelens, Jos van der Vleuten, Wim Kellersen en Joop Zoetemelk alsmede de Belgen Julien van Geberghe, Roger Swerts, Willie Vanneste, Herman van der Slagmolen, Robert Coulon, Walter Planckaert, Ward Janssens, Herman Reijnders en Willie de Geest, welke laatste in het algemeen klassement de best geplaatste was (4) en dan ook gisteravond in Maissin de blauwe leiderstrui mocht aantrekken.

Ditmaal dus een onderlinge tussen de Belgen en Nederlanders, zonder Duitsers, Fransen, Italianen en Denen. Jos van der Vleuten, Coulon, Swerts en Janssens, welke laatste zou wegvallen, hadden de eerste etappe gisteren tot deze verrassende ontspanning. De overigen voerden zich al vrij vlug hierbij, zodat ze een kopgroep van 13 renners kregen, die steeds meer en meer begonnen uit te lopen op het grote peloton met

alle favorieten. Na 50 km bedroeg de voorsprong reeds 5 min. Na 75 km ruim 8 min., na 100 km 10 min. en zo ging het verder. Toen we na 150 km opnieuw de tijdsverschillen controleerden, bleek de voorsprong van de leiders op het grote peloton reeds meer dan een half uur te bedragen.

## Ander aanzien

Tussen beide pelotons reden wel nog enkele kleine groepjes renners, maar die mochten geen naam hebben, want ook hun achterstand bedroeg vele minuten. De ronde van België had in deze rit van Gosselers naar Maissin over 217 km een geheel ander aanzien gekregen. In alle geval zou zij een nieuwe leider opleveren, en ook de andere etappes in het algemeen klassement zouden bijna allen bezet worden door renners die deel uitmaakten van de vluchtersgroep.

Dat uiteindelijk Roger Swerts etappe-winnaar werd dankte hij aan een formidabele demarshage tijdens de etappe van 17 km die in de finishplaats nog gereden diende te worden. Op een sterke helling ging Swerts aan de haal en kon een voorsprong nemen.

Deze ontspanning betekende voor Jan Krelens het einde. Hij moest lossen en kwam vele minuten na de ritwinnaar terug. De andere Nederlanders won op Maissin als volgt op 6 min. en 7 seconden. De achter Nederlanders won op Maissin als volgt op 6 min. en 7 seconden.

## UITSLAGEN

De uitslag is 1. Roger Swerts (Belg) 5:54.30 (met bon. 5:54.20), 2. Wim Kellersen (Ned) 5:55.02 (met bon. 5:54.57), 3. Willie de Geest (Belg) z.t., 4. Joop Zoetemelk (Ned) 5:55.05, 5. Willy Vanneste (Belg) z.t., 6. Herman Reijnders (Belg) 5:55.12, 7. Walter Planckaert (Belg) 5:55.31, 8. Herman van der Slagmolen (Belg) z.t., 9. Julien van Geberghe (Belg) z.t., 10. Ward Janssens (Belg) 5:55.36, 11. Jos van der Vleuten (Ned) 5:55.41, 12. Robert Coulon (Belg) 5:55.41, 13. Krelens 5:59.37, 22. Koeken 6:32.22, 23. Karstens z.t., 50. Scheepers z.t., 66. Van Beers z.t., 68. Pijnen z.t., 73. Janssens z.t., 74. Janbroers (Ned), 75. Van Katwijk z.t., 81. Vianen z.t., 82. Harings z.t., 83. Allen Nederlanders.

Het algemeen klassement: 1. De Geest (Belg) 21:32.11, 2. Swerts (Belg) op 45 sec., 3. Zoetemelk (Ned) op 45 sec., 4. Walter Planckaert (Belg) op 2.18, 5. W. Janssens (Belg) op 3.08, 6. W. Vanneste (Belg) op 4.49, 7. Beysens (Belg) op 4.58, 8. Van der Vleuten (Ned) op 6.37, 9. Coulon (Belg) op 6.43, 10. Van der Slagmolen (Belg) op 13.27, 11. Krelens (Ned) op 14.47, 12. Kellersen (Ned) op 23.23, 23. Poulidor (Fr) op 39.10, 24. Van Sprinckel (Belg) z.t., 31. Karstens (Ned) 40.56, 48. Scheepers (Ned) op 44.49, 61. Koeken (Ned) op 51.38, 67. Pijnen (Ned) op 54.17, 68. Vianen (Ned) op 57.17, 78. Van Katwijk (Ned) op 1.16.32, 82. Janbroers (Ned) op 1.33.21.

## Harings en Van Beers staakten de strijd

MAISSIN, 6 april — Onder de opgevers die Maissin niet hadden bevonden zich twee Nederlanders t.w. Ger Harings en Jos van Beers. De jury klasseerde beide renners evenwel in de uitslag. Uiteraard zullen zij niet kunnen deelnemen aan de beide laatste ritten.

Vandaag worden twee ritten verreden: van Vancie naar Ohain over 145 km en daarna een individuele tijdrit over 14,5 km.

## Ceulemans nog de leiding in W.K. vijfkamp

GENT, 6 april — De uitslagen van de vijfde wereldkampioenschap persoonlijk te wielrennen zijn: (met een carambole, beurten, moyenne, hoogste serie) Dierckx: Kobayashi (Jap.) 60 30 1.536 7, Dietts (Belg) 40 30 1.102 4, Ceulemans (Belg) 40 40 1.383 10, Berardi (Arg.) 36 44 0.959 3, Muller (2) 60 72 0.933 4, Vullink (Ned.) 42 72 0.963 4, 21 ronde libre: Berardi Vullink 500 1 500 500, Ceulemans Dietts 500 1 500 500, Dufetelle (Fr.) 500 3 166,66 448, Kobayashi 55 3 16,83 35

22 ronde 47/2 Ceulemans Dufetelle 400 4 500 400, Dietts 347 4 86,75 133, Vullink 400 1 400 400, Muller 61 1 61 61, Berardi 400 3 183,33 204, Stand na 10 wedstrijden (Kobayashi speelde een partij minder)

1. Ceulemans 36; 2. Dietts 31; 3. Vullink 18; 4. Muller 15; 5. Berardi 14; 6. Dufetelle 13; 7. Kobayashi 8. Het Griekse militaire voetbalfeitel heeft gisteren in Athene voor 15.000 toeschouwers een wedstrijd voor het internationale militaire kampioenschap tegen België met 2-0 gewonnen. Beide doelpunten kwamen in de tweede helft tot stand.

fraanse wijze de sprint voor de 2de plaats, met amper 31 sec. achterstand op de ritwinnaar en Joop Zoetemelk klasseerde zich 7de achter Willie de Geest. Welke laatste leider werd. Jos van der Vleuten werd 10de op 2 min. 11 sec.

## Nederlanders toonden zich tevreden

MAISSIN, 6 april — In tegenstelling tot de vorige dagen was de stemming bij de Nederlanders gisteravond in Maissin veel beter.

De gelukkigste was wel Wim Kellersen, die 2e werd en in het algemeen klassement vele plaatsen opschoot. Als ik dinsdag niet tweemaal achter elkaar een leuke band had gehad, stond ik nu bij de eersten, maar ja, ik ben heel erg gelukkig, want voor een jonge coureur is het toch heel erg mooi om tweede te worden in een etappe van een "heuse" ronde". Ook Jos van der Vleuten kon uiteindelijk glimlachen: "De conditie begint te komen, en ik won ook nog de 2e en 3e premies die er te winnen waren: Een van 5000 francs te Sointin na 68 km en een van 1200 B.francs te Saint Hubert na 177 km".

Jan Krelens was eveneens tevreden: "Ik heb veel afgezien en dat komt omdat ik niet voldoende km in de benen heb."

Dinsdag moest ik gewoon lossen en in de zware Ardennenrit waren de vele hellingen voor mij telkens een moeilijke opgave. Toen Swerts 17 km voor de finish demarreerde en de rest versloeg ging achtervolgen moest ik vooruurtje vanaf.

Joop Zoetemelk heeft alles gedaan om via de verrassende uitlooppoging de leiding in het algemeen klassement te overnemen. De momenteel in Frankrijk wonende nationale kampioen van Nederland stultte echter op Swerts en op een andere Belg, Willie de Geest.

"Jammer, ik heb er alles aan gedaan, maar het lukte niet, maar morgen (vandaag) zijn er nog twee ritten, waaronder een tijdrit en een tijdrit kan Joop mogelijk beter dan hen die momenteel voor hem staan geklasseerd in het algemeen klassement".

## Hans Wiersma nog 1 punt van het kampioenschap

APELDOORN, 6 april — Na de achtste ronde van het dankkampioenschap van Nederland is Hans Wiersma de nationale titel tot op één punt genaderd. Hij was de enige die in deze ronde tot winst kwam en de wijze waarop dit gebeurde stempelt hem tot een groot kampioen. Aanvankelijk speelde Hermelink heel goed tegen, in een flankaanspel, maar in het middenspel bleek hoeveel studie de Fries van het dampsel heeft gemaakt. Hermelink kreeg moeilijkheden en moest een ruil nemen om aan Wiersma's greep te ontkomen. Hij raakte hierbij in een grote vleugel opsluiting en samen met zijn laatste te hanteren lange vleugel besloot Wiersma na enkele zetten het door hem magistraal gespeelde partij en heeft nu nog een punt nodig om kampioen te worden. Hermelink viel hiermee even terug uit het groepje dat direct achter Wiersma volgt.

Gordijn en De Jong deelden de punten na een flankaanspelgevecht dat in een gunstige eindspel voor de Haagenaar resulteerde, maar niet te winnen bleek. Toen leek goede kansen te hebben in de klassieke stand tegen Schotanus, de Fries had evenwel steeds een afweer tegen de dreiging aan zijn korte vleugel en Toet moest dit plan opgeven maar geraakte hiermee in ernstige moeilijkheden. Ondanks de goede tijdsduur bleef de mededeling van Schotanus om hij toch een remise bereiken. De Ruiter won een heel goed spelende Van Tilborg tegenover zich die het remise aanbod van zijn tegenstander wel een beetje snel aanvaardde. Bronstring ging in een klassieke stand op avontuur tegen

PAPENDAL, 6 april — Ginus Laager, bondstrainer van het Nederlands Gymnastiek Verbond, bevestigde gistermiddag op het sportcentrum Papendal, dat Ans van Gerwen een verbod was opgelegd om met de pers te spreken. Eerder had de turnster verklaard om politieke redenen niet te willen deelnemen aan de interland tegen een rondtoerende Zuid-Afrikaanse equipe. Hoewel die verklaring van alle kanten, en ook door Ans van Gerwen zelf in een later stadium ontkend werd, was perschef Horren de enige die belangstellenden te woord kon staan. Hij deed mee, dat Ans van Gerwen niet deel zou nemen aan de interland tegen Zuid-Afrika, omdat zij anders te zwaar belast zou worden. Ans van Gerwen had eerder verklaard, dat dat één van twee redenen was en niet de enige.

## Spreekverbod voor Ans van Gerwen

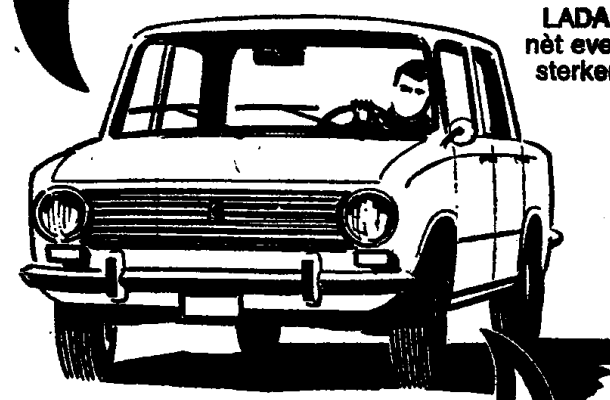
1. Ceulemans 36; 2. Dietts 31; 3. Vullink 18; 4. Muller 15; 5. Berardi 14; 6. Dufetelle 13; 7. Kobayashi 8. Het Griekse militaire voetbalfeitel heeft gisteren in Athene voor 15.000 toeschouwers een wedstrijd voor het internationale militaire kampioenschap tegen België met 2-0 gewonnen. Beide doelpunten kwamen in de tweede helft tot stand.

(ADVERTENTIE)

## Maak kennis met LADA's vele TG

TG = Trip-Genoegens. De LADA is er vol van. Vier deuren standaard. Veel been-, zit- en kofferruimte. Voor toeristische comfort voor zonnige trips. Bovendien in Italiaans-sportief rij-karakter plus in oorsolide russische uitvoering. Voor tevreden rijden in alle seizoenen. De prijs? f 7800,- (inkl. BTW).

Bel 050-126142 voor de nieuwe Lada kleurenfolder en het adres van de dichtstbijzijnde dealer.



LADA niet even sterker

N.V. GREMI Automobiellimport  
Osloweg - Groningen - tel. 050-126142

## Deelname Enith Brigitha aan winterkampioenschappen onzeker

HILVERSUM, 6 april — Het is hoogst onwaarschijnlijk dat vrijeslagzwemster Enith Brigitha het komende weekende deel zal kunnen nemen aan de nationale winterkampioenschappen in Den Haag. Het Antilliaanse meisje moet sedert vorige week zaterdag rust houden wegens een drietal zwekklieversontstekingen onder de oksels. Clubarts Petit, tevens lid van de medische commissie van de KNZB, zal donderdagavond Enith Brigitha onderzoeken en dan oordelen of zij al of niet mee zal kunnen doen.

Trainster Wil Storm: "Ik acht de kansen heel gering. Het is namelijk mogelijk dat de ontsteking zich nog uitgebreid heeft. Ze is nu twee dagen behandeld en als de infectie tot staan gebracht is moet het kunnen, ook al is het op het ogenblik nog erg pijnlijk. Misschien zal ze nog niet op tijd herstellen. Het is uiteindelijk een oergezonde meid. Het zou wel jammer zijn als het niet doorgaat. Ik had me zoveel voorgesteld van het gevecht tussen Enith-Hansje Bunschoten en Anne Rijnders".

## Mathieu Hubert Emile Theelen

echtenoot van  
MARGARETHA THOLEN

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Mevr. M. Theelen-Tholen  
Familie Theelen  
Familie Tholen

Nieuwenhagen, 4 april 1972.  
Jurgenslaan 13.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op zaterdag 8 april a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Bijeenkomst aan de chapelle-ardente, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Rozenkransgebed vrijdagavond om 18.30 uur in voorname parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de chapelle-ardente Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen.

Bezoekuren van 18.00 - 18.15 uur.

Langs deze weg betuigen wij onze hartelijke dank met het intense medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot en onze vader,

de heer  
G. B. Budding

W. Budding-Vogelaar en kinderen

Ook betuigen wij onze hartelijke dank met het intense medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn moeder en onze oma,

A. Vogelaar

W. Budding-Vogelaar en kleinkinderen

Daar het mij onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de overgrote belangstelling, bloemen en troostrijke brieven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot

Jan de Groot

wil ik langs deze weg aan allen zonder uitzondering mijn hartelijke dank overbrengen, voor het medeleven en troost in deze moeilijke dagen.

M. de Groot-Schrijen

Limbricht, april 1972  
Prov. weg 22

De plechtige zwerkwediensten zal gehouden worden op zaterdag 8 april a.s. om 9.30 uur in de kerk v.d. H. Salvius te Limbricht.

Voor de betoende blikken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van wijlen onze dierbare broer, zwager, oom en neef

de heer  
Jozef Gier

betuigen wij U onze oprechte dank.

Bijzondere dank aan bestuur en leden van de harmonie St. Aemiliaan en het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina Bleijerheide voor deelname aan de begrafenis en bloemen.

Familie Houppermans-Gier en kinderen  
Bleijerheide, april 1972

De plechtige zwerkwediensten zal gehouden worden op zondag 9 april a.s. om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.

## Officiële mededelingen



GEMEENTE  
MAASTRICHT

De directeur van Openbare Werken der gemeente Maastricht zal namens burgemeester en wethouders op dinsdag 2 mei om 10.00 uur op zijn kantoor, Stadhuisstraat 5 te Maastricht, kamer 609 in het openbaar aanbesteden:

Het oprichten van noodvoorzieningen ten behoeve van het Stedelijk Lyceum en Havo, Zeehoornsingel no. 100 te Maastricht.

Het programma voor deze noodvoorzieningen met bijbehorende situatietekening zijn tegen betaling van f 25,- of indien toezending wordt verlangd f 30,-, s voormiddags verkrijgbaar op het kantoor van Openbare Werken, Stadhuisstraat 5 te Maastricht, kamer 312, vanaf 6 april tot en met 14 april.

Restitutie vindt niet plaats. Nadere inlichtingen worden verstrekt door de afdeling Bouwkunde van Openbare Werken, Stadhuisstraat 5, Maastricht, kamer 506, tel. 18151, toestel 388.

de directeur,  
B. Loeffen ing.

## GEMEENTE SPAUBEK

## BEKENDMAKING

De burgemeester van Spaubeek maakt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat van vrijdag 7 april 1972 af gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor eenieder de stukken liggen de volgende ontwerp-bestemmingsplannen:

I. Ontwerp-bestemmingsplan „Achter de Mauritsstraat“.

Het ontwerpplan heeft betrekking op een gebied, globaal begrensd door de Nieuwstraat, de Bongerd, de Kerkerstraat, een denkbeeldige lijn ten noord-oosten van de Pastoor Beckersstraat op een afstand variërend van 50 tot 90 meter uit de straat en een denkbeeldige lijn ten zuid-oosten van de Kuiperstraat op een afstand variërend van 50 tot 90 meter uit de straat.

Het ontwerpplan heeft betrekking op een gedeelte van de Dorpsstraat ter lengte van ongeveer 500 meter met aan weerszijden van deze straat een strook met een breedte variërend van 40 tot 50 meter. Het gebied aan de oostzijde van de Dorpsstraat wordt afn de noordkant begrensd door de zijweg Op t Broek en de strook aan de westzijde van de Dorpsstraat wordt aan de noordkant begrensd door de Roukelsweg.

III. Ontwerp-bestemmingsplan „Kupstraat“.

Het ontwerpplan heeft betrekking op een gebied, globaal begrensd door de Nieuwstraat, de Bongerd, de Kerkerstraat, een denkbeeldige lijn ten noord-oosten van de Pastoor Beckersstraat op een afstand variërend van 50 tot 90 meter uit de straat en een denkbeeldige lijn ten zuid-oosten van de Kuiperstraat op een afstand variërend van 50 tot 90 meter uit de straat.

De drie ontwerp-bestemmingsplannen zijn vervat in een bestemmingskaart en gebruiksvoorschriften. Ze gaan voortgezet van een bestemmingsplan. Gedurende de bovengenoemde termijn van ter visie legging kan eenieder schriftelijk bezwaren tegen de ontwerp-bestemmingsplannen indienen bij de gemeenteraad.

Spaubeek, 4 april 1972.

De burgemeester van Spaubeek,  
Drs. C. M. Wouters i.b.

## SPORT



GEMEENTE  
MAASTRICHT

OPENBARE KENNISGEVING  
Burgemeester en Wethouders van Maastricht brengen ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening juncto artikel 50, lid 8, van de Woningwet aan de n.v. Maastrichtse Broodfabriek, Onze Lieve Vrouweg 11, te Maastricht, vergunning te verlenen voor het bouwen van een brood- en banketfabriek gelegen aan de Bergmansweg, alhier.

Het bouwplan voor genoemde brood- en banketfabriek ligt gedurende een termijn van twee weken na heden ter inzage op de afdeling Technische en Sociale Wetgeving, in het stadskantoor, kamer 111, Stadhuisstraat 5, alhier.

Vooris bestaat er gelegenheid om binnen vermeldde termijn van twee weken eventuele bezwaren tegen het verlenen van de bouwvergunning schriftelijk bij ons te leggen in te dien.

Maastricht, 6 april 1972.

Burgemeester en Wethouders van Maastricht,  
de secretaris, get. mr. A. Minis.  
de burgemeester, get. mr. A. Baeten.

GEMEENTE  
MAASTRICHT

De directeur van Openbare Werken der gemeente Maastricht zal namens burgemeester en wethouders op dinsdag 2 mei om 11.00 uur op zijn kantoor, Stadhuisstraat 5 te Maastricht, kamer 609 in het openbaar aanbesteden:

Het oprichten van diverse voorzieningen ten behoeve van de Stedelijke Mavo-school 11, te Maastricht, vergunning te verlenen voor het bouwen van een brood- en banketfabriek gelegen aan de Bergmansweg, alhier.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door de afdeling Bouwkunde van Openbare Werken, Stadhuisstraat 5, Maastricht, kamer 506, tel. 18151, toestel 388.

de directeur,  
B. Loeffen ing.

De uitslagen van de gisteravond voor de eerste divisie van de Engelse League gespeelde wedstrijden zijn:

Leeds United-Huddersfield Town 3-1, Newcastle United-Ipswich Town 0-1, West Bromwich Albion-Derby County 0-0.

De uitslagen van de gisteravond voor de eerste divisie van de Engelse League gespeelde wedstrijden zijn:

Leeds United-Huddersfield Town 3-1, Newcastle United-Ipswich Town 0-1, West Bromwich Albion-Derby County 0-0.

De uitslagen van de gisteravond voor de eerste divisie van de Engelse League gespeelde wedstrijden zijn:

Leeds United-Huddersfield Town 3-1, Newcastle United-Ipswich Town 0-1, West Bromwich Albion-Derby County 0-0.

De uitslagen van de gisteravond voor de eerste divisie van de Engelse League gespeelde wedstrijden zijn:

Leeds United-Huddersfield Town 3-1, Newcastle United-Ipswich Town 0-1, West Bromwich Albion-Derby County 0-0.

De uitslagen van de gisteravond voor de eerste divisie van de Engelse League gespeelde wedstrijden zijn:

Leeds United-Huddersfield Town 3-1, Newcastle United-Ipswich Town 0-1, West Bromwich Albion-Derby County 0-0.

De uitslagen van de gisteravond voor de eerste divisie van de Engelse League gespeelde wedstrijden zijn:

Leeds United-Huddersfield Town 3-1, Newcastle United-Ipswich Town 0-1, West Bromwich Albion-Derby County 0-0.

De uitslagen van de gisteravond voor de eerste divisie van de Engelse League gespeelde wedstrijden zijn:

Leeds United-Huddersfield Town 3-1, Newcastle United-Ipswich Town 0-1, West Bromwich Albion-Derby County 0-0.

De uitslagen van de gisteravond voor de eerste divisie van de Engelse League gespeelde wedstrijden zijn:

Leeds United-Huddersfield Town 3-1, Newcastle United-Ipswich Town 0-1, West Bromwich Albion-Derby County 0-0.

De uitslagen van de gisteravond voor de eerste divisie van de Engelse League gespeelde wedstrijden zijn:

Leeds United-Huddersfield Town 3-1, Newcastle United-Ipswich Town 0-1, West Bromwich Albion-Derby County 0-0.

De uitslagen van de gisteravond voor de eerste divisie van de Engelse League gespeelde wedstrijden zijn:

Leeds United-Huddersfield Town 3-1, Newcastle United-Ipswich Town 0-1, West Bromwich Albion-Derby County 0-0.



## We willen u iets over uw interieur vertellen. U kunt het in uw zak steken.

We hebben een meubelboek voor u samengesteld. Het kost u niets. En door het handige zakformaat steekt u het zo bij u. Om thuis nog eens naar onze enorme Novastil-kollektie te kijken.



NOVASTIL  
Daar voelt u zich bij thuis.



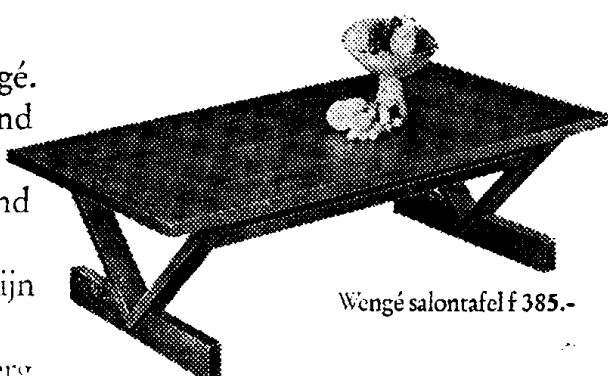
Twee van deze wengé fauteuils compl. met 3-zitsbank ca f 2695.-

U ziet dan een heleboel Wengé. (U weet wel, dat is dat schitterend gevlamde zwartbruine hout.)

We hebben er b.v. een ontzettend fijn bankstel in. Met forse ruw-geweven kussens. Die er los in zijn gelegd. Dat staat erg fraai.

En u kunt er het Wengé-frame erg makkelijk door onderhouden.

U vindt in de pocket ook allerlei wetenswaardigheden over hout- en stofsoorten. Handige tips voor



Wengé salontafel f 385.-

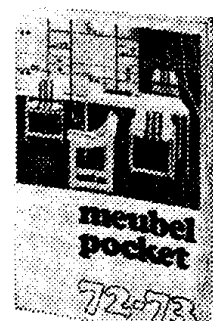
het onderhoud. Een aantal kosten-begrotingen.

Een paar bladzijden waarmee u van ons een vrijblijvend interieuradvies kunt krijgen.

En verder ziet u slaapkamers. En eethoeken. En kasten. En tafels. En bankstellen, stoelen, fauteuils.

U moet die meubelpocket gewoon even komen halen. Dan ziet u meteen de Novastil meubelen in het echt.

Geeft u ons deze bon.  
Dan geven wij u gratis de Novastil meubelpocket.



In onze Perzische tapijten-showroom kunnen wij u een prachtige kollektie kleden tonen.

**LEIJDEKKERS**  
INTERIEURCENTRUM  
Hoofdstraat 224 Hoensbroek Tel. 045-211254

**Mijn benen vragen wat meer aandacht,  
daarom draag ik 30 denier panties.  
'n Uitkomst! En mooi dat ze zijn!**



**panty P 30 den.**

Panty P kunt u ook kiezen in de 30 denier uitvoering. Die is een tikje dikker en een stuk minder doorschijnend. U herkent ze aan de aanduiding '30 denier'. En de verpakking is Hla.



Panty P maakt hele goede panties voor iedereen. De eenmaatspanty voor 1.85. De extra, minder opaal-gevoelige panty voor 2.15. De dunne Enkashier voor 2.15. De short-panty voor 2.15. De mini en supermini 2.15. De minder doorschijnende 30 den. panty voor 2.75. En de voordelige panty voor maat 46-48-50 voor 3.-.

**ALFA**

14 daagse akties zijn weer...



**een  
'proost'  
waard**

bij aankoop van een krat alfa edel-pils (27 cent per fles, 40 cent per 0,5 liter) een luxueus glas gratis.

heerlen, eikenderweg 88 tel. 716570  
nieuwenhagen kerkstraat 41 tel. 2536  
heer raadhuistraat 12 tel. 23880  
geleen markt 10 tel. 2971  
schinnen thull 19 tel. 1972  
sittard past. jacobsstraat 16

**Van Nelle theezakjes  
Engelse Melange tijdelijk  
van f1.- voor f0.91**

Van Nelle theezakjes Engelse Melange koopt u nu met 9 cent voordeel. Da's goed nieuws, want in zo'n doosje zit thee die net iets secuurder is geselecteerd. Net iets vakkundiger gemelangeerd. En 't is gek, maar dat proef je. Probeer het maar. Die theezakjes Engelse Melange van Van Nelle.

De lekkerste thee zit in de mooiste verpakking  
Van Nelle





# vrijdagvoordeel

GELDIG VRIJDAG 7 APRIL  
SCHRIFTELIJKE EN TELEFONISCHE BESTELLINGEN  
WORDEN HIEROP NIET AANGENOMEN.

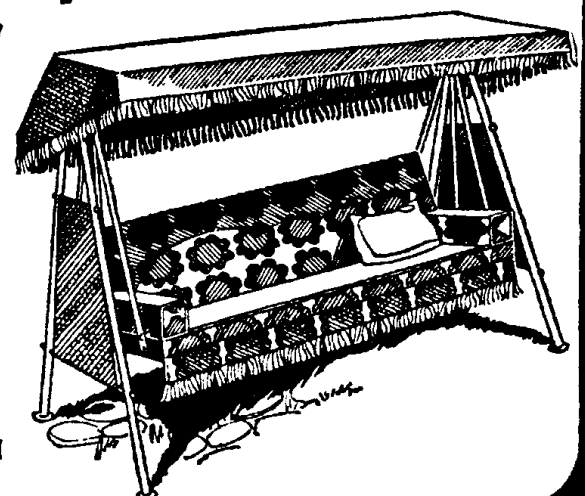
VD

\* Alle vestigingen  
\* Alleen Heerlen Sittard Geleen  
\* Alleen Heerlen Sittard

# ... en ook op zaterdag

## deze luxueuze 3-pers. schommelbank

Grootse aanwinst voor uw  
tuin of balkon. In fleurig  
"Rosette" dessin,  
exclusief bij  
Vroom & Dreesmann.  
Het oersterke frame is wit  
gemoffeld, kussens en  
armsteunen zijn polyether  
gepolsterd. De prijs is  
tijdelijk extra gunstig.  
Deze prachtige 3-zitter  
kost n.l. geheel compleet  
nu twee dagen lang



149,-

VROOM & DREESMANN  
HEERLEN SITTARD GELEEN BRUNSSUM KERKRADE

ELKE DAG VAN 10.30 TOT 13.00 UUR  
EN VAN 15.30 TOT 17.00 UUR  
PAND RAADHUISPLEIN

## demonstratie LUXAFLEX ZONGORDIJNEN TE HEERLEN

### AUTO'S & MOTOREN

Te k. FORD Fairline 500 m.  
radio i.z.g.st. Groenestr. 56  
Ubach over Worms tel.  
0443-2670.

Van part. te k. OPEL Rek-  
ord 1700 4-d. '66 i.z.g.st. En-  
nistr. 6 Heerlen, tel. 717059.

Te k. v. part. FORD 12M '68.  
Te bevr. Sprinkstr. 109 Mar-  
graten.

Te koop prima MERCEDES.  
benzine motor t/m 190 we-  
gelopen met startmotor.  
coureur en accu Oranje-  
30 Geleen na 18 uur tel.  
5301.

Te k. DAF goed lopend teg-  
schijf. tev. dubbele bedie-  
ing van Opel Rekord bj. '66  
Pannesheuvel 6, Grevenbicht.

Te k. VAUXHALL Victor '63  
i.z.g.st. met radio pr. f. 950.-  
Hendrix J. Woendershof 23  
Ennsum.

Te k. OPEL Kadett caravan  
71 i.z.v.n. f. 3000.- Ben. nw.  
pr. ad Bogen 9 Nieuwstadt.

VW 1600 '69 f. 3400.- Fiat  
1100 '69 f. 2300.- Simca 1000  
Grand Lux '70 f. 4200.- Sim-  
ca 1201 GLS '67 f. 2900.- Au-  
di '67 f. 3500.- Austin Glider  
'68 f. 3100.- BMW 1600 '66,  
Taunus 13M '67 f. 2900.- Tau-  
nus 15M '69 f. 3600.- Taunus  
15M Kombi '67 f. 2500.- Tau-  
nus 17M Kombi f. 1600.- Opel  
Rek/Caravan '68 f. 1700.-  
Austin Balanza '66 f. 1500.-  
NSU 1000 '69 f. 950.- VW 1200  
'63 f. 900.- Dafodil '64 f. 500.-  
Simca 1500 '64 f. 700.- Cor-  
vina '64 f. 300.- Ford Transit  
'63 f. 3000.- VW bestel '68  
f. 2500.- Hanomag Kurier D  
'63 platte laadbak f. 1500.-  
Financiering en inruil  
Nieuwstadt 3 (bij de dikke  
beuk) Schaesberg. Tel. 1078.

Te k. CITROEN Dyane 435  
bi. 1071 km. st. 72000 f. 3950.-  
Incl. achteruitrijlamp mist-  
lamp, radio, Trenelaan 12  
Susteren. Tussen 18.30 en  
19.30 uur.

Te koop OPEL coupé GS bj.  
'68 Taunus bus 1966 en bank  
VW bus 1967 en bank, Vaux-  
hall Viva 1968 m. inruil.  
Gouverneur Houbenstr. 32  
Nieuwstadt.

### SLAGERIJEN "DIEDEREN"

KERKRADE-CHEVREMONT

Bij ons kunnen geplaatst worden:

- Een vakman-slager**  
Deze moet goed kunnen uitbenen en  
afvlezen. Zijn taak zal verder bestaan  
uit verzorging van onze zaken en in-  
stellingen. Zeer afwisselend en prettig  
werk. De salariering zal afhankelijk  
zijn van leeftijd, opleiding en ervaring  
en zal nader worden overeengekomen.  
(Reiskostenvergoeding)
- Uitbener**  
Moet geheel zelfstandig kunnen werken  
Salariering op dezelfde basis als hier  
boven vermeld.
- Prima verkoopster**  
Gedacht wordt aan een energieke  
kracht, die onze klanten prettig en  
vlot bedient.
- Part-time  
verkoopsters**  
Werktijd in overleg

Aanmelden bij:  
de heer P. L. DIEDEREN  
Holstraat 130 - Kerkrade - (na 19 uur)  
Telefoon 04445-2956

## een personeelsbeoordelingsadviseur

Voor de 12 Gemeentelijke Politiekorpsen Limburg gezamenlijk wordt  
gevraagd.

Funktionaris zal onder leiding van de in dienst zijnde personeelsbeoordelings-  
adviseur belast worden met de algemene zorg voor de juiste toepassing van de  
beoordelingsmethode in ruime zin voor het personeel van de gemeente-  
lijke politiekorpsen in de provincie Limburg.

**Vereisten:**  
Een leeftijd van omstreeks 30 jaar, een voltioede middelbare schoolopleiding en  
zo mogelijk enige ervaring in personeelsbeleid.  
Zij, die bekend zijn met het functie-onderzoek, genieten hierbij voorkeur.  
Bezit van het rijbewijs BE strekt tot aanbeveling.  
De benoeming geschiedt, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, in  
een van de rangen van commies, commies te klas of hoofdcommies. (salaris  
vanaf f. 16.296,- tot f. 26.232,- bruto per jaar)  
Funktionaris krijgt als standplaats de gemeente Maastricht.  
Kandidaten dienen bereid te zijn om zich aan een psycho-technisch en me-  
disch onderzoek te onderwerpen.

Eigenhandig geschreven sollicitaties uiterlijk 1 mei a.s., te richten tot de  
Burgemeester van Maastricht en in te zenden aan het Kabinet van de Bur-  
gemeester, Stadhuis, Maastricht.  
In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Sollicitatie per-  
soneelsbeoordelingsadviseur Politie“.

Te k. TAUNUS 12M eind '64  
mot. band en carr. i.g.st.  
f. 650.- Voorstr. 4 Brunssum.

Kijk en vergelijk AUSTIN  
Maxi 1500 L '70 f. 4950.-, Peu-  
geot 204 '68 f. 3600.-, Peugeot  
204 Break '68 f. 3600.-, Kadett  
'70 f. 3950.-, Datsun 2000 L '70  
f. 4950.-, Fiat 125 '68 f. 2750.-,  
Fiat 850 Sport Spider f. 2750.-.  
Met of zonder eigen geld  
via P.L. Inr. gar. firane.  
Brunssummerweg 89, Wau-  
bach.

Te k. FIAT 128 '70 f. 4300.-,  
Beatruxstr. 83 N'hagen na 17  
u.

In g.st.verk. VW bwir. 65  
garev. motor. Heugemerweg  
119 Maastricht tel. 12206.

KAWASAKI 250 cc spec.  
1971 te k. met racekuip  
f. 2400.- Stationsstr. 9 Bunde  
tel. 1104.

Te k. CITROEN 2 CV 24.000  
km gel. z.g.a.n. bj. juli 1970  
Elke keuring toegeest. Broek-  
huizenstr. 33 Rimburg.

Te k. VW kever '68 51.000  
km i.z.g.st. f. 3350.- Fin.  
Heerenweg 277 H'heide.

Te k. OPEL Rekord coupé  
'67 Rietrastr. 13, H'broek.

Triumph MOTOR te k. 500  
cc bwj. 1957 kooprij f. 500.-  
Handelstr. 5 Brunssum.

AUDI 100LS licht blauw radio  
1970 4-deurs 1 eigenaar  
Audi 60 luxe '69 groen  
f. 4200.- Rekord 1900 luxe  
pook '68 rally f. 3700.-, Capri  
1600 luxe rood 1970, Rekord  
1700 luxe typ. '70 wit achter-  
ruit verw., Renault R 10 Ma-  
lor 1970 30.000 km gelopen.

5. AUTORIJLESSEN voor  
27.50. Vervolg- en losse les-  
sen f. 9.- BTW inbegrepen  
VW Autorijschoolcombinatie  
„De Centrale“, Heerlen.  
Limburglaan 106, telefoon  
714527 - Geleen: Graaf Hu-  
vraan 9, tel. 3268, b.g. 6182  
Sittard: P. Eeressissestraat  
16, tel. 9213. Kerkrade: Markt  
55, tel. 2013. Hoensbroek:  
Hooftstr. 26 tel. 211445. Stein:  
Dross. Kampstraat 29, tel.  
2442.

10 volle uren AUTORIJLES  
voor f. 47,50. Wij lessen ook  
met DAF. Aparte theorie-  
avonden. Beroepsrijkschool-  
combinatie „Nationaal“, Vamor-  
gedip. Aann. Heerlen Ju-  
deustr. 10, tel. 413910. Bruns-  
sum, Rumpenerstr. 11, telef.  
252697. Hoensbroek, Akerstr.  
124 tel. 212676. Kerkrade:  
Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel.  
6832. Sittard, Kerkstr. (cen-  
trum), tel. 2427. Geleen.  
Raadhuisstr. 15, tel. 3487,  
honderden slagen ieder jaar  
de te maal. Boeken ter inza-  
ge.

Te koop CITROEN eend 2  
CV on Taunus-busje. Meur-  
retstr. 183 Haanrade.

Te k. OPEL Rek. 1700 L type  
'70 groen van 1ste eigen  
i.z.g.st. Rijksweg 2D 63 Sit-  
tard.

Te k. OPEL Rek. eind '65  
nw. gesd. mot. bnd en car.  
i.z.g.st. Voorstr. 4 Brunssum.

Te k. OPEL Coupé de lux  
bj. '64, Opel Coupé de lux  
'65 i.z.g.st. Kasteelstr. 44  
Brunssum.

Te k. BEDFORD Vrachtw.  
benz. laadbak 4,5 ton, i.g.st.  
t.e.a.b. Tel. 04442-1855.

Verkoop uw KALVEREN  
rechtst. aan meester, winst  
handelaar is dan voor u. Bel  
P. Nollissen. Beek. telefoon  
04402-1697

STIERKALVEREN te k.  
gevr. Betaal de hoogste prijs.  
J. H. Goossens. Vaesrade 19.  
Nuth. tel. 04447-1753.

KALVEREN gevraagd ook  
ruilen. Bet. f. 370.- voor  
R.B. f. 250.- voor Z.B. Extra  
kwal. f. 25.- bov. not. Brou-  
wers, Nieuwstadt. tel. 04498-  
1207.

Te k. gevr. gr. partij AARD-  
APPELEN, veldgewas of ge-  
sorteerd. Tel. 045-411355.

Te k. GRASHOOL. Steenstr.  
no. 4. Puth-Schinnen, telef.  
04493-1781.

BIETEN te k. Vinkerstr. 166  
Kerkrade.

RAU-KOMBI dealer v. Zuid-  
Limburg Mech. Bedrijf Fris-  
sum Vroenhof 90 Houthem.  
Tel. 04406-3539.

GEVONDEN-VERL.

Ontlopen Duitse HERDER  
teef donkergrijs-geel. Roep-  
naam Zorba kan zeer ge-  
vaarlijk zijn. Is onder dok-  
tersbehandeling. Teg. bel.  
ter. te bez. H. Beaujean Roe-  
broekweg 35A Heerlenheide.  
tel. 212412.

# Spinazie bij CO-OP is eerlijke spinazie



en toch maar.. 98

VARKENS-  
FRICANDEAU  
500 gram 4.65

RADIJSJES  
per bos 49

BRAADWORST  
500 gram 2.15

CHIQUITA  
BANANEN  
kilo 1.09

RUNDERLEVER  
500 gram 1.79

REUZE  
CAKE  
van 5.00 voor 3.95 van 2.75 voor 2.49

# SUPERCO-OP

Aanbiedingen geldig t/m 12 april. Verspreiden t/m 8 april.

## CO-OP merk geen cent te veel

CO-OP  
speksnijbonen 1/1 blik 99 89  
Twinkles  
cassis literfles 126 115  
Lester  
damesverband 99 79  
Rainbow  
margarine 2 pakjes  
à 250 gram 80 69

CO-OP  
aardbeien-  
jam hh 1 115 1.09  
CO-OP  
beschuit  
2 rollen 82 69

Bonbel 50% 190 gram 250 2.25  
snijworst 100 gram 79  
tongeworst 100 gram 69  
DIEPVRIESVOORDEEL  
Iglé  
10 vissticks 225 1.98  
Friki  
10 bitterballen 69 59

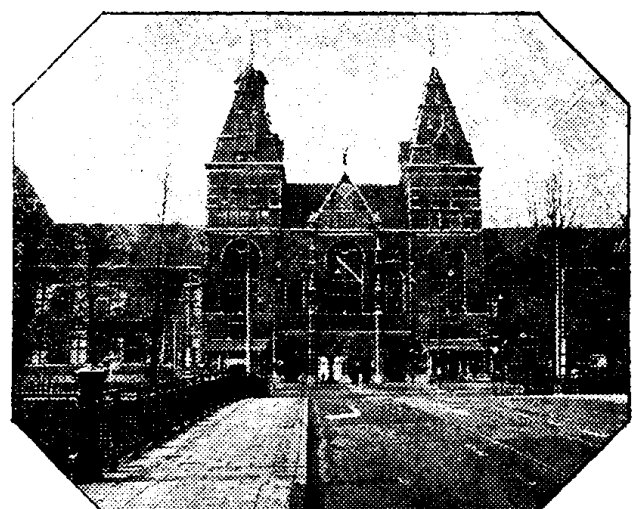
CO-OP  
liter was-  
verzachter  
175 1.50  
in nieuwe verpakking

Grote merken  
met forse korting  
Unox  
leverpastei 3 blikjes  
à 56 gram 135 1.19  
Royco  
groentesoep 2 pakjes 128 1.20  
Summersun  
sinaasappelsap  
0.96 liter 195 1.79  
Betuwe  
huishoudjam hh 1  
aardbeien, kersen, abrikozen 141 1.26  
Smith  
pom tips zak 79 69

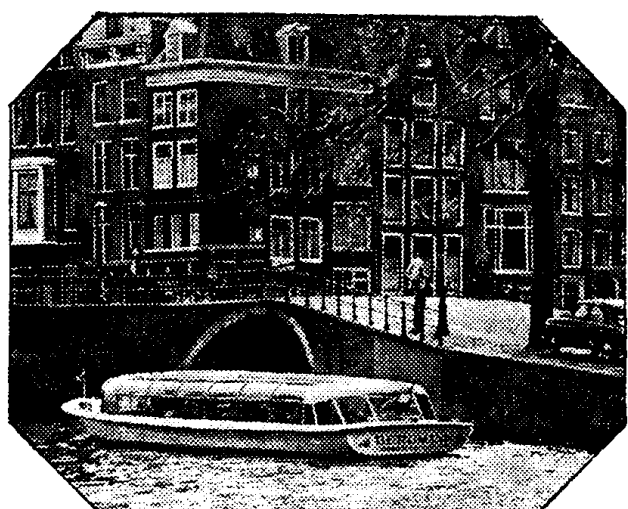


CA 72-14





1 Het Rijksmuseum - Amsterdam



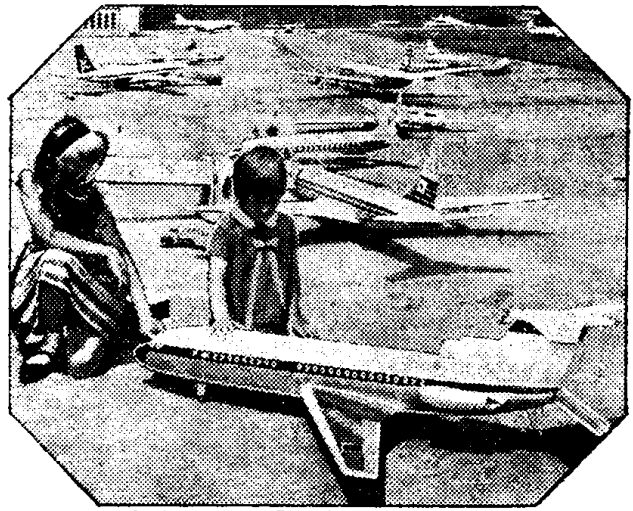
2 Rondvaart Bergmann - Amsterdam



3 Madame Tussaud - Amsterdam



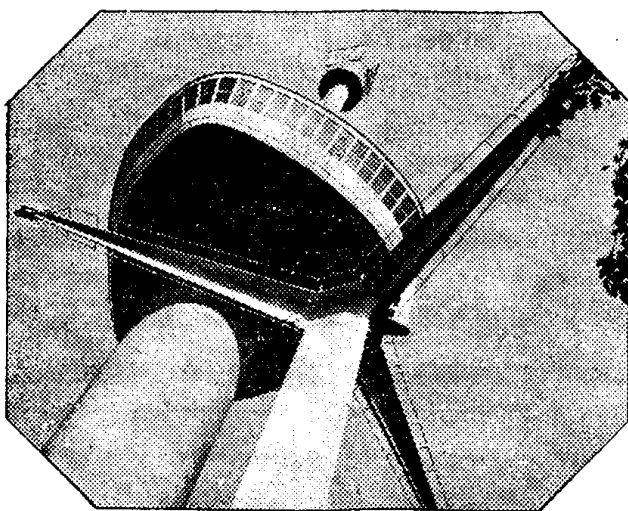
4 Keukenhof - Lisse



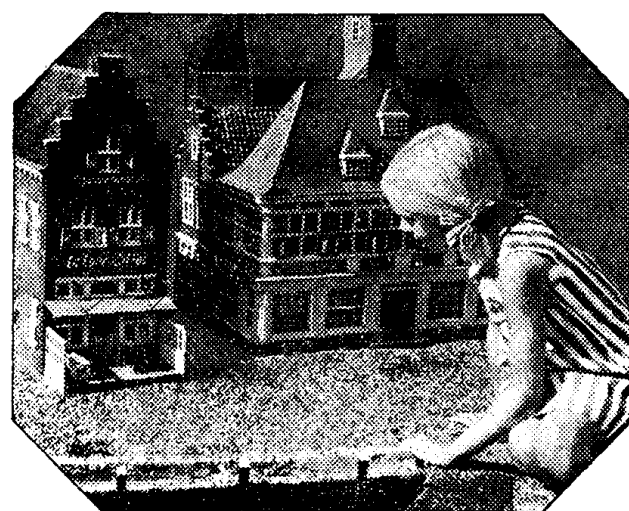
5 Madurodam - Den Haag



Pappie  
Wanneer  
gaan we nou?  
Reinier en  
Andrea



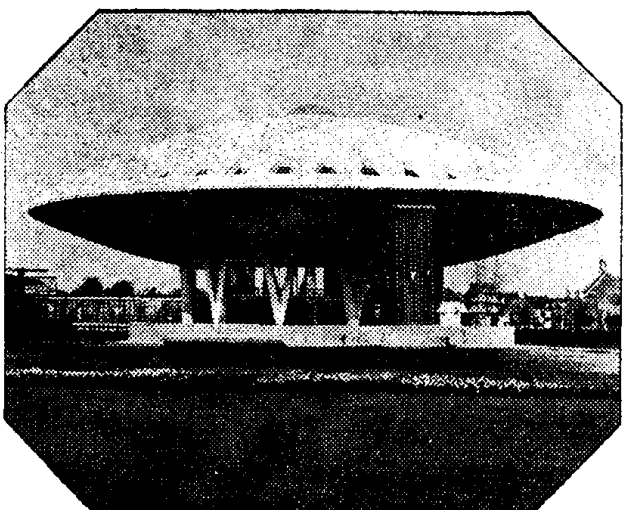
6 De Euromast - Rotterdam



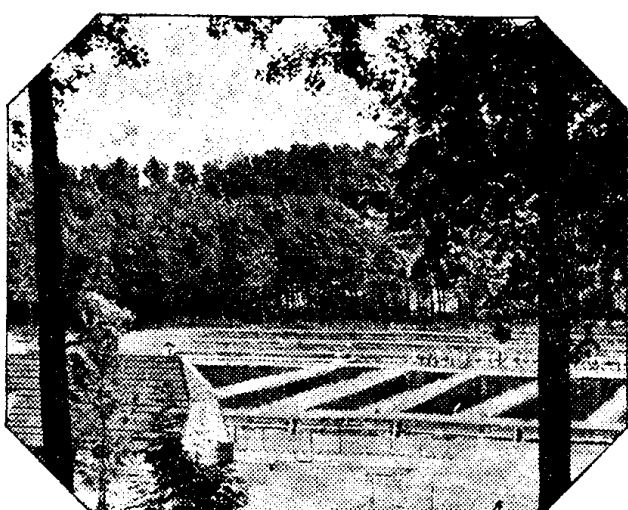
7 Miniatur Walcheren - Middelburg



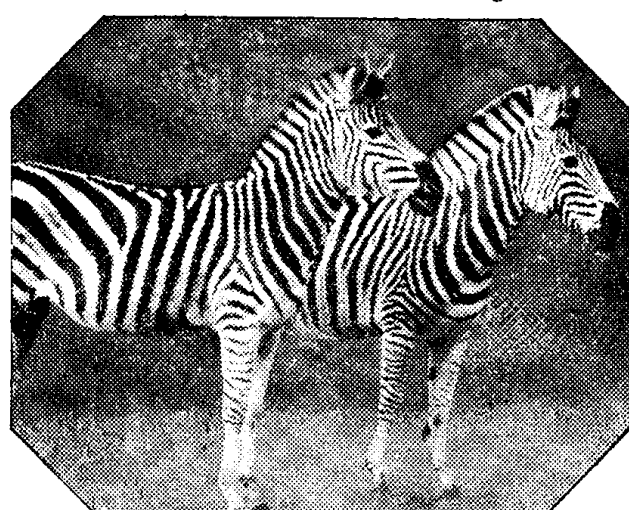
8 De Efteling - Kaatsheuvel



9 Het Evoluon - Eindhoven



10 De Forellenkwekerij - Gulpen



11 Recreatiepark Ouwehand - Rhenen

## Vrij entree en't hele gezin mag mee.

Als u nu gaat sparen bij de ABN...

Gezellig, zo'n dagje uit met 't hele gezin. Fijn, met z'n allen naar de Efteling, Madurodam, Ouwehand's Recreatiepark of... noem maar op! U kunt kiezen uit maar liefst vijftien mogelijkheden. Stuk voor stuk 't bekijken waard.

Vader, moeder, broertjes en zusjes. Allemaal mogen ze gratis naar binnen. Wie nu een spaarboekje of spaar rekening opent met een eerste inleg van f 50,-, krijgt een speciale premie: het ABN-Biljet-voor-Vrij-Entree.

Zo profiteert u niet alleen van de jaarlijkse rente, maar óók van een dagje uit met het hele gezin. Loop vandaag of morgen even binnen

bij de Algemene Bank Nederland. En open een spaarboekje of spaar rekening met f 50,- of meer. En u krijgt prompt het ABN-Biljet-voor Vrij-Entree, waarmee u toegang hebt tot één van de vijftien mogelijkheden. Wanneer u maar wilt. Leuk, om thuis met z'n allen te kiezen waarheen het uitstapje zal gaan. Deze aanbieding geldt tot 23 april 1972. Het biljet is geldig tot en met 31 december 1972.

Het ABN-Biljet-voor-Vrij-Entree wordt uitgegeven in samenwerking met het Nationaal Bureau voor Toerisme.



U bent welkom bij de

## Algemene Bank Nederland



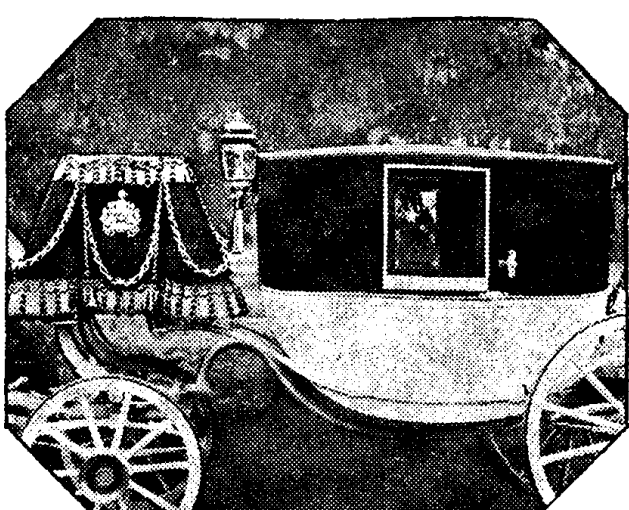
12 Fievehof - Elburg



13 Shetland Pony Park - Slagharen



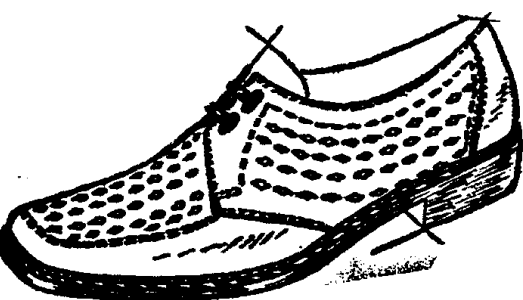
14 Jeugdverkeerspark - Assen



15 Nationaal Rijtuigenmuseum - Leek

### NIRVA-TOPPER VAN DE WEEK RECHTSTREEKS AF FABRIEK

SPECIALE AANBIEDING KWALITEITSSCHOENEN  
TEGEN STERK VERLAAGDE FABRIEKSPRIJZEN



geperforeerde zomerschoen in nubuck  
heerlijk licht en luchtig

winkelprijs 39,90  
TOPPERPRIJS 27,90

VERKRIJGBAAR IN  
BRUNSSUM KERKSTRAAT 240  
GELEEN MARKT 93  
MAASTRICHT KESSELSKADE 42

N.V. NIRVA SCHOENFABRIEKEN - VALKENSWAARD



### ERVAREN VRACHTWAGEN- CHAUFFEUR

voor vrachtwagen 6 x 6  
Bekend met terreinwerk en onderhoud van de auto.

Te bevragen:  
W. K. KERRES N.V. - KERKRADE  
Bleijerheiderstraat 12 - Telefoon 04445-2948

#### Bouwbedrijf S.M.B.

vraagt met spoed voor zijn grotere projecten  
in Duitsland

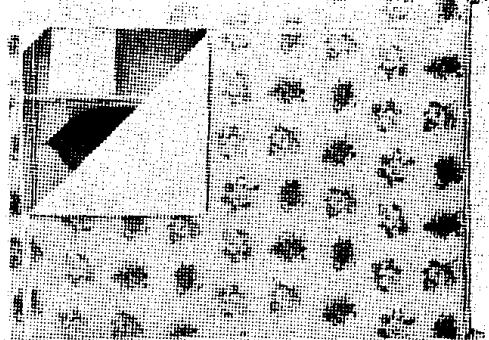
### 40 betontimmerlieden

Hoog loon  
Gunstige Soc. Verz. Voorw.

Aanmelden:  
Kantoor S.M.B. Spoorlaan 29, Valkenburg, telefoon  
04406-2647 of bij de heer J. Feenstra, Joost v.d.  
Vondelstraat 84, Molenberg-Heerlen, tel. 045-716622  
of bij de heer H. Posthuma, Maastrichterstraat 139,  
Brunssum, tel. 045-254443

### Opvouwbare kleerkasten

Ze zijn er weer, in diverse uitvoeringen  
PRIJZEN VANAF / 32,50  
Wees er snel bij, beperkte voorraad



### Klinkenberg-Hoensbroek

HEISTERBERG 78 - TELEFOON 045-211888 x

## theater-agenda

### stadsschouwburg heerlen



burg, van grunsvenplein 145

(045) 716807

vrijdag  
7 april  
zaterdag  
8 april  
aanvang  
20.00 uur  
Voorstel-  
lingen  
uitverkocht

Cabaret Fons Janssen  
**KWARTETTEN**

zondag  
9 april  
aanvang:  
20.00 uur  
Toneelserie  
B  
entree:  
f 5 - f 10  
Coupons en  
paspoorten  
geldig

Euro - Studio  
**ANDORRA**  
toneelspel van Max Frisch  
regie: Reinhold K. Olszewski  
met: Katharina Kutschera, Celia Stein-  
bach, Christian Gera, Jürgen Wilcke,  
Reinhold K. Olszewski, e.v.a.

maandag  
10 april  
20.00 uur  
kleine zaal  
entree f 3,50

Jubileumvoorstelling  
**Dramatische Kunstkring  
DE MUIZENVAL**  
thriller van Agatha Christie

Kaarten aan de kassa van de schouwburg. Kassa ge-  
opend: dagelijks, behalve 's zondags, van 10 uur v.m.  
tot 4 uur n.m. Telefoon 045-716807.  
Zondag, 9 april kassa geopend van 6-8 uur n.m. doch  
uitsluitend voor de voorstelling van die avond.

### stadsschouwburg sittard



wilhelminastraat 18

(04490) 2041

zaterdag  
8 april 1972  
aanvang  
20.00 uur  
paspoorten  
geldig.  
Toegangs-  
prijs f 5,-

Groot Limburgs Toneel  
**"HET GROTE BEEST"**  
blijspel van Bricaire en Lasaygues  
moderatoren o.a. Willy v. Heesvelde  
en Alex Williquet e.v.a.  
regie: Mieke Verstraete.

zondag  
9 april 1972  
aanvang  
12.00 uur  
studio  
toegangs-  
prijs: f 2,75  
incl. 1 kop  
koffie;  
kinderen  
t.m. 12 jaar  
f 1,75 incl.  
1 glas  
limonade;  
kinderreche  
f 1,- incl.  
versnapering

**KOFFIECONCERT**  
  
Collegium Musicum Judaicum  
„muziek van tempel tot kibbuz“

Plaatsbespreken: 10-12, 14-17 uur (beh. zondag) zater-  
dag 10-12 uur, dag der voorstelling zondag vanaf 11.00  
uur (9 april).

### stichting cultureel centrum maastricht



### stadsschouwburg

achter de comedie 1

(043) 13300

vrijdag  
7 april  
20.00 uur  
toegangspr.:  
f 5,50  
jongeren:  
f 4,50

Theater Mikroskoop  
**„DE SUCCESVOLLE CARRIÈRE  
VAN MENEER X“**  
dokumentair spel over het leven van  
een „self-made man“  
m.m.v. Maryke Hummel, Kitty Fre-  
quin, John Schmitz, Hans Conen, Rinus  
Smit, Jan Roth en Ton Nijland.

zaterdag  
8 april  
24.00 uur  
zondag  
9 april  
20.00 uur

**HERMAN VAN VEEN**  
speciale nachtvoorstelling  
gewone avondvoorstelling  
verder werken mee de Kontraband  
en Laurens van Rooyen, piano

maandag  
10 april  
14.30 uur  
Staaergebouw  
Toegang:  
f 2,50  
(alles  
inbegr.)

Het Groot-Limburgs Toneel  
geeft voor de bejaarden een middag-  
voorstelling in het Staaergebouw van  
het grote blijspelsucces  
**„HET GROTE BEEST“**  
blijspel van Bricaire en Lasaygues  
vertaling: Madelon Waldorp  
decor: Polke Braaksma  
regie: Mieke Verstraete  
met: Willy van Heesvelde, Alex Willi-  
quet, Lut Tomsin, Ellen Veger, Ra-  
mond Jamine en Raph Wolfs.

donderdag  
13 april  
20.00 uur

Toneelgroep „Centrum“  
**„VROEGER“ („Old Times“)**  
toneelstuk van Harold Pinter  
vertaling: Hans Roduin  
decor: Wachteld Mulder  
regie: Peter Oosthoek  
met: Ingeborg Elzevier, Elisabeth Hoy-  
tink en Piet Römer.

vrijdag 14 en  
zaterdag  
15 april  
20.00 uur

FONS JANSEN  
in zijn nieuwe cabaretprogramma  
**„KWARTETTEN“**  
aan de vleugel: Frans Oudhoff

VOOR ALLE VOORSTELLINGEN COUPONS GELDIG  
Prijzen der plaatsen / 10,- tot / 4,50.  
Kassa-uren 10.00-15.00 uur.

Alle nadere gegevens over de programma's  
in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt U in  
de eigen 'SCHOUWBURGKRANTEN', welke  
steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn.  
Verkoop van plaatsbewijzen bij de  
BOERENLEENBANKEN, alwaar U tevens  
alle gewenste inlichtingen kunt verkrijgen.



**UIT ONZE VLEESAFDELING:**

<p><b>Attentie VW-rijders! Let op voordeel!</b> Is uw motor defect? Don't hijf direct! Meer dan 50 VW-motoren voorraad, met originele fabrieksgarantie, tegen enorme lage prijzen. Ook alle VW-onderdelen enz. met 30 pct. korting. Don't Klassen b.v., uw VW-specialist, Meersse-nweg 219 tel. 043-27354 (2 lijnen) Maastricht. x</p> <p>Te k. OPEL Rek. Caravan bwj. '69 als nw. 70.000 km gel. nieuwp. 15.000,- (vaagpr. 14.500,- Finc. mogel. Garantie 48 h. heide tel. 045-21387.</p>	<p>Contant geld voor aankoop van AUTO, boot caravan meubels etc. Ass.kant. J. Wouter, Seipgenstr. 36 Geleen tel. 2121. x</p> <p>EEND te k. '64 f 60, Die-penbroeckstr. 1. Kerkrade. Tel. 6170.</p> <p>Off. Sunbeam, Cryslerdealer voor Oostelijke Mijnstreek Automobielbedrijf GRASSE-RE Simpelveld; 1 vol jaar garantie. x</p> <p>Te k. TAUNUS 17M Super bwj. '68 i.z.g.st. 62.000 km. Gaazeweg 12, Gijzenstr. 17, Nieuwenweg tel. 4152. x</p>	<p>DAF personenwagens. Steeds uit voorraad leverbaar. Doos-ten behandeld met de be-kende LM-methode. Dubbele bediening gratis in bruik-leen. Een van de punten van onze bekende rijbewijs service. Ook 's zaterdags ge-opend. DAF-dealer Loven NV Palenmierboord 401, Heer-leen tel. 712451 x</p> <p>ACCUS' I Electron Leliest-6 Sanderboord Std. tel. 5428. - Voordelig, bedrijfszeker. x</p> <p>DAF 55 '68, Mercedes 220D '63, Fiat 850 '66 f 1450. Ver-gew. 12, Catsop Eslou. In-fit m'or</p>	<p>DAF '66 te k. v. part., 50.000 km gel. Bastiaans autover-huur, Spoorstg 50, Heer-leen. x</p> <p>AUSTIN Mini te k. bwj. '68 i.g.st. De Geijlselaar 21. Am-strade. x</p> <p>Moore JAGUAR MK I 1957. Motor slecht f 600,- Kruis-strat 18 Hrl. x</p> <p>BMW Isotta te k. Ursulastr. 202 Kerkrade. x</p> <p>Te k. van part. SPORTWA-GEN Austin Healy Sprite '65 i.z.g.st. Vr. pr. f 1400,- Hou-verstr. 5 Brunssum Na 18.30 u.</p>	<p>Te k. VW de luxe i.z.g. st. f 600,- Nachtegaalstr. 3 Hopen Egelshoven. Na 18.00 uur. x</p> <p>Te k. DUCATI 160 Monza i.z.g.st. Vinkenstr. 8 Geleen, tel. 6276. x</p> <p>OPRUIMING. Te koop luxe moto's en bestelauto's. Bea-trixlaan 19, Spaubeek, telef. 1937 x</p> <p>TAUNUS 12M te k. bwj. '63 f 500,- Zonstr. 400 Kerkrade. x</p> <p>TAUNUS 17M te k. f 450,- Jonkerbergstr. 160 Kerkrade. x</p>	<p>Te k. van particulier VAUX-HALL Viva de 1. nov. '68 30.000 km. schade v'rij f 4100,- Dek. Deutzlaan 40 Kerkrade. x</p> <p>VIVA de luxe i.z.g.st. Vraag-prijs f 2900,-. Kerkraderstr. 16 Egelshoven. x</p> <p>Te k. DAF 55 en Daffodil bwj. '68. Renierstr. 12 Kaal-heide-Kerkrade-West. x</p> <p>Te k. VW Kever 1964 Markt 12 Schaesberg. x</p> <p>Te k. TAUNUS 12M '64 i.g.st. Ir. Lelyst. 37 Heerlen-Well-ax</p>	<p>Te k. FIAT 128 i.z.g.st. Ey-dems Stegel 5 Egelshoven. x</p> <p>Te k. OPEL Rek. '66 100% in orde f 1750,- 1 Vespia 150 cc f 50 114telaan 58, Vriehede x</p> <p>Te k. OPEL Kadett '67 i.z.g.st. Hoefnagelshof 23 Brunssum. Na 5 uur. x</p> <p>Te k. JAGUAR MK II i.z.g.st. en gasinstallatie. Tel. 045-716335. x</p> <p>Te k. AUSTIN Seven i.z.g.st. Antoni Fokkerstr. 51 Heer-leen. x</p>	<p>MERCEDES 220 SE zeer voordelig 1 Suzi 1500 klein z-nr. ieder a. bod. Kan. v. Nuisstr. 36 Schinveld na 5 u. x</p> <p>Te k. OPEL Commandore Coupé '68, VW bus m. ruiten '68 i.z.g.st. Heerlerweg 202, Voerendaal. x</p> <p>Te koop VOLVO 142S '68 70.000 km Maastrichterlaan 1 Beek. Tel. 1357. x</p> <p>Te k. gevr. MERCEDES 180 of 190 Diesel van bj. '60 tot '65 Palenbergerweg 7 Rim-pel. x</p>	<p>Verkoop 1e klas automobie-len. BMW 1600 GT Cabecil-juli 1970. Audi 100 LS 1969. Citroën D special 1970. Ford 200 MXL 1970 4-deurs. Renault R 10 1300 type 1970. Peugeot 504 1970 met schuifdak. In-sula 1970 m. 17M 1964 goed-rijden en goede banden 2.750 gel. Automobielen Paul Godt, tel. 045-710194. x</p> <p>CORTINA 1300 de luxe bj. '68, slechts 37.000 km gel. De-ze auto verk. in zeldz. mogel-ten en is voorz. v. sportve-ken, mistlampen, etc. Te-gevens prins Bernhardstr. 7 Eijsden. x</p>
--	---	--	---	---	---	---	--	--



## OPENING

REDEN 6 APRIL 1972

met de PICCOLINO'S  
van Café - Dancing - Kegelbaan

**MONTE CARLO**

HEISTERBERG 9 — HOENSBROEK  
Telefoon 045—21 33 86

Betaald uitnodigend: Theo en Tonny Boeijen

GEVRAAGD

## UITVOERDER

voor het maken van woningbouwprojecten  
Onze gedachten gaan uit naar een zelf-  
standig werkende uitvoerder.  
Volledig bezocht met kostenbewaking en  
organisatorisch talent.  
Een gedegen technische opleiding is ge-  
wens.

Schrijftelijke sollicitaties te richten aan:

**Fa. W. & J. Notermans**  
Huncoven 2a, Ulestraten-Meerssen  
Telefoon 04403—2084

## Gevr. pompbediende

Ervaring gewenst.

**Esso Service Station Van Kan**

HOOGSTRAAT 68 - NIEUWENHAGEN  
Telefoon 04413—1691

## TOKO BAROE TOKO BOPP

O. Vassaustraat 32-34  
HEERLEN  
Markt 21  
KERKRADE

Annastraat 43  
GELEEN  
Paardestraat 69  
SITTARD

ONZE WEEKAANBIEDING

**GROOT BLIK REBOONG** voor f 1,85

Ook voor kant en klare rijsttafelgerechten!

Aannemingsbedrijf  
**W. & J. Notermans**

vrucht per omgaande.

## STELLERS METSELAARS

## en HANDLANGERS

voor werken te Geleen - Heerlen - Voer-  
endaal en Hoensbroek.

Aanmeldt: 8.30 tot 18.00 uur 04403-2084

Na 18.00 uur: 04401-1880 - 043-19135 - 04406-3301 x

Wegens uitbreiding zoeken wij voor onze

**PRODUKTIE-AFDELING AKTE-ENVELOPPEN**  
een

## MACHINE-SELLER

Onze gedachten gaan uit naar iemand met MTS-  
opleiding of LTS-er die zijn techn. kennis heeft  
vergroet.

Uitgroei mogelijkheden zijn aanwezig.

Schrijftelijke sollicitatie te richten aan:



**Enveloppenfabriek**

**„Holland” N.V. - Venlo**

Postbus 92 - Telefoon (04700) 96610

## DIVERSEN

TV-ANTENNE vanaf f 125,— TV of ANTENNE defect?  
3 jr. voll. gar. Ook alle voor- Synco komt direkt. Aker-  
kom. rep. Zegers. Antenne- straat 122, Hoensbroek, tel.  
bouw Hpi. tel. 717095. x 045—214097. x

Maak van uw huis een ves- TV of ANTENNE defect?  
ting met een ALARMIN- Fa. Webi komt direkt, ook  
STALLATIE. Inl. en mont. 's avonds. tel. 04492-1985.  
Tel. 045-412636. x Amstenrade. x

Vaersrade-Nuth.

**manteel  
of jas 3,50**

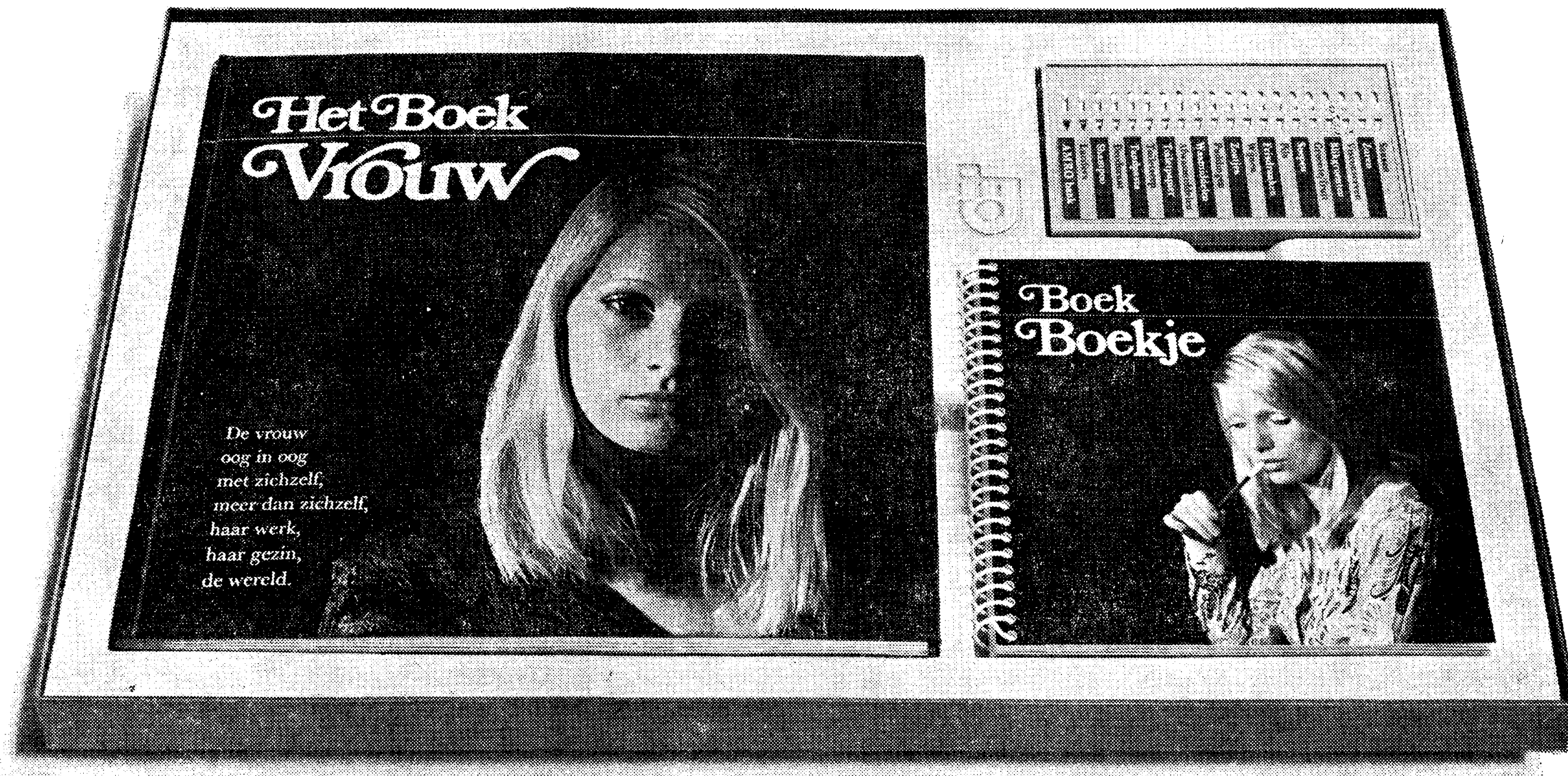
Gereinigd  
en geperst.

**Palthenette.**

**Palthe  
1 uur  
service**

Er zijn al Palthenettes in Brunssum, Heerlen, Hoensbroek en Maastricht

# Een vrouw die spaart, is een Amro attentie waard.



**Een formidabele attentie, op  
initiatief van de Amro Bank speciaal  
samengesteld voor de vrouw-van-  
vandaag. Een pakket bestaande uit  
een sieraad van een boekwerk  
„Het Boek Vrouw”, plus een handig  
huishoudboekje, plus een kien  
boodschappenlijstje.**

Het Boek Vrouw: een sieraad van een  
boek, waarin de vrouw oog in oog staat met  
zichzelf, de maatschappij, haar werk,  
haar gezin, haar huis. Meer dan 140 pagina's  
vol tips, ideeën en informatie over de meest  
uiteenlopende zaken als mode, opvoeding,  
gastvrijheid, vrije tijd, sieraden, emancipatie,

verzorging, cultureel leven, sparen, lenen,  
rechten en plichten. Met meer dan 35  
kleurenfoto's. Werkelijk een juweeltje van  
een boek, met onderwerpen die de vrouw-  
van-vandaag belangwekkend vindt.

Het Boek Boekje: een handig kasboekje  
voor de vrouw die het overgrote deel van de  
gezinsuitgaven doet en daar weleens  
overzicht van wil houden. Met weekstaten,  
maandstaten en wetenswaardigheden als  
een paar belastingtips, gegevens over  
inkomenbesteding, enz.

Het Boodschappenlijstje:  
modern en vooral handzaam door het  
formaat (6 1/2 x 11 cm), het materiaal (plastic),

de constructie (simpelweg een plastic  
schuifje verplaatsen om te onthouden wat u  
nodig hebt) en de volledigheid (het bevat  
de 40 meest voorkomende boodschappen).

Hoe dit magnifieke pakket bij een storting  
van minimaal f 50,- op een spaarrekening  
uw eigendom wordt, kan men u op elk Amro  
kantoor vertellen.



Dit formidabele aanbod is geldig tot 15 april 1972.

## Opgelet huisvrouwen

### HOGE BIJVERDIENSTEN

Wij zoeken vooruitstrevende mensen die een  
zelfstandig bestaan willen opbouwen.

Bij dagelijks werk van 4 tot 5 uur f 800,-. Ook  
kunt u beheerder worden van een strijksalon.  
Wij richten deze voor U in:

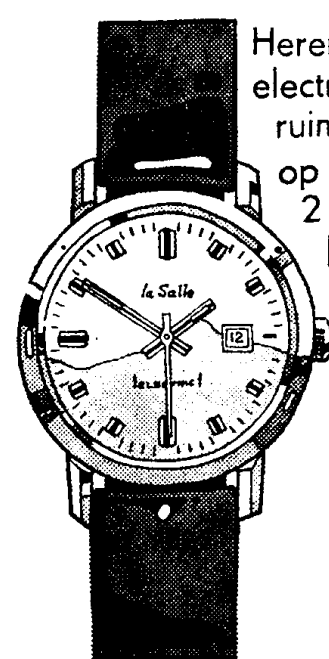
Vereiste: 10 m2 ruimte dichtbevolkte stadswijk.  
Schrijven aan: N.H.M., Postbus 16, Heer-Maastricht. x

## UW BANDENSPECIALIST

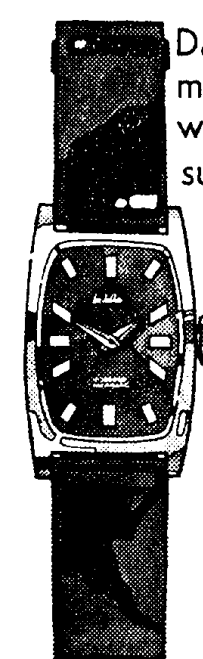
## THIJSSSEN AUTOBANDEN GELEEN

Tunnelstraat 30 - Telefoon 04494—5100

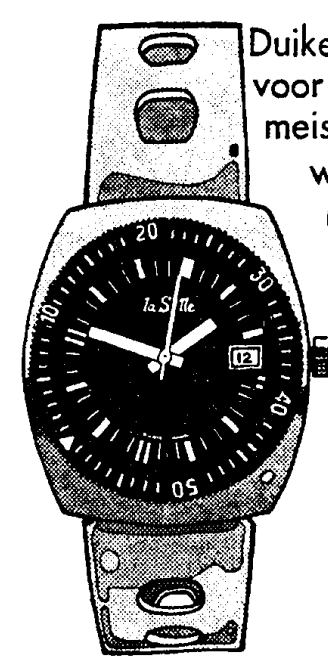
## 3 horloges uit de nieuwe Centra Per Post katalogus



Herenhorloge  
electric, loopt  
ruim 1 jaar  
op minibatterij.  
2 spaar-  
kaarten  
+ f 102,—  
bijbetaling.



Dameshorloge  
met blauwe  
wijzerplaat en  
suede band.  
2 spaar-  
kaarten  
+ f 23,—  
bijbetaling.



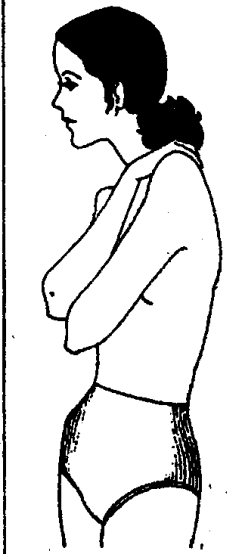
Duikershorloge  
voor jongens en  
meisjes, super  
waterdicht,  
met 5 ringen.  
2 spaarkaarten  
+ f 20,—  
bijbetaling.

Deze en 408 andere spaarartikelen in Centra's  
nieuwe katalogus. Vraag ernaar aan de kassa.

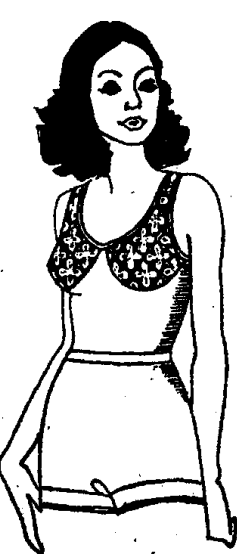




# shoptips van 3 SUISSSES



Extra voordelig:  
3 dameslips in 2x2 rib.  
maten 38 t/m 50.  
per 3 stuks nu vanaf  
f 3.90.



Schattig garnituurtje,  
kamizool met kanten  
buste, plus bijpassende  
panty. Gebreid uit  
kwaliteits-katoen.  
Maten 40 t/m 48.  
Complete garnituur  
vanaf f 6.90.



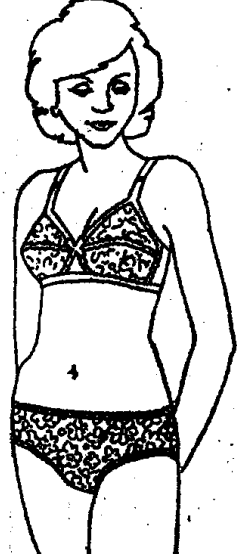
Modieuze  
Flourige taille-  
slipjes. Met bloem-  
motief bedrukt.  
50% katoen, 50 %  
Dacron. Drie frisse  
kleurencombinaties in  
de maten 38 t/m 48.  
Per 3 stuks assorti  
f 8.90 !



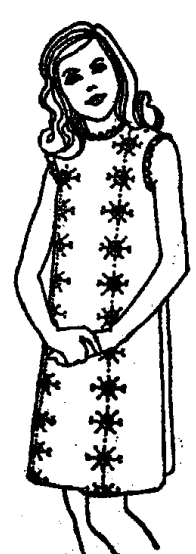
Schattige meisjes-  
broekjes. Van  
e-l-a-s-t-i-c-h-katoen.  
Dragen heerlijk. Vier  
moderne mode-  
tinten: oranje, blauw,  
lila en blauw. Maten in  
cm: 104 t/m 164.  
Per stuk f 3.25.



Twee in één  
Doorbrek de wit-  
sleur met kleurige  
kwaliteitsondergoed  
voor hem en voor haar.  
In rood, groen en goud.  
Met een heupslip en  
een T-shirt, sliepje  
voor haar al vanaf  
f 4.95.



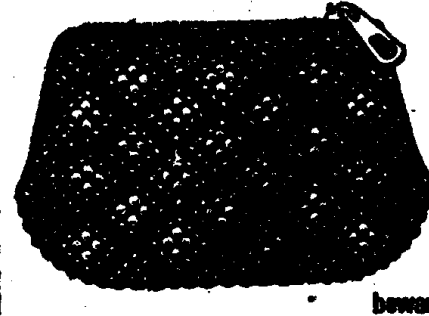
Nieuw  
B.h. en slip is  
charmant slip-set,  
in rozehout en  
transparos. B.h. met  
achtersluiting en kanten  
cups b. maten: 70 - 75 -  
80 - 85. Slip met kanten  
voorpand en gesloten  
achterpand. Maten 38  
t/m 44.  
Dit lieve garnituur voor  
f 17.50.



Mouwloos poly-  
batist nachthemd, met  
aantrekkelijk  
borduurwerk, maten 36  
t/m 46. Strijkvrij.  
Per stuk f 26.50.



Nieuw  
Snoezige kinderspyna's.  
Frisse kleurrijke in lussen  
tricot. Bedrukt met een  
stoer indianenfragment,  
of een lief schoen-  
poetsend beertje voor  
haar.  
Maten: 80 t/m 118 cm.  
 slechts f 12.95.



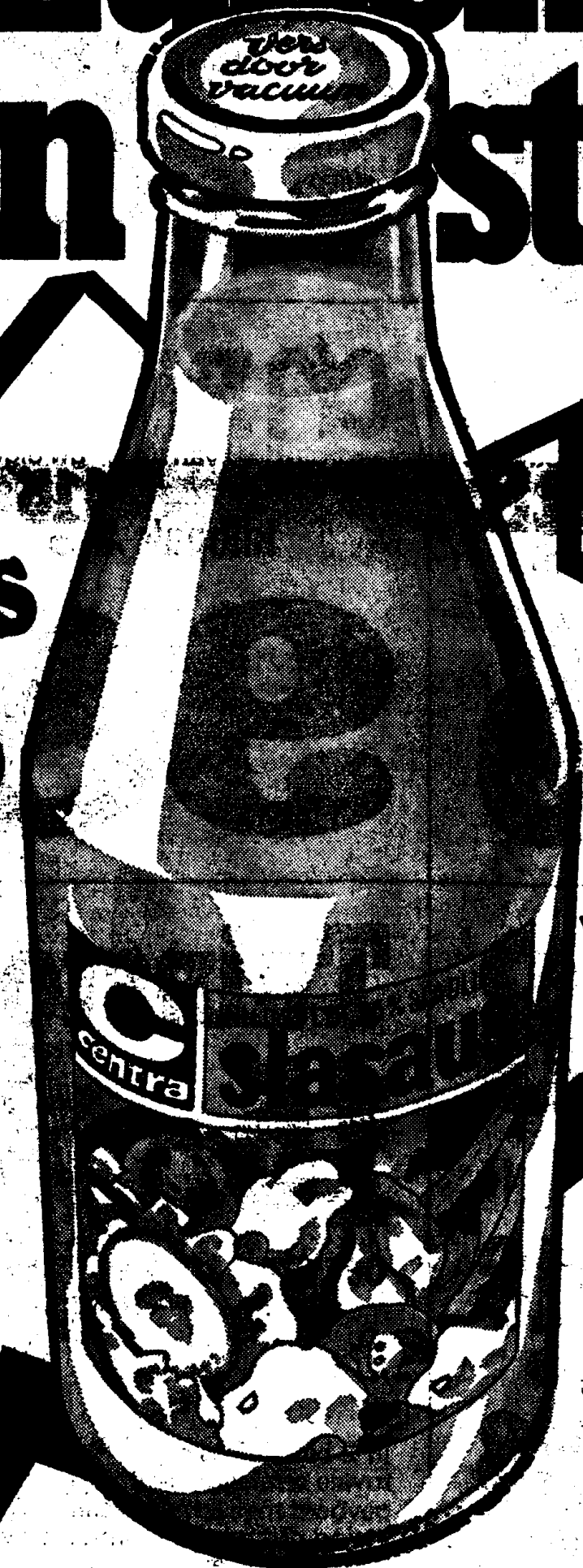
Krijg deze kadobon uit.  
Bij inlevering van deze bon ontvangt  
u, (zolang de voorraad strekt)  
bij aankoop van 10,-  
een schattig miniatuur gratis.  
Ideaal voor make-up of kleingeld in te  
bewaren. Zwart ribfluweel met zwarte en  
gultourde kraatjes en 'n stovige rit. Profiteer er van.  
't is goed shoppen bij 3 Suissses.



't is goed shoppen bij 3 Suissses

Heerlen: Serolestraat 80 Maastricht: Grootte Staat 44 Sittard: Limbrichtstraat 61.

## U en Centra. Samen zullen we de prijzen stoppen.



Gezinsfles  
Slasaus  
109

Nergens anders  
vindt u zó veel  
voordelen.  
Ontdek uw voordeel  
week-in, week-uit.  
Bij Centra.

- |                    |      |      |
|--------------------|------|------|
| Hele Krat Pils     | 648  | 5.75 |
| Hele Kilo Patat    | 1.39 |      |
| Fritessaus         | 1.49 |      |
| Schelvisfilets     | 1.89 |      |
| Sperziebonen       | 72   |      |
| Spek-<br>shijbonen | 89   |      |
| Belegen Kaas       | 3.28 |      |
| 1/2 Kilo           | 69   |      |
| Palingworst        | 98   |      |
| Schouderham        | 1.05 |      |
| Kersenjam          | 3.15 |      |
| Jumbo Koffie       | 99   |      |
| 1/2 Kilo           | 98   |      |
| Cocoskransen       | 99   |      |
| Grote zak Drop     | 99   |      |
| Kitekat            | 1.98 |      |
| Chappi Jumboblik   | 1.39 |      |
| Suiza Luters       |      |      |



Vers van de slager:

- |                         |      |
|-------------------------|------|
| magere<br>Varkenslappen | 4.78 |
| Schouder-<br>karbonade  | 3.38 |
| Soepvlees               | 2.59 |



Vers van de veiling:

- |                               |      |
|-------------------------------|------|
| geschrapte<br>Kilo Worteltjes | 69   |
| Golden Delicious              | 1.25 |
| Kilo Rabarber                 | 88   |

Centra spot met de inflatie.



Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 8 april 1972.  
Prijwijzigingen en uitverkoop voorbehouden.

Neem Vaker  
'n floemetje  
mee...  
wat fijn dat er tenminste  
veel bloemen zijn.

PRUIS-SLAG N.V.

NU OOK IN VAALS  
Binnenkort zal er ook in VAALS weer een nieuwe KONSUMENTENMARKT  
van het PRIJSSLAG CONCERN geopend worden. Voor hen die de PRIJSS-  
SLAG nog niet kennen maar wel een leuke afwisselende baan met vooruit-  
zichten zoeken, vertellen wij nu reeds: Wij zijn een jong, snelgroeiend en  
modern levensmiddelenbedrijf met aantrekkelijke functies voor:

aktieve jonge meisjes  
(die geplaatst of opgeleid kunnen worden voor de functie van cassière)  
en  
energieke jonge mannen  
(die belangstelling hebben voor een carrière in een modern grootwinkelbedrijf)  
Minimum leeftijd 17 jaar  
Naast een GOED salaris bieden wij u: goede bedrijfs- en arbeidsvoorwaarden,  
w.o. reiskostenvergoeding waar nodig, alsmede per 31 december 2% grati-  
fikatie.  
Wilt u graag wat meer weten, dan bent u vrijblijvend welkom op onze sol-  
licitatie-avond en -ochtend op:  
vrijdag 7 april a.s. van 17.00 uur n.m. tot 19.00 uur n.m. en zaterdag 8 april  
a.s. van 10.00-11.00 uur v.m. in Hotel „De Hollandse“, Maastrichterlaan 10,  
Vaals  
Voor telefonische afspraken of inlichtingen zijn wij bereikbaar onder num-  
mer 01640-36750.

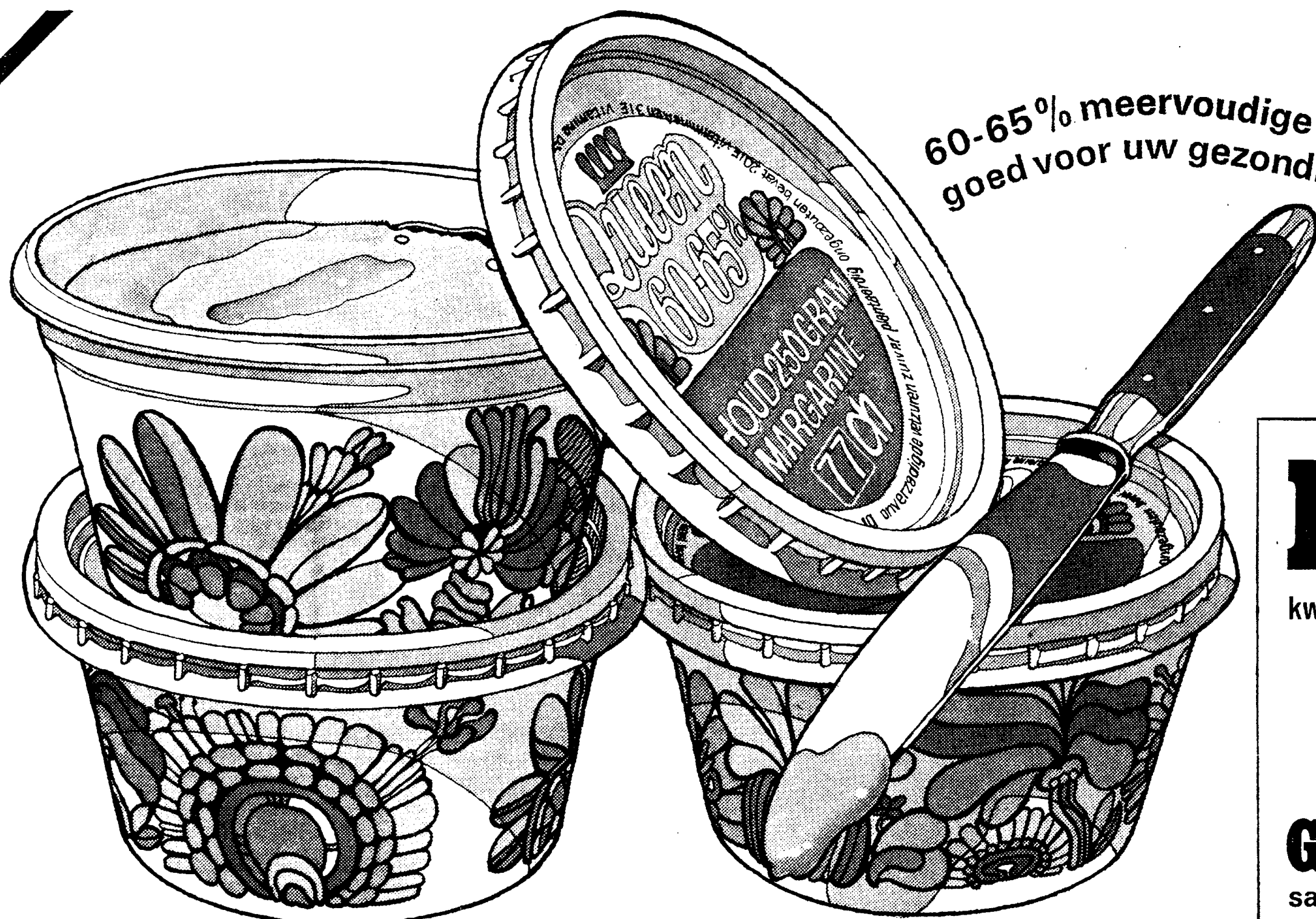
TE KOOP

LUXE RUIME  
MIDDENSTANDSWONING  
(3 JAAR)

prachtig gelegen aan de rand van het bungalowpark te Sijpeveld. Ideale  
speelstraat voor kinderen. Grote woonkamer, hal, w.c., bergkast- en  
voorraadkelder, grote keuken met bijkeuken en grote speel-studeerkamer,  
grote garage. Alles aan elkaar gebouwd, twee, 8 slaapkamers, douche en  
grote w.c., alles voorzien van c.v. Eventueel alles met nieuwe vloerbe-  
kleiding, luxe, etc. 12 meter oprijt en 50 m² achtertuin voorzien van uit-  
gewassen beplanting en pergola, aangelegde voor- en achtertuin. Pas be-  
hangen en geschilderd. Direct te aanvaarden.

VRAAGPRIJS / 15.000,-  
A. Damsseaux, Bernhardstraat 5, Sijpeveld, telefoon 0442-1846





60-65% meervoudige onverzadigde vetzuren  
goed voor uw gezondheid.

**Queen 60-65%**  
**Margarine**  
kuipje 250 gram **77**

**69**

**Becel** PRIJSVERGELIJKING in doosje \_\_\_\_\_ kuipje 250 gram **93**

**Berliner**  
vacuum verpakt  
100 gram **69**  
**55**

GELDERSE  
**Gekookte Worst**  
aan 't stuk 300 gram  
per 100 gram **62**  
**54**

Uit onze afd. delicatessen t/m zat. 8 april  
**Schlackwurst**  
100 gram **1.49**  
**1.25**



UIT DE DIEPVRIES  
**Kabeljauwfilet**  
pak 400 gram **2.17**  
**9**

**Blokkas**  
blank of gekruid  
± 450 gram **1.95**  
**1.59**

**Sinas**  
VRUCHTENLIMONADE  
fles 1 liter **92**  
**75**

MAGERE Geldig t/m zaterdag 8 april  
**Varkenslappen**  
500 gram **5.05**  
**3.98**

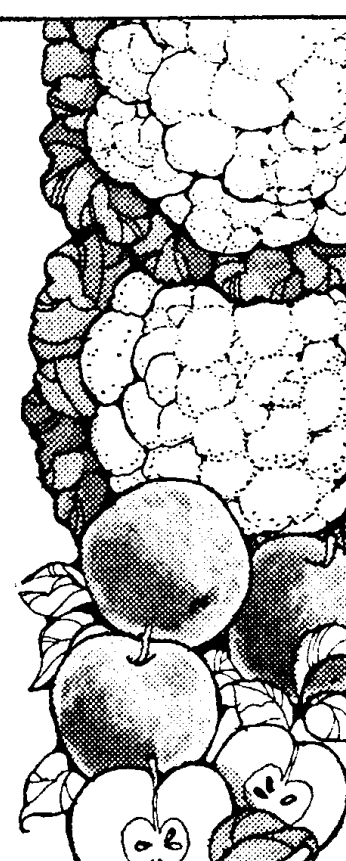
FIJNE  
**Braadworst**  
500 gram **2.70**  
**2.18**

**Nasivlees**  
500 gram **4.65**  
**3.88**



Geldig t/m zaterdag 8 april  
**GROTE Bloemkool**  
kwaliteitsklasse I  
per stuk **1.18**

FRANSE  
**Golden Delicious**  
sappige handappel 2 kilo **1.68**



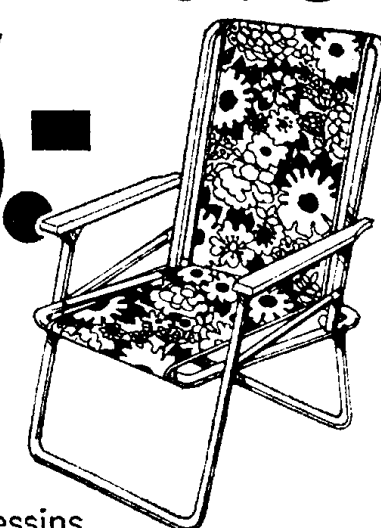
**Doperwten**  
zeer fijn **1.15**  
1/1 blik  
**98**

**Rundvlees-  
soep**  
blik 0.46 liter **98**  
**79**

**Rijst** droog-  
gekookend  
gebroken **1.15**  
kilopak  
**98**

MACQUEEN  
**Theezakjes**  
doos 20 stuks **90**  
**79**

**Tuinstoel**  
**15.-**  
per stuk



in 2 bloemdessins,  
royale armleggers-zitting en rugleuning  
gevoerd met schuimplastic, afgebogen  
zitting dus meer zitcomfort en versterkt  
door extra veer

albert heijn  
**Petit Beurre**  
pak 250 gram **76**  
**69**

**Reuze Koek**  
± 560 gram **89**  
**79**

**NIJEUW! Melk/  
Hazelnootcrème**  
de Ruyter  
pot  
400 gram **2.29**  
**1.98**  
ter kennismaking bij AH **1.69**

**SPORTENSPEL** spaar de gratis  
dubbelkaartjes bij elke f 10.- boodschappen voor het  
grandioze kijk-, lees- en speelboek SportenSpel.

Prijzen gelden van donderdag 6 t/m woensdag 12 april

